



PORSCHE



Boxster, Boxster S

驾驶手册



Porsche、保时捷盾徽、Boxster、Tiptronic、PCCB 和 Tequipment 均为 Dr.Ing.h.c.F. Porsche AG 的注册商标。

中国印刷。

未经 Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG 的书面授权，不得再版、摘录或复印本手册。

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Porscheplatz 1
D-70435 Stuttgart

请将此文件随身携带，并在转售车辆时移交给新的车主。

设备

由于我们对车辆的创新与开发从未停止，因此您车辆的实际设备与规格可能与本驾驶手册中图示或描述的内容有所不同。

在我们出售的车辆中，某些设备可能属于选装配置，或者根据法律要求或国家的不同而有所改变。您的保时捷中心将乐于为您提供这些装备的加装服务。

如果您的保时捷安装了任何本手册中未描述的装备，为您服务的保时捷中心将乐于提供相关的正确操作及保养建议。

由于各个国家的法律要求不同，您车辆上的装备可能与本驾驶手册中的描述略有不同。

建议

如果您对您的车辆或本行车参考文件有任何疑问、建议或想法，请与我们联系：

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Vertrieb Customer Relations
Porschestraße 1519
71634 Ludwigsburg

目录

每个主要章节的开始部分会给出该章的各个主题及相应页码。

索引

本驾驶手册的最后是按字母顺序排列的详尽索引。

技术改装

只有在经过保时捷认可的情况下，才能对您的车辆进行改装。

这确保了您的保时捷保持驾驶可靠性和安全性，并且不会由于改装而造成损坏。保时捷中心将乐于为您提供适当的建议。

安全注意事项！

- ▷ 在您的车辆上，请只使用原厂保时捷配件，或者按照保时捷的规格及生产要求制造的、具有类似质量的配件。您可以从保时捷中心或合格的专业维修中心获得这些零件。除非已经列入保时捷精装配件的产品系列，或者通过了保时捷的测试及认可，否则任何与车辆安全相关的附件均不允许使用。您的保时捷中心将乐于为您提供任何相关咨询。但是，使用其他部件或附件可能对您车辆的安全性有害，对于因此造成的损失或损坏，保时捷不承担任何责任。即使其他附件或零件的供应商是被广泛认可的销售商，安装后仍然可能使您车辆的安全性受到不良影响。由于附件市场上所供应的产品种类繁多，保时捷无法对其进行逐一检测及确认。

- ▷ 此外，还要注意，使用除保时捷原装配件或认可部件以外的其他替代部件，或使用未经保时捷认可的附件，也可能对您车辆的相关保修产生不利影响。
 - ▷ 定期检查您的车辆是否存在损坏迹象。扰流板或底板等空气动力学部件的损坏或丢失将会影响车辆的驾驶特性，因此必须立即更换。
-

驾驶时对车辆部件的设置及操作

警告！

在驾驶中操作或调节行车电脑、收音机、导航系统、电话或其他设备，将有导致事故的危险。

因为，驾驶时操作这些设备可能会分散您的精力，从而失去对车辆的控制。

- ▷ 仅在交通状况允许及确保安全的情况下，才可以在驾驶中操作这些设备。
 - ▷ 对于复杂的操作或设置步骤，只能在车辆停止时进行。
-

Porsche 陶瓷复合制动系统（PCCB）

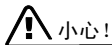
这种高性能制动系统用于实现所有车速及温度条件下的最佳制动效果。因此，在某些车速、制动力及环境条件下（如温度及湿度），制动器可能发出尖锐声音。

制动系统中各部件（如制动片或制动盘）的使用期限在很大程度上取决于个人的驾驶方式及车辆的使用条件，因此无法用实际行驶里程来表述。

保时捷给出的数值是以适合交通状况的正常操作为基础的。在赛道上驾驶车辆或者采用强悍的驾驶方式都会使磨损明显增加。

- ▷ 如果希望用以上方式驾驶车辆，请首先咨询保时捷中心，获取现行的必要指导。

离地间隙



损坏风险。

如果离地间隙太小，车辆底部可能会触及地面。

- ▷ 如遇陡坡（如多层停车场）、路缘、不平的道路、平台举升机等，应小心、缓慢地驾驶。
- ▷ 避开过陡的坡道。
- ▷ 牵引车辆及通过牵引救援车辆时，要注意留出充足的离地间隙。

在赛道上驾驶

赛车轮胎

保时捷不允许安装用于运动赛事的赛车轮胎（如光面轮胎）。使用赛车轮胎可以实现非常高的转弯速度，因此产生的横向加速度可能危及发动机内机油的供给。

所以，保时捷对于违反此项规定所造成的损坏，不承担任何保修或索赔责任。

回收利用 - 对一辆保时捷而言，这实际上是一个理论性问题

仅适用于欧盟国家：回收报废车辆

保时捷德国总部将以环保方式，免费为您安排保时捷旧车的回收事宜。

如需返还车辆并获得相关的销毁证明，请咨询您的保时捷中心，他们将乐于帮助您处理废旧车辆。

控制器、安全、仪表	7 - 140
档位变换	141 - 148
自动软篷及可拆卸硬顶	149 - 160
保养、车辆养护	161 - 182
实用技巧、小修	183 - 220
车辆识别、技术数据	221 - 237
索引	238 - 242

控制器、安全、仪表

起步之前	8	起动和关闭发动机	60	行李厢盖	127
磨合技巧	8	仪表板	62	前行李厢	128
车匙	10	巡航定速控制指示灯	64	后行李厢	129
中控锁（不带防盗警报系统的车辆）	12	仪表板照明	64	座舱内的储物空间	130
中控锁（带防盗警报系统的车辆）	15	里程计数器	65	杯座（饮料罐和茶杯固定器）	132
车门	18	车速表	66	发动机盖上的行李存储空间	133
防盗警报系统、座舱监控系统	19	转速表	67	车载电话和双向无线电通讯	134
电动车窗	21	转向指示灯	67	Porsche 通讯管理系统（PCM）	135
自动防眩目车内后视镜和车门镜	23	远光灯	67	收音机	135
车门镜	24	冷却系统	68	灭火器	136
加热式后窗 / 车门镜加热	26	Tiptronic S	69	HomeLink	137
遮阳板	27	燃油	70		
座椅调节	28	时钟	71		
座椅位置记忆	30	车外温度	71		
座椅加热	32	中央警示灯	72		
方向盘调节	32	制动警示灯	72		
多功能方向盘	33	排放控制	73		
安全带	34	行车电脑	74		
儿童保护系统	36	灯光开关	111		
安全气囊系统	40	回家模式	111		
手刹车	42	大灯光束调节	112		
脚制动器	43	转向指示灯 / 远光灯 / 停车灯 / 大灯			
ABS 制动系统（防抱死制动系统）	45	远近光操纵杆	112		
可伸缩后扰流板	46	挡风玻璃雨刷器、清洗器操纵杆	113		
运动型排气系统	48	巡航定速控制（自动速度控制）	116		
“Sport”（运动）模式	49	空调	118		
Porsche 稳定管理系统（PSM）	50	自动空调系统	121		
Porsche 主动悬挂管理系统（PASM）	53	中央和侧出风口	124		
停车辅助	54	新鲜空气进气口	124		
车内照明灯	56	危险警示灯开关	125		
控制器、仪表	57	烟灰缸	125		
点火锁 / 转向柱锁	58	插座	126		

起步之前

- ▷ 检查所有轮胎的气压、轮胎花纹和状况。
- ▷ 清洗大灯灯罩、尾灯、转向指示灯和车窗。
- ▷ 在点火装置开启的情况下，检查大灯、制动灯和转向指示灯的工作情况。
- ▷ 在点火装置开启且发动机关闭的情况下，检查警示灯和指示灯的工作情况。
- ▷ 确保燃油供给充足。
- ▷ 调整车内后视镜和车门镜，确保后方视野适当。
- ▷ 驾驶员和乘客系紧安全带。
- ▷ 在技术保养周期内，定期检查所有液位。

磨合技巧

下列技巧有助于在您的保时捷新车上实现最佳性能。

即使采用最现代化、高精度的制造方法也无法完全避免运动部件的互相“磨合”。这种磨合情况主要发生在首个 3,000 km 行驶里程内。

在首个 3,000 km 行驶里程内，您应该：

- ▷ 尽可能长途行驶。
- ▷ 尽可能避免频繁冷车起动的短距离行驶。
- ▷ 不要参加赛车活动或运动驾驶学院等。
- ▷ 避免发动机转速过高，特别是在发动机处于冷态时。

机油和燃油消耗

在磨合期间，机油和燃油消耗可能会比正常行驶期间稍多一些。

- ▷ 请参考章节“技术数据”的内容，见第 224 页。

磨合新的制动片和制动盘

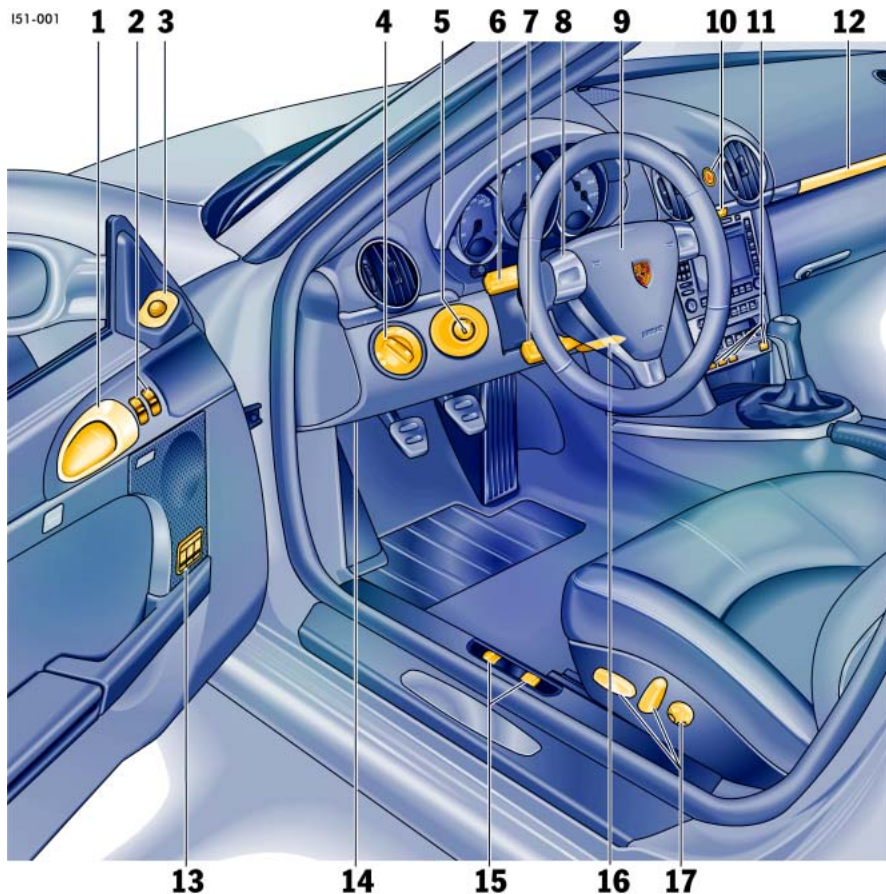
新的制动片和制动盘必须经过“磨合”，因此，只有在汽车行驶几百公里之后才能达到最佳的摩擦效果。

磨合期间的制动力会略微减小，必须通过更用力地踩下制动踏板加以补偿。这种情况也适用于更换制动片或制动盘后。

磨合新轮胎

- ▷ 请注意：新轮胎最初无法实现理想的抓地性能。因此，在最初的 100 - 200 km 内，行驶速度不要超过中等车速。

151-001



- 1 车内门把手
- 2 电动车窗
- 3 车门镜调整装置
- 4 灯光开关
- 5 点火锁
- 6 转向指示灯 / 近光灯 / 大灯远近光操纵杆
- 7 行车电脑操纵杆
- 8 对于装备 Tiptronic 的车辆：
Tiptronic 摇杆开关
- 9 喇叭按钮
- 10 危险警示灯按钮 / 中控锁系统的按钮
- 11 可伸出后扰流板、
保时捷主动悬挂管理系统 (PASM)、
“Sport” (运动) 模式、
保时捷稳定管理系统 (PSM)、
运动型排气系统的按钮
- 12 杯座 (饮料罐固定器)
- 13 座椅位置记忆开关
- 14 诊断插座
- 15 罩盖解锁装置
- 16 方向盘调节
- 17 座椅调节

车匙

简介

将会给您两把车钥匙，使您能够操作车辆上的所有车锁。

- ▷ 注意保管好您的车钥匙：除非遇到特殊情况，否则一定要随身携带。
- ▷ 如果车匙丢失或被盗，或制作了额外车匙或替换车匙，请通知您的保险公司。
- ▷ 即使短时间离开车辆，也要取下点火钥匙。正确地啮合转向锁。

替换车匙

订购替换车匙

只能从保时捷合作伙伴处订购车匙。有时这可能会花费很长时间。

因此，您应该始终随身携带备用车匙。将备用车匙放在一个安全的地方（如您的皮夹中），但切勿放在车内。

必须通过您的保时捷合作伙伴将新车匙的车匙密码“示教”给车辆控制单元。

最多可对 6 把车匙进行示教。

使车匙密码无效

如果一把车匙丢失，可以通过保时捷中心使车匙密码失效。为此，需要提供所有其余的车匙。将密码废除可以确保只能使用授权的车匙起动汽车。

注意

- ▷ 请注意，其它机械锁仍然可以用无效的车匙开启。

锁定装置

在车匙柄中有一个传信器（一个电子部件），里面存有一个密码。

当打开点火装置时，点火锁检查密码。

只有利用授权的点火钥匙，才能解除锁定装置并起动发动机。

关闭锁定装置

- ▷ 请参考章节“转向柱锁”的内容，见第 58 页。
- ▷ 将点火钥匙插入点火锁。

如果点火装置保持开启 2 min 以上而发动机没有起动，锁定装置将再次开启。

- ▷ 如果出现上述情况，在起动发动机之前，需将点火钥匙旋回至位置 **3**（点火装置关闭）。

开启锁定装置

- ▷ 拔下点火钥匙。

安全车轮螺栓

- ▷ 如果需要在维修中心拆下车轮，请不要忘记将安全车轮螺栓的套筒与车匙一起移交。



- 1 - 中控锁按钮
- 2 - 前行李厢按钮
- 3 - 后行李厢按钮
- 4 - 发光二极管

带无线遥控器的车匙

解锁车辆

- ▷ 点按按钮 **1**。

锁止车辆

- ▷ 点按按钮 **1**。

关闭被意外触发的防盗警报系统

- ▷ 点按按钮 **1**。

解锁前行李厢盖

- ▷ 按下按钮 **2** 约 2 s。

解锁后行李厢盖

- ▷ 按下按钮 **3** 约 2 s。

如果在开启行李厢之前车辆已被锁止，它将与行李厢同时解锁。对于带有座椅位置记忆功能的车辆，将按存储的座椅和车门镜位置自动调节。如果没有打开任一车门，车辆将在行李厢关闭约 15 s 后再次锁止。

重新锁止之后，车门还可以通过车内门把手打开（防盗保护受限制）。如果您用遥控器按钮 **1** 解锁车辆，然后再锁止，将无法再从车内打开车门。

注意

可以编程设定行李厢解锁的其他方式。

- ▷ 请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

选项 1

车门的重新锁止时间可以调整，以满足您的个人要求：
4 - 120 s。

选项 2

当行李厢解锁后，车门保持锁止状态。

遥控器待机功能在 7 天后被关闭

如果车辆在 7 天内没有启动或利用遥控器解锁，遥控器待机功能会被关闭（节省车辆蓄电池能量）。

1. 在这种情况下，将车匙插入车门锁打开驾驶员侧车门。为防止触发防盗警报系统，应使车门保持关闭。
2. 按下遥控器上的按钮 **1**。
现在，遥控器再次被激活。

遥控器准备就绪状态中断

每次操作无线遥控器，经过编码的数据就被传输到车辆。如果频繁地在车辆范围以外使用遥控器，则可能导致中控锁系统不再响应。在这种情况下，必须对遥控器和车辆进行同步化。

执行同步化

1. 用车钥匙解锁驾驶员侧车门。
2. 打开驾驶员侧车门并在 10 s 内将车匙插入点火锁中，可以防止防盗警报系统被触发。
3. 在插入车匙的情况下按住遥控器上的按钮 **1** 约 5 s。
这样同步化就完成了。

中控锁 (不带防盗警报系统的车辆)

- ▷ 请参考章节“座椅位置记忆”的内容，见第 30 页。
- ▷ 请参考章节“2 小时或 7 天后用电设备关闭”的内容，见第 197 页。

车门和加油口盖可以通过遥控器按钮 **1** 中央解锁或锁止。

自动重新锁止

如果通过遥控器使汽车解锁后，在大约 60 s 内未开启任何车门，车辆则自动重新锁止。这段重新锁止时间可以按照您个人的要求（4 - 120 s）进行调整。

- ▷ 请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

注意

车门重新自动锁止后，通过拉动两次车内门把手即可打开车门（防盗保护受限制）。

如果您用遥控器按钮 **1** 解锁车辆，然后再锁止，将无法再从车内打开车门。

锁止状态



警告!

如果车辆只锁止一次，则坐在车内的乘客无法在紧急情况下打开车门。

- ▷ 在 1 s 内快速按下遥控器按钮 **1** 两次，车门可以用车内门把手打开。
-
- ▷ 按下遥控器按钮 **1** 一次。车辆锁止。不管是从车外还是车内，都不能开启车门。
 - ▷ 在 1 s 内快速按下遥控器按钮 **1** 两次。车门被锁止，但是可以从车内打开。具体做法：
 1. 拉动一次车内门把手。车门锁被解锁。
 2. 再次拉动车内门把手。车门便可以打开。

紧急操作 – 打开

- ▷ 在这种情况下，用车匙插入车门锁，打开驾驶员侧车门。

紧急操作 – 关闭

- ▷ 将车匙插入车门锁，锁止车辆。如果中控锁系统有故障，中控锁系统的所有功能元件都将被锁止。
- ▷ 立即排除故障。请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

遥控器故障

遥控器可能由于当地无线电波的干扰而无法正常工作。因而导致车辆不能适当地锁止。

这种情况可以通过听不到锁止声响及看不到危险警示灯确认信号进行识别。

如果此种情况发生：

- ▷ 将车匙插入车门锁，锁止车辆。

危险警示灯的指示

当用遥控器解锁或锁止车辆时，危险警示灯的反应是：

- 解锁 – 闪烁一次。
- 锁止一次 – 闪烁两次。
- 锁止两次 – 持续亮约 2 s。



151-003

中控锁按钮

仪表板上的中控锁按钮可以让您电动锁止和解锁两个车门。

如果车门由车匙或遥控器从车外锁止，则无法用此按钮解锁。

锁止

- ▷ 按下中控锁按钮。
当点火装置开启时，指示灯亮起。
通过拉动车内门把手两次可以打开车门。

解锁

- ▷ 按下中控锁按钮。
指示灯熄灭。

车门自动锁止

可在中控锁系统的控制单元中对车门自动锁止进行编程：

当车速超过 5 - 10 km/h 时，车门自动锁止。

- ▷ 请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

在装备 Sport Chrono 升级版组件的车辆上，PCM 可以被用来启动自动车门锁止功能。

- ▷ 请参阅单独成册的保时捷通讯管理系统 (PCM) 使用说明中的“个性化记忆”一章。

注意

自动锁止后的车门可用中控锁按钮解锁，或通过拉动两次车内门把手打开。

过载保护

如果在 1 min 之内操作中控锁系统超过十次，则接下来的 30 s 内系统将中止任何进一步操作。

中控锁（带防盗警报系统的车辆）

- ▷ 请参考章节“座椅位置记忆”的内容，见第 30 页。
- ▷ 请参考章节“2 小时或 7 天后用电设备关闭”的内容，见第 197 页。

车门和加油口盖可以通过遥控器按钮 **1** 中央解锁或锁止。

- ▷ 请参考章节“电动车窗”的内容，见第 21 页。

如果乘客侧车门、其中一个行李厢盖或手套箱没有完全关闭，当您试图锁止时，**警报喇叭**会发出一声简短的信号，提醒您注意。
如果驾驶员侧车门没有完全关闭，车辆将无法锁止。

自动重新锁止

如果通过遥控器使汽车解锁后，在大约 60 s 内未开启任何车门，则车辆会自动重新锁止。这段重新上锁时间可以按照您个人的要求（4-120 s）进行调整。

- ▷ 请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

注意

车门重新自动锁止后，通过拉动两次车内门把手即可打开车门（防盗保护受限制）。

如果您用遥控器按钮 **1** 解锁车辆，然后再锁止，将无法再从车内打开车门。

锁止状态



警告！

- ▷ 如果车辆只锁止一次，则坐在车内的乘客无法在紧急情况下打开车门。
- ▷ 在 1 s 内快速按下遥控器按钮 **1** 两次，车门可以用车内门把手打开。
- ▷ 按下遥控器按钮 **1** 一次。车辆锁止。不管是从车外还是车内，都不能开启车门。防盗警报系统和座舱监控系统开启。
- ▷ 在 1 s 内快速按下遥控器按钮 **1** 两次。座舱监控系统关闭。车门被锁止，但是可以从车内打开。具体做法：
 1. 拉动一次车内门把手。车门锁被解锁。
 2. 再次拉动车内门把手。车门便可以打开。
- ▷ 通知留在车内的人，如果打开车门，防盗警报系统将会被触发。

紧急操作 – 打开

- ▷ 将车匙插入车门锁，打开驾驶员侧车门。在 20 s 内打开车门并在 10 s 内将钥匙插入点火锁中，可以防止防盗警报系统被触发。

操作注意事项

如果在 20 s 内车门未打开，车辆将自动重新锁止。

下次车门解锁时防盗警报系统将被触发：

- ▷ 将点火钥匙插入点火锁，关闭防盗警报系统。

紧急操作 – 关闭

- ▷ 将车匙插入车门锁，锁止车辆。如果中控锁系统有故障，中控锁系统的所有功能元件都将被锁止。防盗警报系统开启；座舱监控系统关闭。
- ▷ 请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

遥控器故障

遥控器可能由于当地无线电波的干扰而无法正常工作。

因而导致车辆不能适当地锁止。

这种情况可以通过听不到锁止声响及看不到危险警示灯确认信号进行识别。

如果此种情况发生：

- ▷ 将车匙插入车门锁，锁止车辆。

危险警示灯的指示

当用遥控器解锁或锁止车辆时，危险警示灯的反应是：

- 解锁 – 闪烁一次。
- 锁止一次 – 闪烁两次。
- 锁止两次 – 持续亮约 2 s。



🔑 中控锁按钮

仪表板上的中控锁按钮可以让您电动锁止和解锁两个车门。

如果车门由车匙或遥控器从车外锁止，则无法用此按钮解锁。

锁止

- ▷ 按下中控锁按钮。当点火装置开启时，指示灯亮起。通过拉动车内门把手两次可以打开车门。

解锁

- ▷ 按下中控锁按钮。
指示灯熄灭。

车门自动锁止

可在中控锁系统的控制单元中对车门自动锁止进行编程：

当车速超过 5 - 10 km/h 时，车门自动锁止。

- ▷ 请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

在装备 Sport Chrono 升级版组件的车辆上，PCM 可以被用来启动自动车门锁功能。

- ▷ 请参阅单独成册的保时捷通讯管理系统 (PCM) 使用说明中的“个性化记忆”一章。

注意

自动锁止后的车门可用中控锁按钮解锁，或通过拉动两次车内门把手打开。

故障指示

锁止时喇叭鸣响两声，表示中控锁系统或防盗警报系统中有故障。

- ▷ 排除故障。
请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

过载保护

如果在 1 min 之内操作中控锁系统超过十次，则接下来的 30 s 内系统将中止任何进一步操作。

车门

车窗自动下降

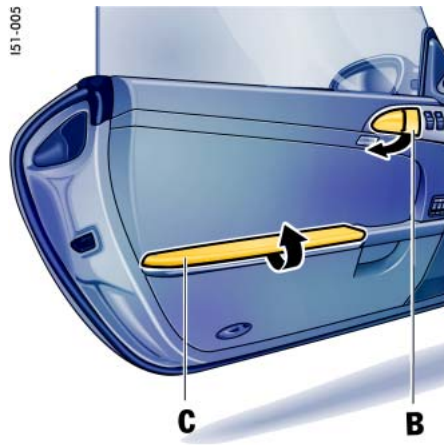
当车门打开时，处于关闭状态的车窗将自动下降几毫米，并在车门关闭后再次升起。这样使车门的打开和关闭更容易，并且可以保护密封件不被损坏。

- ▷ 因此，您应慢一些拉动门把手，使车窗能够在车门打开之前下降。



从车外打开车门

1. 按下遥控器上的按钮 **1** 开启车门。
2. 慢慢拉动门把手 **A**，使车窗在车门打开之前降下。



从车内打开解锁的车门

- ▷ 慢慢拉动门把手 **B**，使车窗在车门打开之前降下。

从车内打开锁止的车门

- ▷ 拉动两次门把手 **B**。
- ▷ 请参考章节“锁止状态”的内容，见第 13 页。

车门杂物搁板

打开杂物搁板

- ▷ 抬起护盖 **C**。

基于安全理由，驾驶时车门杂物搁板应保持关闭。

防盗保护

离开车辆时，请您务必：

- ▷ 关闭车窗。
- ▷ 关闭活动顶篷（取决于各国装备情况；当活动顶篷打开时，座舱监控系统始终关闭）。
- ▷ 拔下点火钥匙。
- ▷ 关闭座椅之间的杂物搁板。
- ▷ 从车中取出贵重物品（例如，汽车文件、电话和房间钥匙）。
- ▷ 锁止手套箱。
- ▷ 锁止车门。



A - 防盗警报系统发光二极管

防盗警报系统、座舱监控系统

准备就绪状态

当车门被车匙或遥控器锁止时，防盗警报系统和座舱监控系统自动开启。

- ▷ 请参考章节“中控锁（不带防盗警报系统的车辆）”的内容，见第 12 页。

151-006

为了不限制座舱监控系统的作用范围：

- ▷ 将靠背向后倾斜。

关闭被意外触发的防盗警报系统

- ▷ 点按遥控器上的按钮 **1**。

解锁车门后，防盗警报系统和座舱监控系统将自动关闭。

注意

根据各国装备情况，当活动顶篷打开时，座舱监控系统始终关闭。

功能指示

如果防盗警报系统被激活，中控锁按钮内的发光二极管 **A** 闪烁。

锁止后，如果发光二极管不闪烁或在 10 s 后闪烁两次，则说明所有警报触点并未全部闭合。同时，喇叭也会发出一声短促鸣响，而车内照明灯则会亮起大约 2 s。

当车门解锁后，发光二极管熄灭。

监控下列区域

- 车门
- 行李厢盖
- 活动顶篷锁止机构
- 手套箱
- 座舱

如果这些警报触点之一被断开，警报喇叭将会响起大约 30 s。

同时，车内照明灯亮起并且危险警示灯也会闪烁大约 5 min。

当警报被触发时，发光二极管切换为双频闪烁。

暂时禁用座舱监控系统

当车辆被锁止后，如果有人或宠物留在车中，必须关闭座舱监控系统。

- ▷ 在 1 s 内快速按下遥控器按钮 **1** 两次。

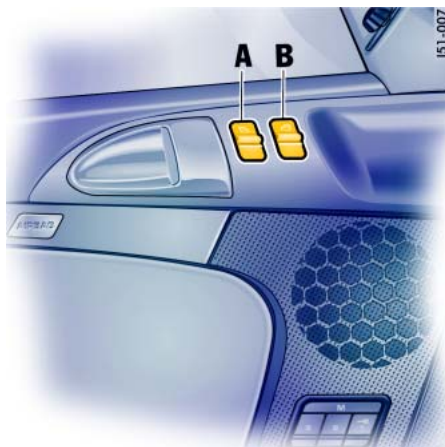
车门被锁止，但是可以从车内打开。具体做法：

1. 拉动一次车内门把手。
车门锁被解锁。
 2. 再次拉动车内门把手。
车门便可以打开。
- ▷ 通知留在车内的人，如果打开车门，防盗警报系统将会被触发。

故障指示

锁止时喇叭鸣响两声，表示防盗警报系统或中控锁系统中有故障。

- ▷ 排除故障。
请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。



A - 驾驶员侧车门电动车窗
B - 乘客侧车门电动车窗

电动车窗



警告!

关闭车窗时，特别是在车窗自动关闭时存在伤害风险。

- ▷ 车窗关闭时，小心不要使任何人受到伤害。
- ▷ 离开车辆时请务必拔下点火车匙。否则，对该车不熟悉的人员操作电动车窗可能会造成人身伤害。
- ▷ 不要把儿童单独留在车内。

电动车窗准备就绪状态

- 在点火装置打开（发动机运转或关闭）**或者**
- 拔出点火车匙时最长持续 10 min。仅在打开点火装置时才能使用单触式操作关闭车窗。

打开 / 关闭车窗

驾驶员侧车门内的两个摇杆开关和乘客侧车门内的开关都有两级操作功能：

用摇杆开关打开车窗

- ▷ 向下按压摇杆开关到第一级，直到车窗达到所需的位置。

用摇杆开关关闭车窗

- ▷ 向上按压摇杆开关到第一级，直到车窗达到所需的位置。

单触式操作

- ▷ 向上或向下按动摇杆开关到第二级。车窗移至最终位置。再次按下，将车窗停止在所需的位置。

操作注意事项

- ▷ 如果一个车窗在关闭过程中受到阻碍，该车窗将会停止移动并重新打开几厘米。车窗被阻碍后的 10 s 内再次按动摇杆开关时，这种情况不会出现。车窗以最大闭合合力关闭。



警告！

伤害风险。如果在车窗受阻后 **10 s** 内再次按下摇杆开关，车窗将会以全部闭合力重新关闭。

- ▷ 车窗关闭时，小心不要使任何人受到伤害。

单触式操作在车窗受阻后 10 s 内不起作用。

用锁中的车匙打开车窗

1. 用遥控器解锁车门。
2. 将车匙插入车门锁，转动到解锁位置并保持住，直到车窗达到所需的位置。

用遥控器打开车窗

为了能够利用遥控器打开车窗，必须激活此功能。

- ▷ 请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

车窗自动下降

- ▷ 请参考章节“车门”的内容，见第 18 页。
- ▷ 请参考章节“活动顶篷”的内容，见第 150 页。

电动车窗的准备就绪状态在 **10 min** 后解除

如果车辆处于解锁状态，电动车窗在点火装置关闭 **10 min** 后停止工作（以节约车辆蓄电池电量）。

开启点火装置或起动发动机会重新启动电动车窗。

存储车窗的最终位置

如果蓄电池断开后重新接通，关闭车门时车窗将不会自动升起。

1. 用摇杆开关关闭车窗一次。
2. 再次向上按压摇杆开关，即可在控制单元中存储车窗的最终位置。



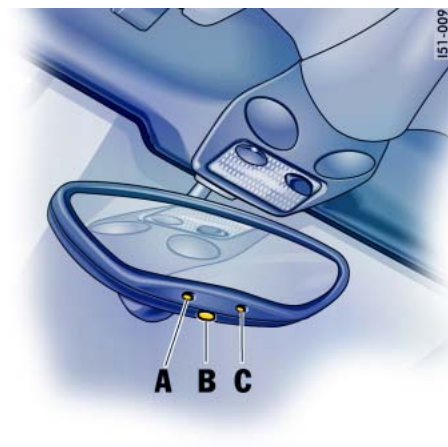
内后视镜

内后视镜的反射不失真。

当调节后视镜时，防眩目杆 **A** 必须朝前。

正常位置 - 防眩目杆朝前

防眩目位置 - 向后旋转防眩目杆



- A** - 传感器
- B** - 自动防眩目功能开关
- C** - 发光二极管

自动防眩目车内后视镜和车门镜

位于内后视镜前后侧的传感器测量入射光。后视镜根据光线强度自动切换到防眩目位置或恢复正常状态。当挂入倒档时，自动防眩目系统的操作关闭。

注意

传感器区域内的入射光不可被挡风玻璃等处的不干胶贴遮挡。

关闭自动防眩目系统的操作

- ▷ 按下开关 **B**。
发光二极管 **C** 熄灭。

开启自动防眩目系统的操作

- ▷ 按下开关 **B**。
发光二极管 **C** 亮起。

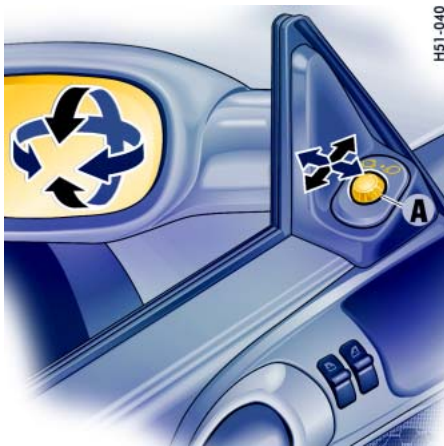
警告!

伤害风险。如果后视镜玻璃破裂，可能会有电解液溢出。这种液体会刺激皮肤和眼睛。

- ▷ 如果电解液接触眼睛或皮肤，应立即用清水冲洗。
如有必要，尽快就医。

漆面、皮革和塑料零件的损坏风险。只有在湿润状态下，才能够清除掉电解液。

- ▷ 用水清洗粘有电解液的部件。



车门镜

乘客侧的凸面镜与驾驶员侧的非球面镜提供了更大的视野范围。



警告！

事故风险。在凸面镜中显示的车辆或物体比实际尺寸小，因此看起来会比实际距离要远一些。

- ▷ 在估算后方车辆的距离时以及倒车驶入停车位时，请务必考虑到这种失真现象。
- ▷ 同时，可以利用内后视镜判断距离。

调节后视镜

1. 开启点火装置。
2. 通过旋转控制开关 **A**，选择驾驶员侧或乘客侧。
3. 通过扳动控制开关使车门镜沿所需方向移动。

如果电动调节装置操作失败

- ▷ 可通过按压镜面进行调节。

乘客侧后视镜自动向下旋转

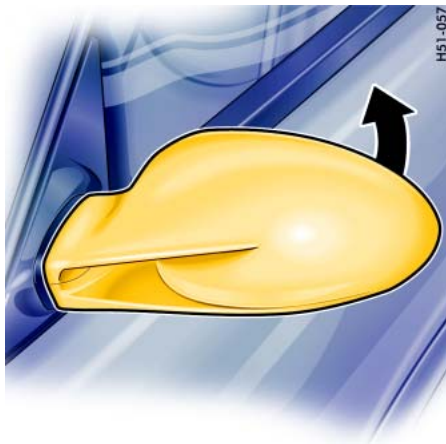
- ▷ 请参考章节“停车辅助”的内容，见第 54 页。
- ▷ 请参考章节“座椅位置记忆”的内容，见第 30 页。

折合车门镜

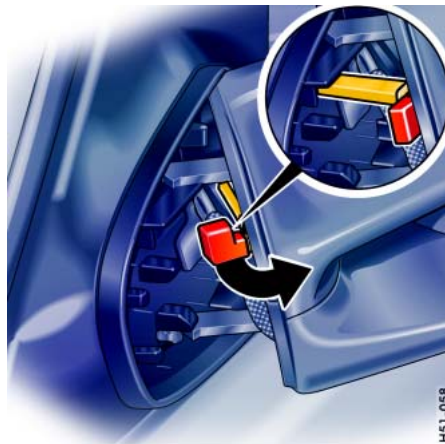


折合后视镜时，存在后视镜意外弹回碰撞手指的危险。

- ▷ 用手折合后视镜时要格外小心。在锁定杆锁止之前或后视镜完全展开前，不要松手。



1. 将后视镜推向车窗并继续握住（弹力大）。
2. 将锁定杆转至上部止点并缓慢地松开后视镜。



展开车门镜

1. 将后视镜推向车窗并继续握住（弹力大）。
锁定杆自动脱离。
2. 用手将后视镜移回至展开位置。切勿过早松开后视镜。



开启

- ▷ 按下按钮。
按钮中的发光二极管亮起。

大约 15 min 以后，加热装置自动关闭。再次按下开关后，加热装置再次开启。

关闭

- ▷ 按下按钮。
按钮中的发光二极管熄灭。

加热式后窗 / 车门镜加热

当点火装置打开时，加热式后窗 / 车门镜加热即准备就绪。



警告!

伤害风险或镜盖和活动顶篷损坏的风险。

- ▷ 驾驶时或关闭活动顶篷时要让镜盖保持关闭。
- ▷ 不要用力过大，使镜盖超出其极限位置。

遮阳板

- ▷ 向下转动遮阳板，以防止来自前方的眩目光线。

梳妆镜

- ▷ 遮阳板后部的梳妆镜由镜盖盖住。
打开镜盖时，梳妆镜照明灯自动亮起。

座椅调节



警告！

事故风险。如果试图在驾驶中调节座椅，座椅的移动量可能会超出您的预期，您会丧失对车辆的控制。

▷ 切勿在行驶时调节座椅。

座椅位置

符合人体工程学的正确座椅位置对于安全 and 无疲劳驾驶来说非常重要。

我们建议按照下列步骤调整驾驶员座椅，以满足个性化的需求：

1. 装备手动变速器的车辆：
调节座椅，使您在完全踩下离合器踏板时，腿部可以稍稍保持弯曲。

装备 Tiptronic S 的车辆：

调节座椅，使您在左脚放到搁脚板上时，左腿可以稍稍保持弯曲。

2. 伸出手臂放到方向盘上。设置靠背角度和方向盘位置，使您的手腕可以放在方向盘外圈上。同时，肩膀必须能够贴在靠背上。

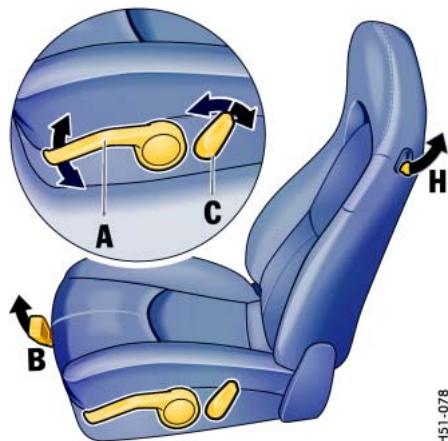
3. 调整座椅高度，保证足够的头部空间和良好的视野。

4. 电动调节式座椅：
调节座椅角度，使大腿轻靠在椅垫上。

手动调节式舒适型座椅 / 运动型座椅

A 座椅高度

- ▷ 上下拉动控制杆 **A**：
向上 - 升高座椅
向下 - 降低座椅



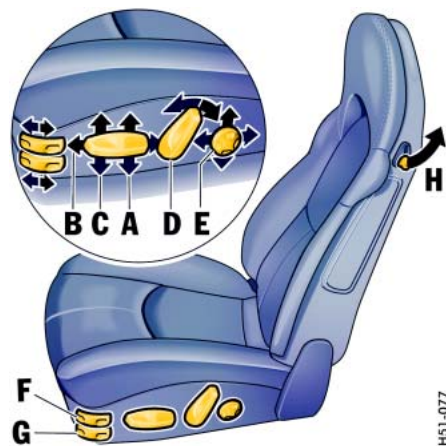
H51-078

B 前后位置

- ▷ 提起锁定杆 **B**。
将座椅移至所需的位置然后松开锁定杆。确保座椅正确卡止。

C 靠背角度

- ▷ 操作开关 **C**，直至达到所需的靠背角度。



H51-077

电动调节式舒适型座椅 / 运动型座椅

- ▷ 按箭头所示方向按压开关，直至达到所需的位置。

- A** 座椅高度调节
- B** 前后位置调节
- C** 座椅角度调节
- D** 靠背角度调节

E 腰部支撑 (骨盆和脊柱支撑)

为使坐姿更加舒适、放松，可以在垂直和水平方向连续调节靠背曲率，使骨盆和脊柱得到最佳的支撑。

- ▷ 按箭头所示方向按压开关，直至达到所需的位置。

F 调节靠背侧垫 (仅限电动调节式运动型座椅)

- ▷ 向前推或向后拉开关 **F**，直到将侧垫调整到与体形相适应。

G 调节座垫侧垫 (仅限电动调节式运动型座椅)

- ▷ 向前推或向后拉开关 **G**，直到将侧垫调整到与体形相适应。

座椅靠背

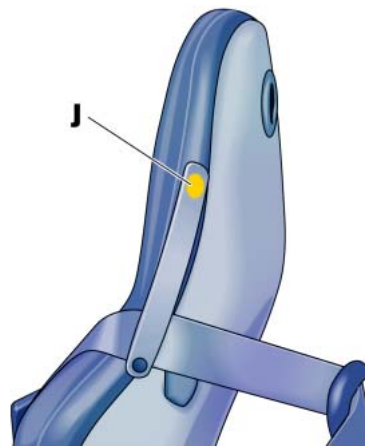
向前折叠

- ▷ 拉起靠背侧面的杆 **H** 并向前折叠靠背。

向后折叠

- ▷ 向后倾斜并卡止靠背，确保汽车制动时靠背不会向前倾斜。

H51-125



装备运动型座椅的车辆

安全带可以用固定带固定在座椅靠背上，因此系扣安全带更加容易。

- ▷ 松开固定带顶部的按钮 **J**，插入安全带并再次扣紧固定带。



M - 记忆按钮
1 - 车匙按钮
2、3 - 个性化按钮

座椅位置记忆

可以存储及调用多个驾驶员座椅和车门镜的个人位置。

其他个性化设置选项适用于装备 Sport Chrono 升级版组件的车辆。

- ▶ 请参阅单独成册的保时捷通讯管理系统 (PCM) 使用说明中的“个性化记忆”一章。



警告!

任意调用座椅设置可能引发挤压风险。

- ▶ 通过按下任意座椅调整按钮，可以取消自动调整。
- ▶ 不要把儿童单独留在车内。

用个性化按钮 **2、3** 操作

存储座椅位置

1. 打开点火装置。
不可挂入倒档。
2. 调整到所需的座椅位置和车门镜位置。
3. 按住位置记忆按钮 **M** 然后再按下个性化按钮 **2** 或 **3**。
这样，个性化设置便存储在指定的个性化按钮中了。

调出座椅位置

只能在车辆静止时调整座椅位置。

1. 打开点火装置或
打开驾驶员侧车门。
2. 按下个性化按钮，直到座椅达到其最终位置。
即使未继续按住个性化按钮，车门镜和背部支撑也会达到设定的位置。

注意

通过松开按钮可以使座椅的自动调节立即中断。

用车匙上的遥控器操作

每个遥控器（最多六个）可以被分配一个不同的座椅和车门位置设置。

当使用相应的遥控器给车辆解锁后，存储的座椅和车门镜位置会自动设定。

存储座椅位置

1. 用选定的车匙打开点火装置。
不可挂入倒档。
2. 调整到所需的座椅位置和车门镜位置。
3. 按住位置记忆按钮 **M** 并再按下个性化按钮 **1**。
现在，该个性化设置便分配给了相应的遥控器和车匙按钮。

存储乘客侧车门镜在做为停车辅助时的个性化转低位置

一旦驾驶员座椅设置被存储，便可存储乘客侧车门镜的个性化转低位置（用于倒车）：

1. 拉紧手刹。
2. 用选定的车匙打开点火装置。
3. 挂入倒档。
4. 用后视镜开关选择乘客侧。乘客侧后视镜向下转动。
5. 将乘客侧车门镜设置到所需的最终位置。
6. 按住位置记忆按钮 **M** 并按下个性化按钮 **1**。
现在，该个性化设置便分配给了相应的遥控器和车匙按钮。

调出座椅位置

- ▷ 用遥控器将锁止的车辆或行李厢解锁。
存储的座椅位置被自动设置。

如果使用相应的车匙打开点火装置，则可以用车匙按钮 **1** 调出分配给遥控器的座椅位置。

如果没有给遥控器分配座椅位置，车匙按钮将不起作用。

操作注意事项

通过以下方式可以立即中断自动座椅调节：

- 开启点火装置，
- 按下中控锁按钮，
- 按下任何位置记忆或座椅调节按钮。

清除存储的座椅位置

1. 用选定的车匙打开点火装置。
2. 连续按下位置记忆按钮两次以及车匙按钮 **1** 一次。



A - 左侧座椅加热
B - 右侧座椅加热

座椅加热

当点火装置开启时，双级座椅加热系统准备就绪。

开启

高加热功率

- ▷ 按下按钮。
按钮中的两个发光二极管亮起。

低加热功率

- ▷ 再次按下摇杆开关上的标志。
按钮中的一个发光二极管亮起。

关闭

- ▷ 按下按钮。
发光二极管熄灭。

方向盘调节



警告！

事故风险。如果试图在驾驶中调节方向盘，方向盘的移动量可能会超出您的预期，您会丧失对车辆的控制。

- ▷ 切勿在行驶时调节方向盘。



方向盘的高度调节和纵向调节

1. 将点火钥匙插入点火锁。
2. 向下推动锁定杆。
3. 通过向上或向下以及沿纵向移动来调节方向盘，以配合选定的靠背角度和座椅位置。
4. 向后转动锁定杆，直至感觉到锁定杆卡入位。
如有必要，沿纵向略微上下移动方向盘。

多功能方向盘



警告!

在驾驶中操作或调节行车电脑、收音机、导航系统、电话或其他设备，将有导致事故的危险。

因为，驾驶时操作这些设备可能会分散您的精力，导致您失去对车辆的控制。

- ▷ 仅在交通状况允许及确保安全的情况下，才可以在驾驶中操作这些设备。
- ▷ 对于复杂的操作或设置步骤，只能在车辆停止时进行。

根据您车辆的配置，您可以使用多功能方向盘上的功能键操作下列保时捷通讯系统：

- PCM,
- 电话,
- 带 CD 驱动器的收音机,
- CD 自动换片机。



151-013

多功能方向盘的准备就绪状态

开启点火装置和 PCM 时，多功能方向盘准备就绪。

操作功能键

- ▷ 在操作功能键之前，请先阅读单独成册的 PCM 使用说明。

也可以按下方向盘左侧和右侧顶部的旋钮。



音量控制

上调 - 增加音量

下调 - 降低音量

按下音量控制按钮

开启和关闭音量 / 静音开关。



转动旋钮

选择 / 设定菜单内的 PCM 功能。具体做法是，向上或向下转动旋钮。

按下旋钮

启用选择的功能。



按下屏幕按钮

调出存储的 PCM 功能。

可向按钮分配所需的 PCM 中的功能。



按下返回按钮

返回 PCM 菜单。



按下手持电话接听按钮

接听电话。



按下手持电话挂断按钮

结束通话或拒接电话。

安全带

安全带不适用于身高在约 150 cm 以下的人员。因此，他们应使用合适的保护装置。

安全注意事项！

- ▷ 为保障人身安全，车上所有的人员都必须佩戴安全带。请向您车上的乘客讲述本章中的所有信息。
- ▷ 切勿两个人同时共用一条安全带。
- ▷ 如果服饰过于松散、宽大，可能会影响安全带的正确系紧或限制您身体的自由移动，则应预先脱下。
- ▷ 不要让肩部安全带部分绕过坚硬或易碎的物品（如眼镜、圆珠笔、烟斗等）。这种物品可能会导致附加伤害危险。
- ▷ 安全带不可扭结或松弛。
- ▷ 定期检查所有安全带是否有织带损坏的迹象，并检查锁扣和固定点是否能够正常工作。

- ▷ 损坏的安全带或在事故中承受过大拉力的安全带必须立即更换。已经被触发过的安全带收紧器系统也必须立即更换。另外，还应检查安全带的固定点。请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。
- ▷ 在不使用时，应将安全带完全收回。这样可以防止安全带脏污和损坏。



警示灯和警告信息

以下功能用于提醒您系紧安全带：

- 当打开点火装置时，仪表板上的警示灯亮起。
- 行车电脑中出现警告。
- 当车速超过 24 km/h 大约 90 s 时，警示信号（锣声）响起。

这些功能将一直保持作用，直至驾驶员座椅安全带的锁舌插入锁扣。

安全带收紧器

根据碰撞力的大小，系紧的安全带会在发生事故时收紧。

在出现下列情况时安全带收紧器将被触发：

- 前部、侧部和后部碰撞，
- 车辆发生侧翻时。

注意

安全带收紧器系统只能被触发一次；触发后的系统必须更换。

如果安全带收紧器系统中有故障，安全气囊警示灯会亮起。

只能由合格的专业维修中心进行有关安全带收紧器系统的工作。

我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

安全带收紧器触发时会散发出烟雾。此时不要误以为车内起火。



系紧安全带

- ▷ 采取一种舒适的坐姿。
- ▷ 调节座椅靠背，使安全带总是位于您的上半身并绕过肩部中央。
- ▷ 握住安全带的锁舌，缓慢、连续地拉动安全带，绕过胸部和骨盆。
在汽车加速或减速以及在转弯和上坡时，安全带将无法被拉出。

操作注意事项

- 如果车辆在斜坡上或猛拉安全带，安全带可能会锁住，无法拉出。
- ▷ 将安全带锁舌插入座椅内侧相应的锁扣中，直到伴随着一声咔哒声牢固地锁紧。
 - ▷ 确保安全带没有缠结或扭曲，没有摩擦尖锐的棱边。
 - ▷ 腰部安全带部分应贴身地绕过乘坐者的骨盆。因此，在系紧安全带后，总是要向上拉动肩部安全带部分。
怀孕妇女应使安全带从尽可能低的部位绕过骨盆，并确保安全带没有压迫腹部。
 - ▷ 在旅途中不时地拉动肩部安全带部分，以使腰部安全带部分保持紧贴身体。

解开安全带

- ▷ 握住安全带锁舌。
- ▷ 按下红色按钮（箭头）。
- ▷ 握住锁舌，引导安全带收入卷轴。

清洁安全带

如果需要清洁安全带，可以使用柔和的去垢剂。干燥期间应避免阳光直射。

- ▷ 只可使用适当的清洁剂。
- ▷ 请勿将安全带染色或漂白。安全带的纤维强度可能会因此被削弱，从而影响安全性。

儿童保护系统

危险!

使用儿童保护系统时不关闭乘客侧安全气囊会造成严重或致命伤害的风险。

- ▷ 如果在乘客座椅上使用儿童保护系统让体重在 27 kg 以下的儿童乘坐，必须关闭乘客侧安全气囊。
如果体重超过 27 kg，应开启乘客侧安全气囊。

- ▷ 请向您的保时捷中心咨询有关安装保时捷儿童保护系统的适当建议。

注意

用来关闭乘客侧气囊的钥匙开关和 Isofix 附件支架未在车辆出厂时安装。可以进行改装。

- ▷ 请向合格的专业汽修厂咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

小心!

- ▷ 一定要遵循有关儿童座椅的专用安装指南。
- ▷ 使用儿童保护系统时，请您务必遵循适用于您所在国家的法规。
- ▷ 只能使用保时捷推荐的儿童保护系统。针对您的保时捷和适当年龄组的儿童，这些系统均已经过必要的检测和调整。
使用其他未经检测的系统将可能增大伤害风险。
- ▷ 请参考章节“开启和关闭乘客侧安全气囊”的内容，见第 38 页。

年龄在 9 个月以下的儿童

这个年龄组的儿童必须面朝后约束在乘客座椅上安装的保护系统中。

- ▷ 乘客侧安全气囊必须关闭。

年龄在 9 个月和 3 岁之间的儿童

这个年龄组的儿童应面朝前约束在儿童保护系统中。

- ▷ 乘客侧安全气囊必须关闭。

年龄在 3 岁和 6 岁之间的儿童

这个年龄组的儿童应面朝前约束在儿童保护系统中。

- ▷ 乘客侧安全气囊必须关闭。

年龄在 6 岁和 12 岁之间的儿童

这个年龄组的儿童应面朝前约束在儿童保护系统中。

- ▷ 乘客侧安全气囊必须关闭。
如果儿童的体重等于或超过 27 kg，应开启乘客侧安全气囊。

推荐的儿童保护系统

年龄组	体重组	座椅类型	授权编号
年龄在大约 9 个月以下	不超过 13 kg	保时捷婴儿座椅 0+ Isofix 通用型 保时捷婴儿座椅 0+ Isofix 专用型 保时捷零件号: 955.044.800.42	E13 030011 E13 030012
年龄在 9 个月和 3 岁之间	体重在 9 kg 到 18 kg 之间	幼儿座椅 ISOFIX I 组通用型 幼儿座椅 Isofix I 组专用型 保时捷零件号: 955.044.800.44	E13 030013 E13 030014
年龄在 3 岁和 6 岁之间	在 16 kg 到 25 kg 之间	幼儿座椅 ISOFIX II 组通用型 保时捷零件号: 955.044.800.44	E13 030015
年龄在 6 岁和 12 岁之间	在 15 kg 到 36 kg 之间	保时捷儿童座椅增强型 保时捷零件号: 955.044.801.02	E1 03301169

注意

如果在乘客座椅上使用儿童保护系统让体重在 27 kg 以下的儿童乘坐，必须关闭乘客侧安全气囊。

如果体重超过 27 kg，应开启乘客侧安全气囊。



开启和关闭乘客侧安全气囊

- ▷ 用车匙上的车匙开关关闭乘客侧安全气囊。

A - 开关位置 ON - 安全气囊启用

B - 开关位置 OFF - 安全气囊关闭



危险!

如果在儿童座椅拆下后乘客侧安全气囊保持在关闭状态，将对乘客造成严重或致命伤害的风险。

- ▷ 一旦拆下了儿童座椅，就必须再次打开乘客侧安全气囊。



警示灯“PASSENGER AIRBAG OFF” (乘客侧安全气囊关闭) ”

如果关闭乘客侧安全气囊，在点火装置开启时，“PASSENGER AIRBAG OFF”（乘客侧安全气囊关闭）警示灯持续亮起。



危险!

乘客侧安全气囊有造成严重伤害或致命伤害的风险。

当点火装置打开且“Airbag OFF”开关关闭时，如果“PASSENGER AIRBAG OFF”（乘客侧安全气囊关闭）警示灯不亮起，则表明系统中有故障。

- ▷ 这时，不要将儿童保护系统装到乘客座椅上。
- ▷ 立即排除故障。请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

注意

车匙开关和警示灯“PASSENGER AIRBAG OFF”（乘客侧安全气囊关闭）未在车辆出厂时安装，可由您的经销商进行改装。

ISOFIX 系统 乘客座椅上的儿童座椅支架

请仅使用由保时捷推荐的带有 ISOFIX 系统的儿童保护系统。

针对您的保时捷和适当年龄组的儿童，这些系统均已经过必要的检测和调整。

使用其他未经检测的系统将可能增大伤害风险。

您可以从您的保时捷中心获得 ISOFIX 兼容儿童座椅。

▷ 一定要遵循有关儿童座椅的专用安装指南。

注意

ISOFIX 支架未在车辆出厂时安装，可由您的经销商进行改装。



危险!

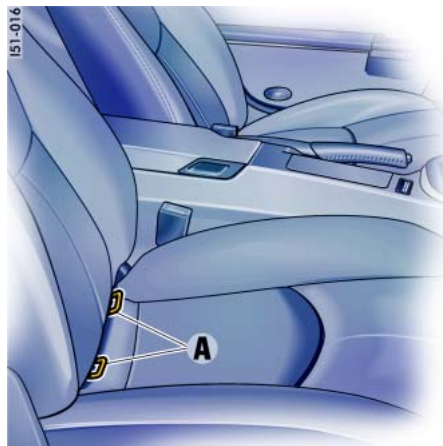
使用儿童保护系统时不关闭乘客侧安全气囊会造成严重或致命伤害的风险。

▷ 如果安装在乘客座椅上的儿童保护系统用于体重在 27 kg 以下的儿童，必须关闭乘客侧安全气囊。
如果儿童体重超过 27 kg，则必须开启乘客侧安全气囊。

▷ 请参考章节“儿童保护系统”的内容，见第 36 页。

安装配有 ISOFIX 系统的儿童座椅

1. 用车匙开关关闭乘客侧气囊。
警示灯“PASSENGER AIRBAG OFF”（乘客侧安全气囊关闭）必须亮起。
- ▷ 请参考章节“开启和关闭乘客侧安全气囊”的内容，见第 38 页。



2. 按照儿童座椅指导手册中的说明将儿童座椅固定至定位凸耳 **A**。
3. 拉动儿童座椅以检查两个紧固点是否正确接合。

注意

拆下儿童座椅后，必须再次开启安全气囊。

安全气囊系统

安全注意事项！

- ▶ 始终都要系紧安全带，因为安全气囊系统的触发取决于碰撞的力度和角度。
- ▶ 确保在驾驶员或乘客与安全气囊弹出区域之间没有其他人、宠物或物品。
- ▶ 始终握住方向盘的外圈。
- ▶ 如果希望安全气囊提供有效的保护，安全气囊必须与驾驶员或乘客保持一定的距离。因此，请调节您的座椅位置，不要让座椅离安全气囊过近。不要靠在车门内侧上（侧安全气囊、头部安全气囊）。
- ▶ 行驶时一定要把脚放在脚坑中。不要把脚放在仪表板上或座垫上。
- ▶ 使车门杂物搁板盖始终保持关闭。箱内的物品不得将车门杂物搁板顶起。
- ▶ 乘客座椅上或其前方不要装载过重的物品。
- ▶ 请向您车上的乘客讲述本章中的所有信息。
- ▶ 如果安全气囊系统有故障，一定要向合格的专业维修中心咨询。
- ▶ 触发后的安全气囊系统必须立即进行检查或更换。
- ▶ 不要改动安全气囊系统的导线或部件。
- ▶ 在方向盘上或者乘客侧安全气囊、侧安全气囊或头部安全气囊的附近不要粘贴任何附加饰物或标签。

- ▶ 在安全气囊线束的附近不要布置任何附加电气设备的电缆。
- ▶ 不要拆除安全气囊部件，如方向盘、车门衬里或座椅。
- ▶ 如果您要出售您的保时捷，请告知购买者车辆装有安全气囊，并让他查阅驾驶手册中“安全气囊系统”的章节。
- ▶ 在规定的保养周期中对安全气囊系统的准备就绪状态进行检查。
- ▶ 请参考章节“儿童保护系统”的内容，见第36页。

功能

安全气囊是一种与安全带配合使用的安全系统，在发生事故时可对驾驶员和乘客提供最大限度的伤害保护。

在前部或侧面碰撞事故中，安全气囊可以保护乘员的头部和上身，同时减缓驾驶员和乘客向碰撞方向的移动。

驾驶员侧前置安全气囊安装在方向盘毂缓冲垫的下面，乘客侧前置安全气囊安装在仪表板中。

侧安全气囊安装在座椅靠背的侧面。

头部安全气囊安装在车门衬里中。

根据碰撞的力度和角度，相应的安全气囊会被触发。

前置安全气囊展开后会迅速收缩，不会对视野造成明显的影响。

同样，充气噪音也会淹没在事故的噪声中。

警示灯和警告信息

一旦有故障发生，可以通过仪表板及行车电脑上的警告信息获知。

- ▷ 请参考章节“仪表板和行车电脑上的警告”的内容，见第 104 页。
- ▷ 出现下列情况时，请向合格的专业维修中心咨询：
 - 当插入点火钥匙后，警示灯不亮起或者
 - 发动机运转时，警示灯不熄灭或者
 - 行驶时警示灯亮起。



警示灯“PASSENGER AIRBAG OFF”（乘客侧安全气囊关闭）

- ▷ 请参考章节“开启和关闭乘客侧安全气囊”的内容，见第 38 页。

危险！

乘客侧安全气囊有造成严重伤害或致命伤害的风险。

当点火装置打开且“Airbag OFF”开关关闭时，如果“PASSENGER AIRBAG OFF”（乘客侧安全气囊关闭）警示灯不亮起，则表明系统中有故障。

- ▷ 如果警示灯未亮起，不可使用儿童保护系统。
- ▷ 立即排除故障。

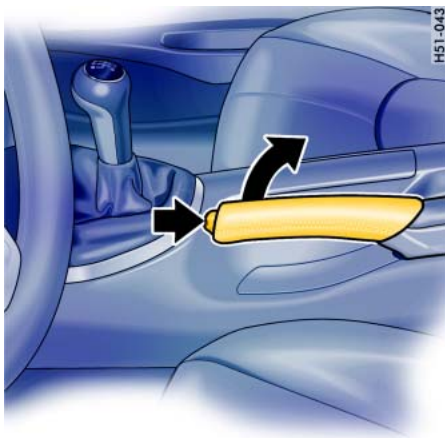
如果在儿童座椅拆下后乘客侧安全气囊保持在关闭状态，将有对乘客造成严重或致命伤害的风险。

- ▷ 一旦拆下了儿童座椅，就必须再次打开乘客侧安全气囊。

弃置

对于没有点燃过的气体发生器或带有安全气囊装置的整车或相关的分总成，均不可作为“普通”废料或废弃物弃置，也不可进行任何其他形式的最终储存。

您的保时捷中心将会告知您有关弃置的详情。



手刹车

手制动器作用在后轮上，在停车期间起到固定汽车、防止车轮转动的作用。

拉紧手刹车

- ▷ 向上拉起手制动杆。

松开手刹车

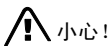
- ▷ 稍稍拉起手制动杆，按下锁止按钮然后完全放下手制动杆。

警示灯

仪表板和行车电脑上的手刹车警示灯都会在使用手刹车时亮起，并在完全松开手刹车后熄灭。

- ▷ 请参考章节“仪表板和行车电脑上的警告”的内容，见第 104 页。

脚制动器



- ▷ 地板垫或其他物品不可阻碍踏板的行程。
- ▷ 仅当发动机运转时制动助力器才会工作。如果发动机关闭或制动助力器出现故障，制动时需要向制动踏板施加更大的力。此时，ABS 和 PSM 也不工作。
- ▷ 请参考章节“牵引和牵引起动”的内容，见第 218 页。
- ▷ 大雨天气中涉水驾驶时，或是离开洗车房后，制动作用会有所延迟，因此可能需要增大压力。
- ▷ 为此，与前车保持较远距离，以较短的时间间隔反复踩下制动器使之“干燥”。在进行制动操作时，确认不会影响车后的交通。
- ▷ 在撒有路盐或沙砾的道路上长时间行驶以后，这些物质会在制动盘和制动片上形成一层膜，显著降低摩擦力并因此影响制动效果。

- ▷ 所以，大约每两周需要用高压水枪清洗一次制动盘和制动片。在自动洗车装置中无法达到足够的清洗效果。为防止制动盘被腐蚀，在停车之前应该“利用制动将其干燥”（这不适用于采用 PCCB 的车辆）。
- ▷ 即使制动盘是由灰铸铁合金制成，在车辆长期闲置时它们也会不可避免地被腐蚀。制动器会因此渐渐变得“不光洁”。腐蚀的类型、程度和影响取决于车辆闲置的时间长短，道路上是否撒有路盐或沙砾，以及洗车时是否使用了溶脂剂（不适用于装备 PCCB 的车辆）。如果制动舒适性明显削弱，我们建议您找专家检查制动系统。请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

- ▷ 为了减轻下坡时的制动系统工作负荷，应在适当的时机换入低档（发动机制动）。如果发动机制动不能完全满足下坡时的制动需要，则应间歇性地踩下制动踏板。持续制机会导致制动器过热并降低制动效果。
- ▷ 请参考章节“制动液液位”的内容，见第 167 页。

制动片和制动盘

制动片和制动盘的磨损很大程度上取决于驾驶方式和使用条件，因此不能用实际行驶里程的长短来表述。

这种高性能制动系统用于实现所有车速及温度条件下的最佳制动效果。

因此，在某些车速、制动力及环境条件下（如温度及湿度），制动器可能发出尖锐声音。

警示灯

制动片达到磨损极限值后，仪表板和行车电脑上的制动片磨损警示灯会亮起。

- ▷ 立即更换制动片。
请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。
- ▷ 请参考章节“仪表板和行车电脑上的警告”的内容，见第 104 页。

在测试台上测量

在转鼓测试台上进行**制动器测试**时，最高试验车速不得超过 8 km/h。

只有当点火装置关闭后，才能在制动测试台上执行**手制动器测试**。

ABS 制动系统（防抱死制动系统）

安全注意事项！

无论 ABS 有多少优点，驾驶员仍有责任使其驾驶方式和操纵动作适合道路、天气及交通情况。

虽然该系统增大了驾车的安全性，但这并不表示您可以拿安全去冒险。即使采用了 ABS，也不可超越物理规律所限定的车辆行驶法则。ABS 无法降低不当车速所造成的事故风险。

ABS 可以确保

完全控制 -

车辆保持可操控性

出色的行驶稳定性 -

不会由于车轮抱死而打滑

最佳制动距离 -

在大多数情况下较短的制动距离

防止抱死 -

轮胎上不会出现平点

功能

ABS 决定性的优势是车辆在危险情况下的行驶稳定性和机动性。

几乎在所有的路面上，ABS 都能够在紧急制动时避免车轮被抱死，直至车辆停下。

一旦车轮出现即将抱死的趋势，ABS 就会开始对制动过程进行控制。

这种受控的制动过程相当于以极快的频率不断重复进行制动操作。

制动踏板的颤动和振颤声警示驾驶员要根据道路情况调整车速。

- ▶ 如果有必要进行全力制动，在整个制动过程中即使踏板在颤动也要完全踩下制动踏板。不要减小踩踏力。

警示灯

如果仪表板和行车电脑上的 ABS 警示灯在发动机运转期间亮起，表示 ABS 已经由于故障而被关闭了。

在这种情况下，制动系统将以无防抱死模式操作，与未装备 ABS 的车辆相同。

- ▶ 根据制动性能的改变调整您的驾驶方式。必须立即到保时捷中心处检查 ABS 系统，以避免更多不可预期的故障出现。
- ▶ 请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

ABS 控制单元会按照认可的轮胎尺寸进行调节。

使用未经认可尺寸的轮胎将导致不同的车轮转速，从而造成 ABS 系统被关闭。

可伸缩后扰流板

后扰流板改善了行驶稳定性，特别是较高车速时的行驶稳定性。

自动控制（自动模式）

后扰流板在车速大约为 120 km/h 时伸出，在车速大约为 80 km/h 时缩回。

如果自动控制失灵，警示灯会亮起，必须在行驶之前手动伸出后扰流板。



警告！

事故风险。如果后扰流板不能伸出，行驶稳定性会由于后桥升力的增加受到不良影响。

- ▷ 根据驾驶特性的改变调整您的驾驶方式和车速。
- ▷ 立即排除故障。
请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

在车辆处于静止状态的情况下，手动缩回或伸出后扰流板时存在伤害风险。

- ▷ 确认没有人员或物品位于后扰流板的运动范围内。

通过后扰流板推动车辆存在导致损坏的风险。

- ▷ 不要通过后扰流板推动车辆。



警示灯

如果后扰流板在车速高于 120 km/h 时未伸出或未到达极限位置，则行车电脑上的警示灯会亮起。

手动控制（手动模式）

打开点火装置时，可以利用按钮手动伸出或缩回后扰流板。

注意

如果后扰流板手动伸出，则自动控制无法操作，需要手动缩回后扰流板。



伸出

- ▷ 点按按钮。
后扰流板会伸出到最终工作位置。
按钮中的发光二极管亮起。即使在关闭点火开关之后，后扰流板也保持伸出状态。

缩回

- ▷ 车速从 **0 km/h** 至 **30 km/h**:
按下按钮，直至后扰流板到达其最终位置。
按钮中的发光二极管熄灭。
后扰流板切换到自动模式。

- ▷ 车速从 **30 km/h** 至 **100 km/h**:
点按按钮。
后扰流板缩回，按钮内的发光二极管熄灭。
后扰流板切换到自动模式。
- ▷ 车速超过 **100 km/h**:
点按按钮。
后扰流板保持伸出，按钮内的发光二极管熄灭。
后扰流板切换到自动模式。

再次接通点火装置后，手动缩回伸出的后扰流板。

1. 点按按钮。
按钮中的发光二极管亮起。
后扰流板现在处于手动模式。
2. 按下按钮，直至后扰流板到达其最终位置。
按钮中的发光二极管熄灭。
后扰流板切换到自动模式。



运动型排气系统

无“Sport”（运动）模式的车辆的运动型排气系统

点火装置开启时，可以使用按钮 **A** 开启和关闭运动型排气系统。运动型排气系统启用时，按钮中的发光二极管亮起。



带“Sport”（运动）模式的车辆的运动型排气系统

点火装置开启时，可以使用“Sport”（运动）按钮 **B** 开启和关闭运动型排气系统。

当“Sport”（运动）模式开启后，PASM 偏重运动型的减震器设置会自动启用。

如果您希望采用“Sport”（运动）模式和运动型排气系统的特性，但是却偏爱舒适的减震器设置，PASM 还可以单独切换至“Normal”（标准）模式。

- ▷ 为此，按下 PASM 按钮 **C**。
PASM 按钮中的发光二极管熄灭。
- ▷ 请参考章节““Sport”（运动）模式”的内容，见第 49 页。
- ▷ 请参考章节“Porsche 主动悬挂管理系统（PASM）”的内容，见第 53 页。

“Sport”（运动）模式

“Sport”（运动）模式开启后可获得运动感较强的车辆设置。保时捷控制系统的干涉被特别转换到更强的灵活性和驾驶性能。

- PASM（保时捷主动悬挂管理系统）自动切换到“Sport”（运动）模式，从而实现较硬的悬挂系统设置。
- 当“Sport”（运动）模式开启后，Tiptronic S 切换到运动换挡图谱，并且换挡时间缩短。档位变换更迅速。**条件：**发动机转速必须超过 3,300 rpm，且持续至少 2 s。
- PSM（保时捷稳定管理系统）控制为运动型。PSM 调节作用稍迟于“Normal”（标准）模式时的作用时间。驾驶员可以在性能限制下更敏捷地操纵车辆，而无需 PSM 在紧急情况下的帮助。这有助于获得最佳单圈用时，在路面干燥的赛道上驾驶时尤为明显。
- 电子油门踏板反应更迅速，发动机对油门输入的响应更敏感。开启“Sport”（运动）模式时，此功能仅在驾驶员将加速踏板踩到底和短暂松开踏板时被激活。



- 转速限制特性更加“严格”，即达到性能极限后，发动机立即减速（仅适用于装备 Tiptronic S 的车辆的手动选档模式）。
- ▷ 请参考有关保时捷稳定管理系统（PSM）、保时捷主动悬挂管理系统（PASM）、Tiptronic S 和运动型排气系统的章节。

“Sport”（运动）模式的开启与关闭

- ▷ 按下中控台中的“Sport”（运动）按钮。“Sport”（运动）模式开启后，“Sport”（运动）按钮中的发光二极管亮起。

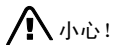
开启“Sport”（运动）模式时，“SPORT”标志将在数字车速表旁出现。

开启和关闭运动模式的同时将激活和解除 PASM 的“Sport”（运动）模式。如果使用 PASM 按钮启动了 PASM “Sport”（运动）模式，PASM 保持启用状态。

关闭点火装置后，“Sport”（运动）模式和 PASM “Sport”（运动）模式将自动复位到“Normal”（标准）模式。

Porsche 稳定管理系统 (PSM)

PSM 是一个主动控制系统，用于在极端驾驶操作时稳定车辆。



- ▷ 无论 PSM 有多少优点，驾驶员仍有责任根据道路、天气条件及交通情况调节驾驶方式和动作。
- ▷ 虽然该系统增大了驾车的安全性，但这并不表示您可以拿安全去冒险。即使采用了 PSM，也不可超越物理规律所限定的车辆行驶法则。PSM 无法降低不适当车速所造成的事故风险。

车轮、制动器、转向系统和发动机上的传感器将持续测量：

- 车速
- 行驶方向（转向角度）
- 横向加速度
- 沿垂直轴线的转动速度

PSM 利用这些数值确认驾驶员希望的行驶方向。如果车辆实际运动方向与驾驶员希望的路线（方向盘位置）有偏差，PSM 就会干预并修正路线方向：它根据需要制动单个车轮。另外，还可以控制发动机功率来稳定车辆。

下列事件告知驾驶员 PSM 控制系统正在工作，并警示驾驶员应根据道路情况调整其驾驶方式：

- 仪表上的多功能信息灯闪烁。
- 能够听到液压噪声。
- 车辆减速，并且方向盘力由于 PSM 对制动器的控制而改变。
- 发动机功率降低。
- 在制动过程中，制动踏板颤动而且其位置发生变化。为了使车辆完全减速，在制动踏板开始振动后，必须增加踩踏力。

PSM 控制系统工作示例

- 如果转弯时车辆的前轮漂移，会对转弯时内侧的后轮施加制动并在必要时降低发动机功率。
- 如果转弯时车辆的后轮漂移，会对转弯时外侧的前轮施加制动。

PSM 的作用

- 在各种行驶条件下都可以获得最佳牵引力和车道保持性能，即使在摩擦力有变化的路面上也不例外。
- 系统会对转弯中驾驶员松开加速踏板或施加制动时出现的不良车辆响应（法拉利效应）进行补偿。这种补偿作用可以一直提供，直至达到最大横向加速度。
- 在动态驾驶操作时（例如快速转弯、变换车道或连续转弯），PSM 会主动稳定车辆。
- 在转弯以及不同或变化的路面条件下，改善车辆的制动稳定性。

准备就绪状态

每次您启动发动机时，PSM 将会自动开启。

在“**Normal**”（标准）模式下行驶时，PSM 应该始终开启。

但在一些特殊情况下，暂时关闭 PSM 可能会更有利一些，例如：

- 路面松软或积雪很厚，
- “摆脱卡陷”时，或
- 使用防滑链时。



关闭 PSM

- ▷ 按下 PSM OFF 按钮。
PSM 会在短时延迟后关闭。发光二极管亮起。

PSM 关闭后，仪表板上的多功能 PSM 灯亮起，并且行车电脑上显示一条信息。还会响起声音信号。

以下功能即使在 PSM 关闭时也能在紧急状况下稳定车辆：

- PSM 关闭后，其中一个前轮进入 ABS 控制范围时，车辆会立刻稳定。
- PSM 关闭且“Sport”（运动）模式开启后，两个前轮都进入 ABS 控制范围时，车辆会立刻稳定。

即使 PSM 关闭，车轮的**单侧旋转**也会减小，使所有驱动轮获得最佳牵引力。

重新开启 PSM

- ▷ 按下 PSM OFF 按钮。
PSM 会在短时延迟后打开。按钮中的发光二极管和仪表板上的多功能 PSM 灯熄灭。行车电脑显示一条信息。

“Sport”（运动）模式

“Sport”（运动）模式开启后可获得更为运动的车辆设置。PSM 调节作用稍迟于“Normal”（标准）模式时的作用时间；驾驶员可以在性能限制下更敏捷地操纵车辆，而无需 PSM 在紧急情况下的帮助。这有助于获得最佳单圈用时，尤其是在赛道和干燥路面上驾驶时。



多功能 PSM 灯

- 当打开点火装置时，仪表板上的多功能灯亮起，进行灯泡检查。
 - 该灯通过闪烁表明正在进行一项控制操作，包括 PSM 处于关闭状态时（单侧车轮旋转时的制动控制）。
 - 警示灯亮起，同时行车电脑上显示一条信息，表示 PSM 被关闭了。还会响起声音信号。
 - 故障通过警示灯和行车电脑上的一条信息显示。
PSM 出现故障。
- ▷ 请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。
- ▷ 请参考章节“Porsche 车辆的闲置”的内容，见第 182 页。

牵引

- ▷ 请参考章节“牵引和牵引起动”的内容，见第 218 页。

在测试台上测量

在转鼓测试台上进行制动器测试时，最高试验车速不得超过 8 km/h。

只有当点火装置关闭后，才能在制动测试台上执行手制动器测试。



Porsche 主动悬挂管理系统 (PASM)

PASM 能够为驾驶员提供两种底盘设置：“Normal”（标准）和“Sport”（运动）。通过中控台上的按钮进行选择。

点火装置关闭后，PASM 自动复位至“Normal”（标准）模式。

在“Normal”（标准）模式下，传动机构为运动型舒适设置。

“Sport”（运动）模式提供极为运动的减震器调整（例如，在赛道上驾驶）。

可变悬挂系统根据驾驶状况和情形对每个车轮选择适当的减震级别。

示例：

如果车辆以明显区别于“Normal”（标准）模式的运动方式驾驶，PASM 自动将减震性能调节到适合此方式的状态。



开启 PASM “Sport”（运动）模式

- ▶ 按下中控台中的 PASM 按钮。
PASM 的“Sport”（运动）模式开启后，按钮中的发光二极管亮起，并且行车电脑上显示一条信息。

关闭 PASM “Sport”（运动）模式

- ▶ 按下中控台中的 PASM 按钮。
按钮中的发光二极管熄灭，并且行车电脑短时显示一条信息。
- ▶ 请参考章节““Sport”（运动）模式”的内容，见第 49 页。

停车辅助

停车辅助系统

驾驶员倒车时，停车辅助系统会通过信号音指示汽车与障碍物间的距离。

警告！

事故风险。即使使用了停车辅助系统，在停车和接近障碍物时驾驶员仍有责任小心操作。

- ▷ 确保在车辆操作区域内没有人、动物或障碍物。

如果挂上倒档并打开点火装置，停车辅助系统将自动启用。

注意

如果车辆在没有挂入倒档的情况下向后移动，停车辅助系统不会开启。

传感器

后保险杠中的四个超声波传感器测量与最近障碍物间的距离。

- 中间传感器的工作范围：大约 150 cm
- 外侧传感器的工作范围：大约 60 cm

传感器盲区（例如接近地面的区域）中的障碍物无法被探测到。



超声波传感器

- ▷ 传感器上必须总是保持无尘、无冰雪状态，以确保其工作完全正常。
- ▷ 请勿造成传感器的磨损或擦伤损坏。
- ▷ 在使用蒸汽喷射装置清洁传感器时，注意保持足够的距离；过大压力可能会损坏传感器。

151-108

信号音 / 功能

挂上倒档以后，停车辅助系统会发出一个短促信号音，确认其已被开启。

探测到障碍物时会通过间歇信号音告知驾驶员。越接近障碍物，间歇时间越短。当距离小于约 30 cm 时，会发出连续信号音。如果继续靠近障碍物，连续信号音将会停止。

- ▷ 调节收音机的音量，确保它不会压过信号音。

超声波测量的限制

- 停车辅助系统无法探测到吸声的障碍物（例如积雪），
- 声反射障碍物（例如玻璃表面和平整的喷漆表面）
- 以及非常薄的障碍物。

其他超声波声源（例如其他车辆的气压制动器和手提钻）可能会干扰此系统对障碍物的探测。

故障指示

- 挂上倒档以后，在短促信号音后面跟着一个音调相同的连续信号音。

原因：

传感器脏污或被冰雪覆盖。

- 挂上倒档以后，在短促信号音后面跟着一个音调很低的连续信号音。

原因：

故障或系统故障。

- ▷ 排除故障。请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。



A - 车门镜调节的控制开关

作为停车辅助功能向下转动后视镜玻璃

- ▷ 请参考章节“座椅位置记忆”的内容，见第30页。

当挂上倒档时，**乘客侧**后视镜会稍稍向下转动，以便驾驶员可以看到路缘区域。

前提条件

- 车辆必须配备座椅位置记忆。
- 设置控制开关 **A** 到“乘客侧”。
- 必须挂入倒档。

后视镜回到其初始位置

- ▷ 以 6 km/h 以上的车速向前驾驶或
- ▷ 设置控制开关 **A** 到“驾驶员侧”。



A - 定位灯
B - 车内照明灯和脚底灯的开关

车内照明灯

- ▷ 请参考章节“2 小时或 7 天后用电设备关闭”的内容，见第 197 页。

车内照明灯、脚底灯

关闭

- ▷ 按下开关的左半部分。

切换为持续照明

- ▷ 按下开关的右半部分。

切换为自动开关

- ▷ 将开关移动到中间位置。

在某个车门被解锁或打开时，或是点火车匙从点火锁中拔出时，这些灯会亮起。

车门关闭后，这些灯会在延迟大约 30 s 后熄灭。点火车匙插入点火锁或车辆被锁止后，这些灯立即熄灭。

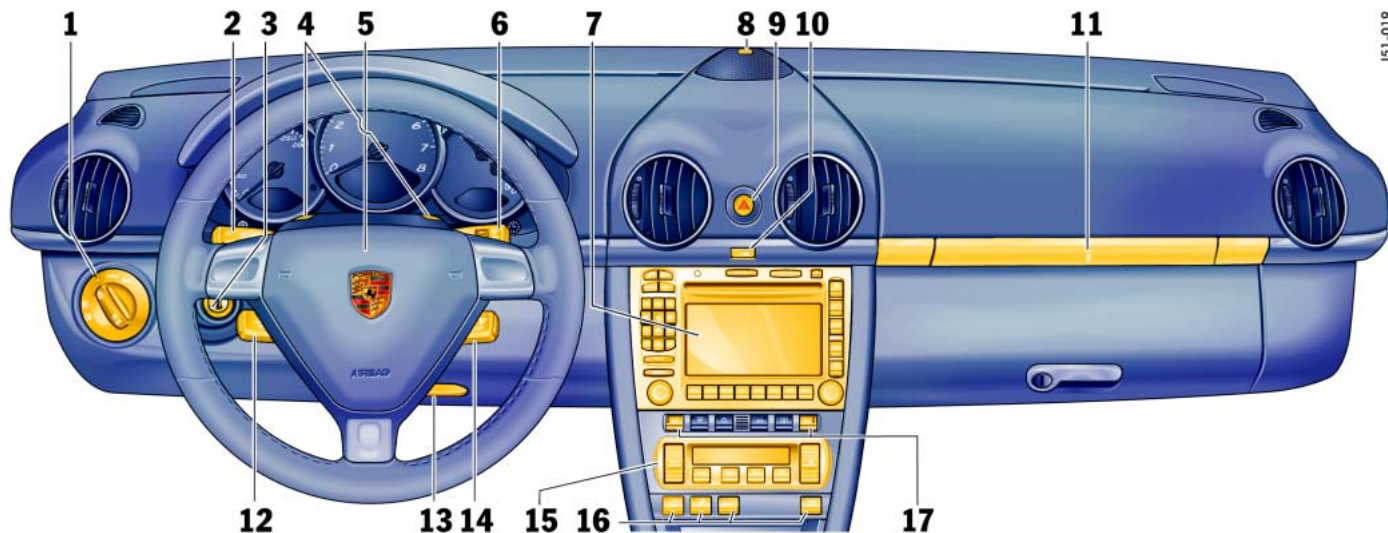
定位灯

车内照明灯中的发光二极管能够在黑暗中改善您在车内的方位感。

操作注意事项

在装备 Sport Chrono 升级版组件的车辆中，可以在 PCM 中改变定位灯的亮度。

- ▷ 请参阅单独成册的保时捷通讯管理系统 (PCM) 使用说明中的“个性化记忆”一章。



控制器、仪表

1 灯光开关

2 转向指示灯 / 远光灯 / 大灯远近光操纵杆

3 点火锁 / 转向柱锁

4 电话的免提麦克风

5 喇叭按钮

6 挡风玻璃雨刷器 / 清洗器操纵杆

7 保时捷通讯管理系统 (PCM) / 收音机

8 车内温度传感器、GPS (全球定位系统) 天线

9 危险警示灯开关

10 中控锁按钮、防盗警报系统就绪显示

11 杯座

12 行车电脑操纵杆

13 方向盘调节锁定杆

14 巡航定速控制操纵杆

15 暖风、通风及空调系统的控制面板

16 后扰流板、保时捷主动悬挂管理系统 (PASM)、“Sport” (运动) 模式、保时捷稳定管理系统 (PSM)、运动型排气系统的按钮

17 左侧 / 右侧座椅加热



- 0 - 初始位置
- 1 - 点火装置开启
- 2 - 启动发动机
- 3 - 点火装置关闭

点火锁 / 转向柱锁

点火锁共有四个点火锁位置。车匙能从每个点火锁位置跳回初始位置。

点火锁位置 0

初始位置

点火装置开启或发动机已被启动后，不能拔出点火钥匙。

要拔出点火钥匙：

- ▷ 停车。
- ▷ 对于装备 **Tiptronic S** 的车辆：
将换挡杆移至位置 **P**。
- ▷ 关闭点火装置。
- ▷ 按下点火钥匙。

点火锁位置 1

点火装置开启

- ▷ 将点火钥匙转到位置 **1**。
点火装置被打开。

操作注意事项

所有电气设备可以开启。

- ▷ 请参考章节“仪表板和行车电脑上的警告”的内容，见第 104 页。

点火锁位置 2

启动发动机

- ▷ 将点火钥匙转到点火锁位置 **2**。
- ▷ 请参考章节“解锁点火装置车匙紧急操作”的内容，见第 59 页。

点火锁位置 3

点火装置关闭

- ▷ 将点火钥匙转到点火锁位置 **3**。

转向柱锁

自动锁止

从点火锁中拔出点火钥匙后，转向柱自动锁止。

- ▷ 只有当车辆停稳后才能按下点火钥匙，否则转向锁将会锁止，使车辆无法转向。
- ▷ 在离开车辆时必须拔出点火钥匙。

自动解锁

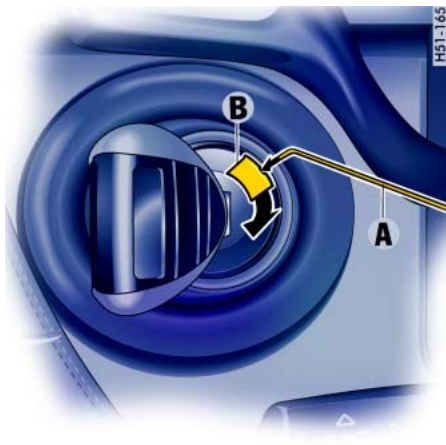
将点火钥匙插入点火锁中时，转向柱自动解锁。



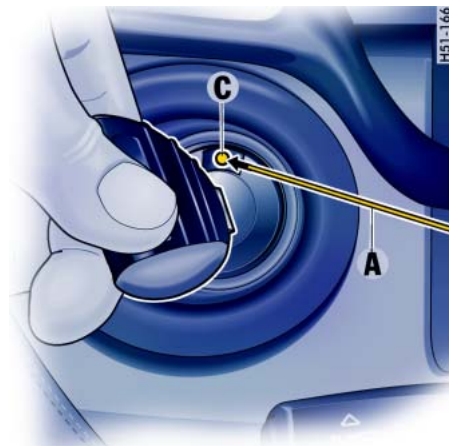
解锁点火装置车匙紧急操作

如果车辆蓄电池无电，车匙只能在执行紧急操作时拔出。

1. 在手指孔处握住保险丝盒盖罩并将其拉出。
2. 松开盖罩内侧的金属钩 **A**。



3. 用金属钩 **A** 从点火锁上拆下塑料罩盖 **B**。确认塑料罩盖 **B** 未丢失。



4. 逆时针将点火车匙转到底。
5. 将金属钩 **A** 压入开口 **C** 中。此时将听到解锁声。
6. 在初始位置 **O** 拔出点火车匙。
7. 重新安装塑料罩盖 **B**。

起动和关闭发动机

- ▷ 请参考章节“锁定装置”的内容，见第 10 页。
- ▷ 请参考章节“排放控制系统”的内容，见第 171 页。



警告！

中毒风险。排放的废气中含有无色无味的一氧化碳，即使浓度很低依然具有毒性。

- ▷ 切勿在封闭空间内起动或运转发动机。

废气排放系统区域的失火风险。

- ▷ 在行驶及停放车辆时，不要让灼热的排气系统接触易燃材料，如干草或树叶等。

起动

- ▷ 操作脚制动器。
- ▷ 完全踩下离合器踏板并踩住。
- ▷ 将换档杆置于空档或将 Tiptronic 换档杆移至位置 **P** 或 **N**。
- ▷ 不要踩油门踏板。
- ▷ 操纵起动机持续时间不要超过 10 s。必要时，在停顿 10 s 后重复起动步骤。此时要先将点火车匙旋回位置 **3**。

当发动机起动时，起动机的初始操作自动完成。

如果发动机未起动，起动机随后的操作将不会自动完成。

- ▷ 不要停车暖机。
立即起步，但是在发动机达到工作温度前，避免高转速及全油门操作。

如果蓄电池电量不足，可以跨接起动发动机。对于装备手动变速箱的车辆，还可以牵引起动。

- ▷ 请参考章节“跨接起动”的内容，见第 205 页。
- ▷ 为确保蓄电池充电状况良好并能够正常起动发动机，当打开点火装置及发动机低速运转时（如交通堵塞、市区慢行或排队等候），应该关闭所有不需要的电气附件。

关闭

- ▷ 只能在停车后关闭点火装置，因为关闭发动机后没有转向助力和制动助力。
- ▷ 只有当车辆停稳后才能拔下点火车匙，否则转向锁将会锁止，使车辆无法转向。
- ▷ 离开车辆时，**必须**拔下点火车匙，并接合停车制动器。

注意

如果点火车匙留在点火锁内，车辆蓄电池将快速放电。

- ▷ 请参考章节“2 小时或 7 天后用电设备关闭”的内容，见第 197 页。

发动机舱风扇、散热器风扇

散热器和散热器风扇安装在汽车的前部。



伤害风险。发动机关闭后，发动机舱温度会被继续监视约 **30 min**。

在此期间，根据温度不同，发动机舱风扇可能会持续运转或突然开始运转。

- ▷ 只能在发动机关闭后对这些区域进行操作，并要特别当心。

伤害风险。发动机工作时，车辆前部的散热器风扇可能正在运转或突然开始运转。

- ▷ 只能在发动机关闭后对这些区域进行操作。

仪表板

您可以在相应的章节找到每个指示器的信息。

1. 模拟车速表
2. TPM 轮胎气压指示灯
3. 左 / 右转向指示灯
4. 转速表
5. 远光灯指示灯
6. ABS 警示灯
7. 冷却液系统温度表和警示灯
8. 燃油油位表和警示灯
9. 仪表板照明和里程计数器调节按钮
10. 里程表和日行驶里程显示
11. 巡航定速控制指示灯
12. 用于仪表板照明的光线传感器
13. 安全气囊警示灯
14. 排放控制警示灯
(如果亮起则应检查发动机)
15. 中央警示灯
16. 行车电脑显示
17. 保时捷稳定管理系统 (PSM) 多功能灯
18. 制动警示灯
19. 安全带警示灯
20. Tiptronic 指示器
21. 时钟和车外温度显示
22. 时钟调节按钮

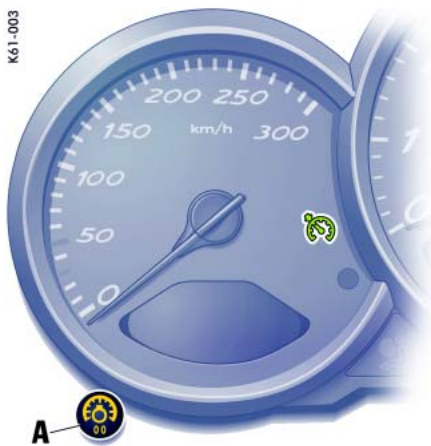
当打开点火装置时，警示灯亮起，进行灯泡检查。

注意

出现过的警告被存储在相应的控制单元存储器内，可以在保时捷中心处调出。

如果出现未决的投诉问题时，此信息也可用于保护您和保时捷的正当权益。





A - 仪表板照明和里程计数器调节按钮

巡航定速控制指示灯

此指示灯表示巡航定速控制准备就绪。

仪表板照明

模拟转速表内的光线传感器可以根据环境亮度自动调节仪表板照明。

此外，当车灯开启时，也可以手动调节仪表及开关的照明亮度。



警告！

驾驶中调节照明的事故风险。车辆可能失控。

- ▷ 不要将手臂穿过方向盘辐进行设置。



仪表板照明调光

- ▷ 将调节按钮 **A** 向适宜方向旋转并保持住，直到获得理想的照明亮度。行车电脑显示屏中的条状标志显示所选的亮度。

注意

当车灯开启时，仪表板的刻度照明根据环境亮度自动开启及关闭。



里程计数器



警告！

驾驶中调节里程计数器的事故风险。车辆可能失控。

- ▷ 驾驶中不要将手臂穿过方向盘轮辐进行设置。

复位至 0 km

- ▷ 按下调节按钮 **A** 约 1 s 或
- ▷ 利用行车电脑中的“SET”（设置）菜单复位里程计数器。
- ▷ 请参考章节“行车电脑”的内容，见第 74 页。

在超过 9,999 km 后，计数器自动回零。



车速表

数字式车速表被集成在行车电脑显示器内。
当单位从公里变为英里时，指示器也会从 km/h 切换到 mph。

在公里 / 英里间切换

也可以在行车电脑的 SET（设置）菜单中改变距离及速度显示的单位。

- ▷ 请参考章节“SET（设置）行车电脑上的基本设置”的内容，见第 101 页。



转向指示灯闪光器

转向指示灯闪光器与转向指示灯同时闪烁。

左箭头 - 左侧转向灯

右箭头 - 右侧转向灯

如果显示闪烁频率明显变快，请检查转向指示灯的工作情况。

远光灯

当远光灯或大灯远近光闪光器开启时，指示灯将亮起。

转速表

转速表刻度上红色区域的开始处为允许最大发动机转速的视觉警告。

如果在加速时达到了红色区域，为了保护发动机，燃油供给将会中断。

在换低档之前，请确保发动机不会因此超过最大允许降档转速。



冷却系统

温度表（点火装置开启）

指针指向左侧 - 发动机冷态

- ▷ 避免发动机转速过高及负荷过大。

指针指向中间 - 正常工作温度

当发动机负荷较大及车外温度过高时，指针可能会移至红色区域。

警示灯“A”

- ▷ 如果冷却系统出现任何故障，请咨询合格的专业维修中心。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

如果冷却液温度过高，温度表警示灯亮起。同时，行车电脑也会显示警告。

- ▷ 关闭发动机，让其冷却；不要让发动机怠速运转。
- ▷ 检查散热器及车辆前部的进气口是否被阻塞。
- ▷ 检查冷却液液位。如有必要，添加冷却液。
- ▷ 修理故障。
- ▷ 请参考章节“发动机冷却液液位”的内容，见第 163 页。

注意

为防止温度过高，切勿让薄膜或“防石击护板”等物品阻塞冷却空气管道。

如果冷却液液位过低，温度表警示灯闪烁。同时，行车电脑也会显示警告。

- ▷ 关闭发动机，让其冷却。
- ▷ 添加冷却液。
- ▷ 排除故障原因。
- ▷ 请参考章节“发动机冷却液液位”的内容，见第 163 页。

小心！

发动机损坏风险。

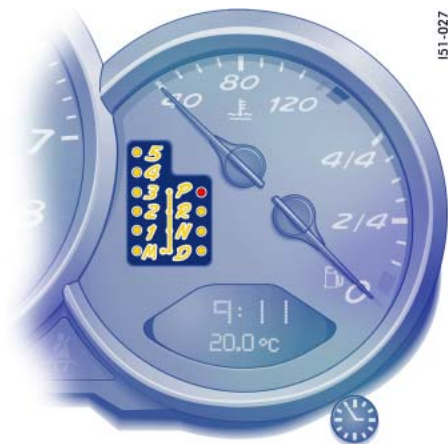
- ▷ 关闭发动机。
- ▷ 如果警示灯亮起或闪烁，即使冷却液液位正确，也不要继续驾驶。
- ▷ 修理故障。

发动机舱风扇

X 如果发动机舱风扇不工作，则温度表警示灯闪烁。

同时，行车电脑也会显示警告。

- ▷ 排除故障原因。



151-027

如果变速箱有故障:

- 4 档的显示标志和所接合的换档杆位置交替闪烁。
- 行车电脑上会出现警告“Tiptronic emergency run”（Tiptronic 紧急运行状态）。
 - ▷ 请参考章节“简化驾驶程序”的内容，见第 148 页。
 - ▷ 立即排除故障。
请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。
 - ▷ 请参考章节“Tiptronic S”的内容，见第 143 页。

Tiptronic S

Tiptronic 选档杆位置及所挂档位指示器

发动机运行时，换档杆位置和所挂档位会显示出来。

如果换档杆在两个档位之间:

- 仪表组中相应的换档杆位置会闪烁，而且
 - 行车电脑上会出现警告“Selector lever not engaged”（换档杆未挂入）。
- ▷ 将换档杆正确挂入档位。



151-028

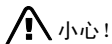
注意

如果您在油箱中的燃油即将耗尽时只加入了少量燃油，油位表将不会对此进行记录，并且也不能用于计算剩余燃油可达里程。

警示灯 “A”

如果油箱中的剩余燃油不到 10 l，发动机运转时油位表警示灯亮起。同时，行车电脑也会显示警告。

- ▷ 去加油站加油。



燃油不足可能导致排放控制系统损坏。

- ▷ 切勿将燃油用尽。
 - ▷ 如果警示灯亮起，不要高速转弯。
-
- ▷ 请参考章节“排放控制”的内容，见第 73 页。

燃油

油位表

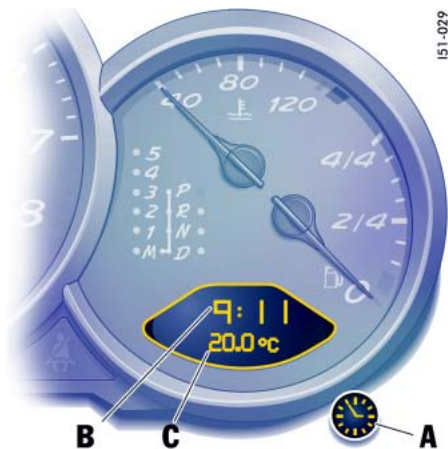
点火装置开启时，将会显示燃油油位。

总容积约为 64 l。

如果车辆角度改变（如在上下坡时），燃油油位显示会出现小幅波动。

如果燃油表警示灯闪烁，说明系统有故障。同时，行车电脑也会显示警告。此后，即使燃油不足，储备量警告也将不再出现。

- ▷ 排除故障。请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。



- A - 时钟调节按钮
- B - 时钟
- C - 车外温度显示

时钟

自动关闭

点火装置关闭 4 min 后，或者当车辆被锁止后，时钟显示将会消失。

设置时间



警告!

驾驶中设置时钟的事故风险。车辆可能失控。

- ▷ 驾驶中不要将手臂穿过方向盘轮辐进行设置。
- ▷ 开启点火装置。

设置小时

- ▷ 按下调节按钮 **A** 约 1 s。
小时显示闪烁。
- ▷ 向适当方向旋转按钮：

向右 - 拨快时数

向左 - 拨慢时数

小时调节 - 轻轻旋转按钮

快速调节（显示周期）- 旋转并按住按钮

设置分钟

- ▷ 再次按下调整按钮。
分钟显示闪烁。
- ▷ 按照与设置小时模式相同的转动方法设置。

退出调节模式

1 min 后自动退出，或：

- ▷ 再次按下调整按钮。

通过按压按钮退出调节模式后，时间开始生效（从 0 s 开始）。

注意

在行车电脑上，时间模式可以在 12 h 和 24 h 间切换。

车外温度

车外温度显示 **C** 不是结冰警告指示器。即使温度在 0 °C 以上，路面也可能结冰，特别是在桥梁上和道路背阴处。



蓄电池 / 发电机

蓄电池电压下降

如果蓄电池电压突然降低，在行车电脑上会出现一条警告信息。

如果发动机运转时或驾驶时，此警告信息显示：

- ▷ 将车辆停在一个安全的地方，关闭发动机。

原因：

- 蓄电池充电系统内有故障
- 传动皮带损坏



警告！

事故风险及发动机损坏风险。传动皮带损坏意味着将失去转向助力（转向操作更费力）以及发动机冷却功能失效。

- ▷ 请勿继续行驶。
- ▷ 排除故障。
- ▷ 请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。



中央警示灯

如果 INFO 菜单中出现警告信息，仪表板上的中央警示灯将亮起。

信息可以从行车电脑 INFO 菜单调出：

- ▷ 请参考章节“INFO（信息）警告信息”的内容，见第 80 页。



制动警示灯

仪表板上的警示灯亮起

- 如果手制动器接合，
- 如果制动液液位过低，
- 如果制动片到达磨损极限，
- 如果制动回路分路故障。

同时，行车电脑也会显示警告。

- ▷ 请参考章节“仪表板和行车电脑上的警告”的内容，见第 104 页。

排放控制

警示灯

排放控制系统能够在早期探测到可能导致排放污染加剧或造成相应损坏的故障。当仪表板和行车电脑上的警示灯持续亮或闪烁时，说明系统存在故障。故障会被自动记录在控制单元的故障存储器中。

打开点火装置时仪表板上的警示灯亮起，进行灯泡检查，并且在发动机启动约 4 s 后熄灭。

仪表板上的警示灯闪烁说明出现了可能导致某些排放控制系统部件损坏的操作状态（如发动机缺火）。同时，行车电脑也会显示警告。

- ▷ 此时，请立即松开油门踏板，以减小发动机负荷。
这种临界状态结束后，仪表板上的警示灯仍然不会熄灭。

为了避免因此损坏发动机或排放控制系统（如催化转换器）：

- ▷ 请中速驾驶汽车并将车开到专业维修中心进行维修。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

小心！

损坏风险。如果放松油门踏板之后，仪表板上的警示灯仍然持续闪烁，说明排放控制系统可能过热。

- ▷ 尽快将车停在安全的地点。
确保灼热的排气系统不要接触干草或树叶等易燃材料。
- ▷ 关闭发动机。
- ▷ 请由合格的维修中心对故障进行分析并排除故障。



H51-030

行车电脑

显示区域

显示区域位于转速表下方。

准备就绪状态

- 点火装置开启,
- 发动机运转。



H51-023

操作

在这本驾驶手册中无法详尽地描述行车电脑的所有功能。

不过, 通过一些实例可以让您快速熟悉基本操作原理, 并帮助您浏览整个菜单结构。

在任何时候您都可以利用“SET”(设置)菜单恢复出厂默认设置。

操纵杆

行车电脑由转向柱左下方的操纵杆控制。


选择行车电脑的功能

- ▷ 向上 (3) 或向下 (4) 推动操纵杆。

确认选择 (Enter)

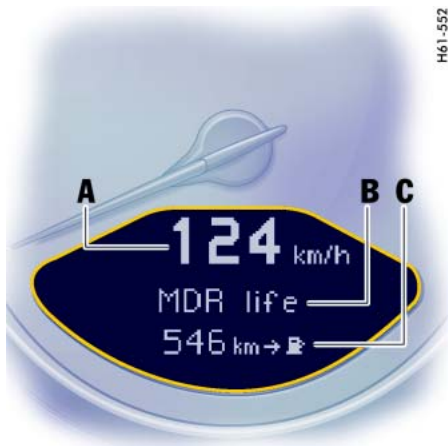
- ▷ 向前 (1) 推动操纵杆。

后退一个或多个选择层级

- ▷ 将操纵杆拉回 (2) 一次或多次, 或者
- ▷ 用操纵杆选择行车电脑显示器上的箭头  并向前 (1) 推动操纵杆。

注意

您可以通过多次拉动操纵杆, 随时返回基本菜单。



- A - 数字式车速表
- B - 中央显示
- C - 底部显示

可提供的功能和显示

注意

行车电脑上的可用项目和显示取决于您车辆的装备。因此，此处给出的某些项目和显示可能不适用于您的行车电脑。

基本设置

- 中间显示区：.... 无线电台

行车电脑的中间行 **B** 可以在 SET（设置）菜单中选择。

在显示区“C”上调出行车电脑功能

- ▷ 上下推动操纵杆（选择区域 **D** 必须关闭）。

下列显示可以逐步调出：

- 平均车速（ $\bar{\varnothing}$ km/h），
- 平均油耗（ $\bar{\varnothing}$ l/100 km），
- 剩余燃油可达里程（ \rightarrow km），
- 轮胎气压
- 导航信息（如果在 SET（设置）菜单中被激活）。

注意

利用 SET（设置）菜单可以将数值“平均车速”、“平均油耗”和“白天行驶里程”复位归零。

开启或关闭选择区域“D”

- ▷ 向前或向后推动操纵杆。

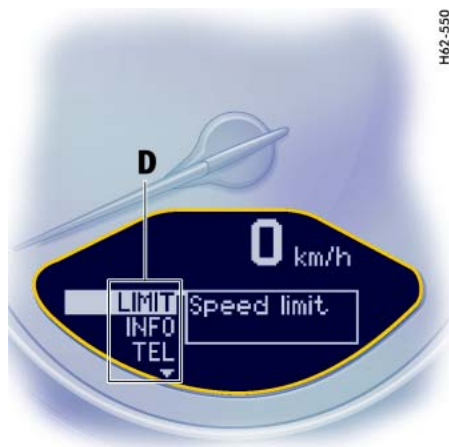
后续箭头标志“E”

- ▼ 箭头符号

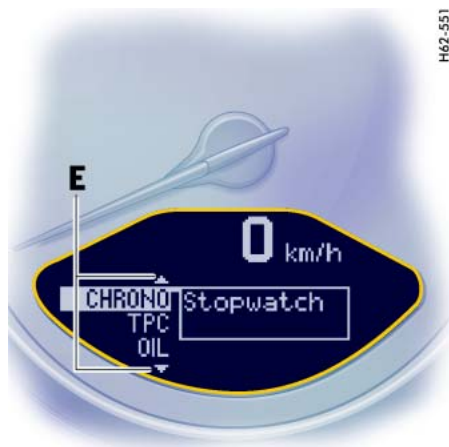
- ▷ 向下推动操纵杆以便继续浏览菜单。

- ▲ 箭头符号

- ▷ 向上推动操纵杆以便继续浏览菜单。



D - 选择区域



E - 接续箭头标志

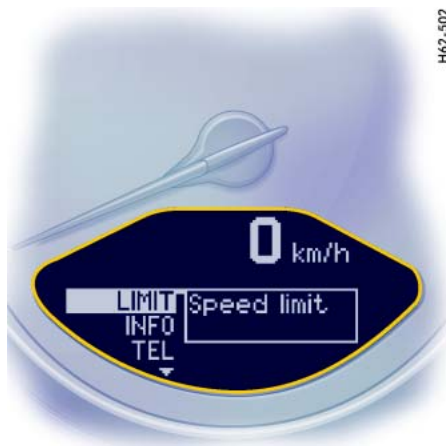


LIMIT（限速） 车速限制的声响报警信号

声响报警信号在车速超过 10 km/h 之后即可激活。当超过预设车速时，信号就会响起。如果信号再次响起，行驶速度必须降至预设车速以下至少 5 km/h。

开启选择区域“D”

- ▷ 向前推动操纵杆。



设定车速

- ▷ 用操纵杆选择 LIMIT（限速）。



- ▷ 向前推动操纵杆。



H62-509

选项 1:
接受当前车速

- ▷ 向前推动操纵杆。

在当前车速下，声响报警信号被激活。

显示:



H62-512

选项 2:
预设车速

- ▷ 用操纵杆选择“LIMIT active”（限速激活）:

未激活

激活

- ▷ 如果是“not active”（未激活），向前推动操纵杆。



H62-511

- ▷ 用操纵杆选择“xx km/h”。
- ▷ 向前推动操纵杆。

关闭声响报警信号

- ▷ 用操纵杆选择“LIMIT active”（限速激活）：
- ▷ 向前推动操纵杆。

显示：



- ▷ 向上或向下轻推操纵杆，直到获得希望的车速。

向上：车速升高

向下：车速降低

注意：

向上和向下按压操纵杆并保持较长时间，可以使车速以 10 km/h 为增量进行调节。

- ▷ 向前推动操纵杆。



INFO（信息） 警告信息

开启选择区域“D”

- ▷ 向前推动操纵杆。

调取警告信息

- ▷ 用操纵杆选择 INFO（信息）。



- ▷ 向前推动操纵杆。

利用操纵杆可以调出任何现存的警告信息。您还可以调出已在旅途中被确认的警告信息（但只限于在下一点火装置开启之前）。

- ▷ 向前推动操纵杆。



- ▷ 向前推动或向后拉动操纵杆。显示将返回 Info（信息）菜单。



H62-504

TEL（电话）电话信息

开启选择区域“D”

- ▷ 向前推动操纵杆。

调出电话信息

- ▷ 用操纵杆选择 TEL（电话）。



H62-560

- ▷ 向前推动操纵杆。



H62-565

注意

您可以通过菜单项“Missed calls”（未接电话）调出电话记录（例如您不在车内时的来电）。



H62-561

实例：
从电话簿中选择并调出

- ▷ 用操纵杆选择“Phone book”（电话簿）。



H62-566

- ▷ 向前推动操纵杆。



H62-564

- ▷ 选择一位通话人并向前推动操纵杆。则通讯建立。
- ▷ 向前推动操纵杆，结束通话。



来电

- ▷ 选择“Accept”（接听）或“Reject”（拒接）并向前推动操纵杆。

注意

拒接电话可从菜单项“Missed calls”（未接电话）中调取。



CHRONO 计时器

您可以用计时器测量任何时间，例如，在赛道上驾驶或上班路程的时间。如果车辆配备保时捷通讯管理系统（PCM），可以存储和计算测得的单圈用时。

- ▶ 请参阅单独成册的保时捷通讯管理系统（PCM）使用说明中的“运动显示”章节。

仪表板上的计时器

计时器有一个模拟显示器和一个数字显示器。模拟显示器的大指针指示秒数。两个小指针指示小时数和分钟数。

12 小时后显示器将重新从零开始计数。

秒数和 1/100 秒增量可以在数字显示器上读取。数字显示器和行车电脑上的显示器最多可显示 99 小时 59 分钟。

计时器可以向左和向右转动。

计时器在以下区域显示：

- 仪表板上的计时器上，
- 行车电脑菜单 CHRONO 中，
- PCM 性能显示器上。

启动 / 停止计时器

所有计时器显示都可以通过行车电脑菜单 CHRONO 启动和停止。

操作注意事项

如果您在计时器运行时退出 CHRONO 菜单，测量将会继续。

关闭点火装置后，计时器停止。如果在约 4 min 内再次打开点火装置，计时器将继续运行。

使计时器复位归零的唯一方式是在 CHRONO 菜单中选择“Reset”（复位）。



开始计时

- ▶ 向前推动操纵杆。选择区域开启。
- ▶ 用操纵杆选择 CHRONO。



H62-515

- ▷ 向前推动操纵杆。



H62-538

- ▷ 向前推动操纵杆。所有计时器显示都开始计时。行车电脑显示切换到“Stop timing/Interm. time”（停止计时/中途时间）选项。

注意

PCM: 必须选择“Trip/Sport display/Begin trip”（里程/运动显示/开始里程）菜单中的性能显示，以分析 PCM 中的数据。



H62-538

停止计时

开始计时后，行车电脑显示切换到“Stop timing/Interm. time”（停止计时/中途时间）选项。

- ▷ 用操纵杆选择“Stop timing”（停止计时）。



H62-543



H62-543



H62-545

- ▷ 向前推动操纵杆。所有计时器显示器停止计时，并且行车电脑显示切换到“Continue/Reset”（继续/复位）选项。

可以继续计时或复位归零。

注意

PCM: 停止计时后，PCM 上会出现一项提示询问是否存储时间。

继续计时

停止计时后，行车电脑显示切换到“Continue/Reset”（继续/复位）选项。

- ▷ 向前推动操纵杆。计时器显示继续计时。

行车电脑显示返回到“Stop time/Interm. time”（停止计时/中途时间）选项。您可以停止计时器或测量中途时间。



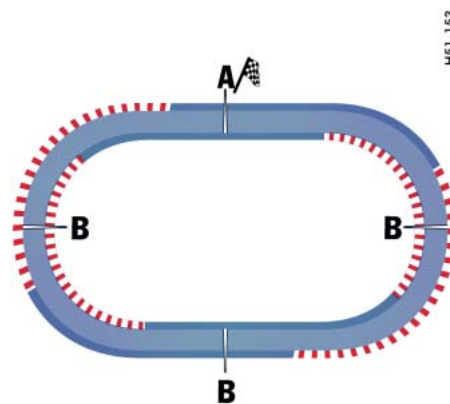
复位时间

停止计时后，行车电脑显示切换到“Continue/Reset”（继续/复位）选项。

- ▷ 用操纵杆选择“Reset”（复位）。



- ▷ 向前推动操纵杆。
显示返回到“Start timing”（开始计时）选项。仪表板和行车电脑上的计时器显示都复位归零。



- A** - 圈
- B** - 中途时间

显示中途时间

可以显示一段路程或在赛道一圈中的几个中途时间。中途时间 **B** 是提供给您的参考信息。如果车辆配备保时捷通讯管理系统（PCM），将存储和计算测得的单圈用时 **A**。



要显示一段中途时间：

开始计时后，行车电脑显示切换到“Stop timing/Interm. time”（停止计时/中途时间）选项。

- ▷ 用操纵杆选择“Interm. time”（中途时间）并向前推动操纵杆。

中途时间将显示约 5 s。行车电脑显示随后返回到“Stop timing/Interm. time”（停止计时/中途时间）选项。

- ▷ 您可以停止计时器或测量另一段中途时间。



开始一次新的单圈计时

“New lap?”（开始新一圈计时吗？）选项将在选择“Intermediate time”（中途时间）5 s后显示。

- ▷ 选择“New lap?”（开始新一圈计时吗？）并向前推动操纵杆。



新的单圈用时将在行车电脑和 PCM 上显示。行车电脑和 PCM 上的计时都从零开始。仪表板内的计时器继续显示总时间。



- ▷ 短时间之后，行车电脑显示返回到“Stop timing/Interm. time”（停止计时/中途时间）选项。
- ▷ 您可以停止计时器或测量另一段中途时间或新的单圈用时。

注意

PCM: 如果您希望在 PCM 中存储单圈用时，必须选择 PCM 的“Trip/Sport display/Begin trip”（里程/运动显示/开始里程）菜单中的性能显示。

TPM

轮胎气压监控系统

轮胎气压监控系统持续监控所有 4 个车轮上的轮胎气压和轮胎温度，并在轮胎气压过低时警告驾驶员。

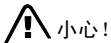
轮胎气压监控系统的显示及设置都是在行车电脑上完成的。

但你仍需调节车轮的轮胎气压。

- ▷ 驾驶员有责任给轮胎正确充气并在行车电脑上进行正确的设置。

轮胎气压监控系统能够实现以下功能：

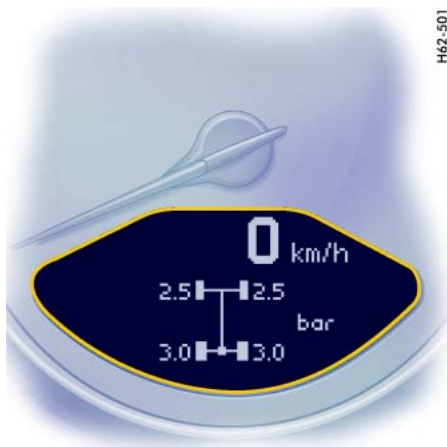
- 在车辆行驶中显示实际轮胎气压
- 显示与要求气压间的偏差（补充气压）
- 显示当前装备的轮胎尺寸和类型
- 分两级警告轮胎气压



不管轮胎气压监控系统有多少优点，驾驶员仍有责任调整行车电脑中的相应设置并保持轮胎气压充足。轮胎气压过低会降低车辆的路面安全性，损坏轮胎和车轮。

- ▷ 显示车胎漏气后，立即将车停在适当的地方，并检查轮胎是否损坏。如有必要，用补胎胶修补损坏处。
- ▷ 轮胎损坏时，无论如何都不要继续驾驶。
- ▷ 用补胎胶密封轮胎只是一种紧急维修方法，使您可以将车开到最近的维修中心。最高允许车速为 **80 km/h**。
- ▷ 如果短时间内轮胎气压再次降低，不要驾驶车辆。如有疑虑，由专业维修中心检查轮胎。
- ▷ 损坏的轮胎必须由专业维修中心立即更换。在任何情况下都不允许对轮胎进行修理。

- ▷ 如果轮胎气压监控系统出现故障（例如，车轮发射器损坏），应立即与专业维修中心联系并维修故障。当轮胎气压监控系统出现故障后，将不能监控轮胎气压。
- ▷ 校正轮胎气压时，只能使用轮胎气压菜单中“Info pressure”（气压信息）显示中给出的气压差值和相应轮胎气压警告信息中的差值。
- ▷ 轮胎会在轮胎未损坏的情况下随时间流逝而损失气压。轮胎气压警告会随后出现在行车电脑显示中。到最近的维修中心给轮胎充气。
- ▷ 轮胎由于自然气压损失以及由于异物造成逐渐失压时，轮胎气压监控系统发出轮胎损坏警告。轮胎气压监控系统不能警告突然发生的轮胎损坏（如由于外部硬物造成的轮胎漏气）。



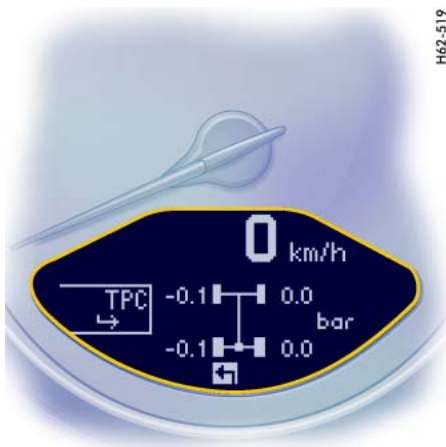
H62-501

行车电脑中的设置

行车电脑的轮胎气压功能

行车电脑的轮胎气压功能根据四个车轮的温度显示轮胎气压（实际气压）。驾驶时，您可以观察到在温度升高时轮胎气压也升高。显示内容只供参考。

- ▷ 任何情况下都不能根据显示内容改变轮胎气压。



H62-519

调出行车电脑的轮胎气压功能

- ▷ 向上或向下推动操纵杆，直到行车电脑的轮胎气压功能出现。（必须关闭选择区域。）

轮胎气压菜单中的气压信息

根据物理原则，气压会随温度改变。温度每改变 10 °C，轮胎气压升高或降低 0.1 bar 左右。

轮胎气压监控系统会将轮胎气压与温度之间的关系考虑在内。

您可以在这条显示中读取要校正的轮胎气压。

需要校正的轮胎气压（补充气压）指示在显示的车轮旁。

示例：

如果右后轮胎的显示为“-0.1 bar”，则必须向该轮胎充气 0.1 bar。

注意

只能在车辆静止时调取轮胎气压菜单。

调出“Info pressure”（气压信息）显示

- ▷ 向前推动操纵杆以打开选择区域。
- ▷ 用操纵杆选择“TPC”。
- ▷ 向前推动操纵杆。
显示切换到轮胎气压菜单。
- ▷ 用操纵杆选择“Info pressure”（气压信息）。
- ▷ 向前推动操纵杆。

注意

打开点火装置后，大概需要 1 min 来显示所有轮胎气压。点划线（“-.-”）出现，代替轮胎气压。



H62-520

- ▷ 向前推动操纵杆。显示切换到轮胎气压菜单。
- ▷ 用操纵杆选择“Info tyres”（轮胎信息）。
- ▷ 向前推动操纵杆。

在“Set”（设置）菜单中选择轮胎

注意

如果设置过程被中断，则显示信息“Process cancelled”（程序取消）。此时所有输入都将丢失，只有原始设置仍然有效。进行所有设置后，只有在信息“Process complete”（程序完成）出现时，轮胎气压监控系统才会对车轮进行再识别。

- ▷ 请参考章节“系统学习”的内容，见第 96 页。

安装非行车电脑存储尺寸的轮胎前，应在行车电脑中补充缺少的信息。

- ▷ 请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。
- ▷ 请仅使用经保时捷认可的轮胎。

轮胎气压菜单中的轮胎类型信息

当前设置的轮胎类型信息：

- 轮胎类型：夏季轮胎、冬季轮胎
- 轮胎尺寸：17、18、19 英寸

“Info tyres”（轮胎信息）显示当前轮胎设置。

调出“Info tyres”（轮胎信息）显示

- ▷ 向前推动操纵杆以打开选择区域。
- ▷ 用操纵杆选择“TPC”。



H62-506

行车电脑上的可用项目取决于您车辆的装备。因此，此处给出的某些项目可能不适用于您的行车电脑显示。

- ▷ 请参考章节“轮胎气压/车漆数据牌”的内容，见第 223 页。
- ▷ 确认轮胎气压与行车电脑设置一致。如有必要，校正轮胎气压。
- ▷ 向前推动操纵杆以打开选择区域。
- ▷ 用操纵杆选择“TPC”。



H62-573

- ▷ 向前推动操纵杆。显示切换到轮胎气压菜单。



H62-574

- ▷ 用操纵杆选择“SET”（设置）。



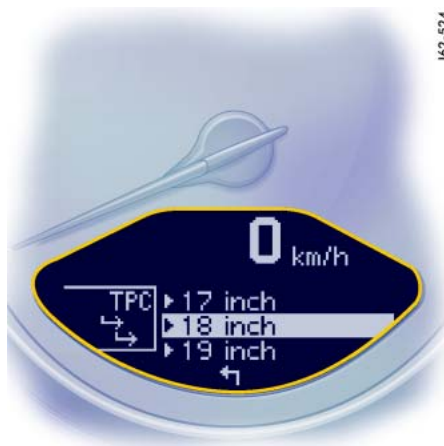
H62-572

- ▷ 向前推动操纵杆。
- ▷ 选择所需的轮胎类型：
夏季或冬季。
- ▷ 向前推动操纵杆。确认所选轮胎类型的显示信息出现。



H62-523

- ▷ 选择“Continue”（继续）并向前推动操纵杆。



H62-524

- ▷ 选择适当的轮胎尺寸（17、18 或 19 英寸），然后向前推动操纵杆。确认所选轮胎类型的显示信息出现。



H62-525

- ▷ 选择“Continue”（继续）并向前推动操纵杆。

注意

只有当认可了不同尺寸的轮胎时才显示此菜单。



只有当行车电脑显示“Process complete”（程序完成）时，轮胎特性的设置才成功完成。

- ▷ 选择箭头（后退）并向前推动操纵杆。显示返回到 Tyre pressure（轮胎气压）菜单。行车电脑还显示信息“TPM learning”（TPM 学习中）。



轮胎气压警告

轮胎气压监控系统根据气压损失量分两级警告气压的损失：

- 1 级 - 补气（Add air）
（气压损失 **0.2** 到 **0.4 bar**）
- 2 级 - 轮胎漏气（Flat tyre）
（气压损失 **0.4 bar** 以上）

1 级 - 补气

轮胎气压过低，损失 0.2 到 0.4 bar。
轮胎气压过低时驾驶会降低车辆的路面安全性，损坏轮胎和车轮。

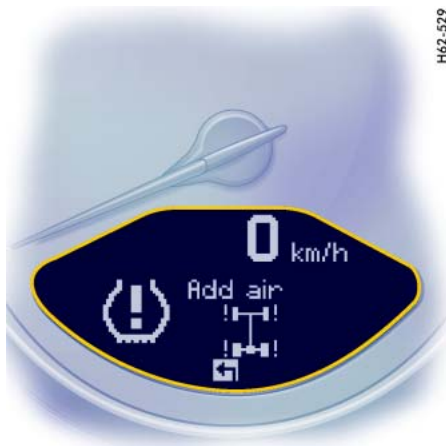


- ▷ 轮胎气压警告中提供了受影响的轮胎和要补充的轮胎气压。在最近的维修站给轮胎充气。

停车后，轮胎气压警告显示并被驾驶者获知。校正轮胎气压后，仪表板上的轮胎气压警示灯熄灭。

2 级 - 轮胎漏气

轮胎气压降低 0.4 bar 以上。这种显著的气压损失会危及路面行驶安全性。



H62-529

系统学习

更换车轮、车轮发射器或更新轮胎设置后，轮胎气压监控系统开始对车轮进行“学习”。在此过程中，轮胎气压监控系统识别车轮及其安装位置。行车电脑显示信息“TPM is learning – monitoring not act.”（TPM 正在学习 – 监控未激活）。

轮胎气压监控系统需要一段时间来学习车轮。在这期间，行车电脑不提供当前轮胎气压。

- 行车电脑中的 Tyre pressure（轮胎气压）功能显示为直线。
- 冷态下的轮胎（20 °C）所需气压在 Tyre pressure（轮胎气压）菜单中的 Info pressure（气压信息）显示中指示。
- 车辆自身车轮已被识别且轮胎气压警示灯熄灭后，轮胎气压警告立即出现，不显示轮胎气压和安装位置信息（如图示）。

轮胎气压监控系统将识别出的车轮分配给正确的车轮安装位置后，立即显示位置和气压监控信息。

车轮学习程序只在车辆行驶时进行。

- ▷ 手动检查所有车轮的轮胎气压并将轮胎气压校正到需要的气压值。

- ▷ 行车电脑上出现轮胎气压警告信息后，立即将车停在适当的位置。检查轮胎是否存在损坏迹象。如有必要，使用补胎胶并调整到正确的轮胎气压。

驾驶时，轮胎气压警告显示并被驾驶员获知。校正轮胎气压后，仪表板上的轮胎气压警示灯熄灭。

更换一个车轮和更换轮胎

- ▷ 新车轮必须装有轮胎气压监控系统的无线电发射器。更换轮胎前，必须检查车轮发射器的电池电量。

请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

- ▷ 更换车轮时关闭点火装置。

更换车轮后必须更新行车电脑上的轮胎设置。

如果新轮胎的特性与行车电脑设置不符，将出现一条提示信息。

- ▷ 下次停车后调整行车电脑设置。



警示灯

车速表内的警示灯在下列情况下亮起：

- 检测到气压损失后，
- 如果轮胎气压监控系统有故障，
- 学习新安装的车轮 / 车轮发射器时（只要车辆的车轮还没有被识别）。

只有在排除故障原因后，仪表板内的轮胎气压警示灯才熄灭。

无监控

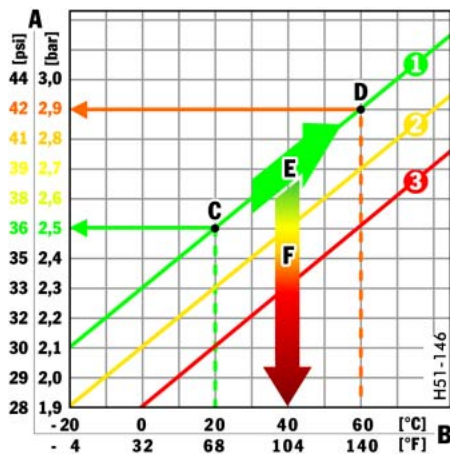
在发生故障的情况下，轮胎气压监控系统无法继续监控轮胎气压。

仪表板上的警示灯亮起，并且在行车电脑上显示相应的信息。

监控在下列情况下不能激活：

- 轮胎气压监控系统有故障，
- 轮胎气压监控系统的车轮发射器丢失，
- 更换轮胎后的短期内（学习阶段），
- 识别出多于四个车轮发射器时，
- 存在其它无线电源的外部干扰（例如无线听筒），
- 轮胎温度过高。

- ▷ 请参考章节“仪表板和行车电脑上的警告”的内容，见第 104 页。



- A - 轮胎气压
- B - 轮胎温度
- C - 冷态下的轮胎气压
- D - 热态下的轮胎气压
- E - 温度升高导致的气压升高
- F - 轮胎有故障/漏气时的气压降低

温度升高导致的气压升高

1. 要求的气压值
2. 1 级警告 (从 -0.2 bar 到 -0.4 bar)
3. 2 级警告 (高于 -0.4 bar)

根据物理原则, 气压会随温度改变。温度每改变 10 °C, 轮胎气压升高或降低 0.1 bar 左右。

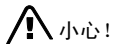
轮胎气压监控系统会将轮胎气压与温度之间的关系考虑在内。

轮胎气压规范

适用于公路的轮胎气压信息也可以在本驾驶手册或左侧门洞上的轮胎气压标牌上找到。这些数值适用于冷态下的 (20 °C) 轮胎。

- ▷ 请参考章节“冷态下的轮胎气压”的内容, 见第 230 页。
- ▷ 校正轮胎气压时, 只能使用轮胎气压菜单中“Info pressure”(气压信息) 显示中给出的气压值和相应轮胎气压警告信息中的差值。

机油油位的显示和测量



小心!

发动机损坏风险。

- ▷ 在加油后定期检查机油油位。
- ▷ 切勿让机油油位下降到最低标记以下。

测量机油油位的条件

1. 要保证机油油位测量正确，重要的是确保车辆处于水平状态。
2. 发动机关闭。
3. 点火装置开启。

机油回流时间

待机油流回油底壳之后，方可测量机油油位。机油流回油底壳所需的时间取决于发动机温度和发动机关闭后的时间。

当打开点火装置时，行车电脑在显示区对等待时间进行倒计时。机油油位显示区的数据段开始“循环”。



- ▷ 启程前（如果车辆长时间没有驾驶过）或发动机处于工作温度时，最好测量一下机油油位。通过这种方式可以使等待时间缩短。

开始进行机油油位测量

- ▷ 打开点火装置（不要起动发动机）。机油油位测量显示出现在行车电脑上。
- ▷ 等候倒计时结束。



- ▷ 一旦测量完成，您便可以从数据段显示区读取机油油位。
- 如果数据段充满到顶部端线，则机油油位已到达最高标记。
- ▷ 任何情况下都不得添加机油。



H62-544

- 如果底部数据段充满，则机油油位已经到达最低标记。
- ▷ 立即添加机油。
- 如果底部数据段闪烁，则机油油位已经降到最低标记以下。
- ▷ 立即添加机油。

数据段显示区的最低和最高标记之差大约为 1.2 l。显示区的一个数据段相当于大约 0.4 l 的添加量。

- ▷ 如有必要，添加机油。

- ▷ 请参考章节“机油油位”的内容，见第 166 页。
- ▷ 切勿添加过多机油，超过最高标记。

加油时的机油油位测量

加油期间会自动测量机油油位。

前提条件

1. 点火装置关闭。
2. 如果发动机处于工作温度，停车后，在启动发动机之前必须等待至少 5 min。
3. 必须在 15 min 之内加油。

点火装置打开时，机油油位在数据段显示区出现。

如果不符合要求，测量就会终止：

- ▷ 从“OIL”（机油）菜单中启动机油油位测量
或者
- ▷ 通过打开点火装置启动机油油位测量程序。

故障

如果机油油位显示出现故障，在行车电脑上会出现一条警告信息。



H62-507

此外，还可通过“OIL”（机油）菜单测量机油液位

开启选择区域“D”

- ▷ 向前推动操纵杆。

开始测量

- ▷ 用操纵杆选择“OIL”（机油）。
- ▷ 向前推动操纵杆。测量开始。



SET（设置） 行车电脑上的基本设置

开启选择区域“D”

- ▷ 向前推动操纵杆。

更改行车电脑的基本设置

用操纵杆选择“SET”（设置）。

- ▷ 向前推动操纵杆。
- ▷ 用操纵杆选择所需的功能：



显示
（选择行车电脑的中间行）

改变显示

- 音响信息（设置电台）
- 剩余燃油可达里程
- 空

电话信息

当电话信息处于激活状态时，打进的电话显示在行车电脑上。

复位

- 全部复位，
- 复位平均油耗，
- 复位平均车速，
- 复位里程计数器

单位

- 车速表：
km - km/h
- 油耗：
l/100 km, km/l
- 温度：
°C（摄氏度）



导航

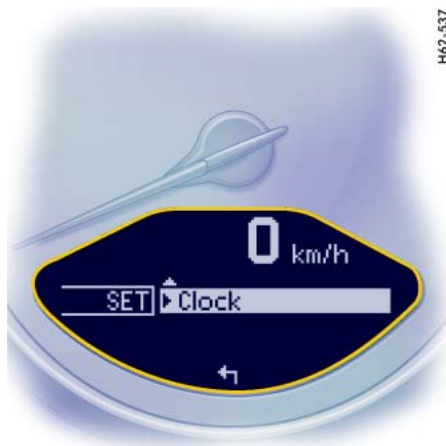
- 集成在行车电脑中
(在行车电脑显示器上可以调出导航指示)
- 在转弯时出现
(导航指示只在改变行驶方向前显示)

基本设置

- 恢复行车电脑的基本设置

语言

- 选择语言版本



时钟 12/24h 模式

- 选择时间模式:
12 h (在时间显示区右侧的小正方形处表示 AM/PM)
- 24 h

行车电脑功能概述

剩余燃油可达里程

剩余燃油可达里程是在驾驶过程中根据当前的燃油油位、油耗及平均油耗不断重复计算得出的。燃油油位下降越多，显示数据的响应速度越快。鉴于这个原因，如果剩余燃油可达里程少于 15 km，数值将不再显示。如果在行驶时或加油时车辆倾斜度发生变化，显示的可达里程可能会出现暂时误差。

注意

如果油箱中的燃油即将用完时仅加注了很少量的燃油，则计算剩余燃油可达里程时将不会对此予以考虑。

平均油耗和平均车速

显示的数值以最后一次复位为“0”之后的行驶里程为基础。

您可以在旅途前或旅途中设置测量的起始时间。关闭点火装置不会使测量复位。因此可以获得一段较长时间内的累积数值。断开车辆蓄电池将清除存储数值。









轮胎气压






行车电脑的轮胎气压功能根据四个车轮的温度显示轮胎气压。驾驶时，您可以观察到轮胎气压的升高和降低。显示内容只供参考。要校正轮胎气压，一定要使用 Tyre pressure（轮胎气压）菜单中的“Info pressure”（气压信息）显示区的显示数值。

仪表板和行车电脑上的警告

如果出现警告信息，一定要参阅驾驶手册中相应的章节。










仅在符合所有度量前提的条件下才会发出警告信息。因此，应定期检查所有液位，特别是在每次加油后检查机油油位。














仪表板	行车电脑	行车电脑上的文字显示	含义 / 措施
		Seat belt (安全带)	驾驶员和乘客必须系好安全带。
		Handbrake (手刹车)	手制动器未松开。
		Ignition key not removed (点火车匙没有拔下)	
		Replace battery in the ignition key (更换点火车匙中的电池)	更换遥控器电池。
		Ignition lock faulty (点火锁故障) Visit workshop (请去维修中心)	请向合格的专业维修中心咨询。*
		Ignition lock faulty (点火开关故障) Visit workshop (请立即去维修中心)	请向合格的专业维修中心咨询。*
		Relieve steering (松开转向锁)	通过左右转动方向盘松开转向锁。
		Steering locked (转向锁锁止)	转向锁保持卡止状态。 去合格的专业维修中心排除故障。*
		Lights on (灯亮起)	近光灯 / 侧灯亮起。
		Parking light is on (停车灯亮起)	左 / 右停车灯亮起。





仪表盘	行车电脑	行车电脑上的文字显示	含义 / 措施
		<p>Check left/right dipped beam (检查左 / 右近光灯)</p> <p>also applies to: (还应检查:) front side lights, direction indicator, high beam, fog lights, side indicator light, brake light, tail light, rear fog light, reversing light, raised brake light (前侧灯、转向指示灯、远光 灯、雾灯、侧面转向灯、制动 灯、尾灯、后雾灯、倒车信号 灯、高位制动灯)</p>	被报告的灯有故障。检查灯泡。 请向合格的专业维修中心咨询。 *
		<p>Daytime driving lights off (日间行车灯熄灭)</p>	当发动机关闭后, 日间行车灯熄灭。如有必要, 开启日间行车 灯。
		<p>Headlight beam adjustment faulty (大灯光束调节故障)</p>	请向合格的专业维修中心咨询。 *
		<p>Front lid not closed (前盖未关闭)</p>	正确关闭罩盖。
		<p>Rear lid not closed (后盖未关闭)</p>	正确关闭罩盖。
		<p>Rain sensor faulty (雨量传感器故障)</p>	请向合格的专业维修中心咨询。 *
		<p>Refill washer fluid (加注洗涤液)</p>	
		<p>LIMIT Cannot be accepted with car stopped (限速在汽车停止 的状态下不能被接受)</p>	只有在车辆行驶时才能将当前车速设定为声响报警信号限速。
		<p>LIMIT (限速) 50</p>	已经超过了预设的声响报警信号限速 (例如, 50 km/h)。如有 必要, 请调节车速。

仪表板	行车电脑	行车电脑上的文字显示	含义 / 措施
燃油表警示灯		Consider remaining range (考虑剩余里程)	去加油站加油。
		Check engine oil level (检查机油油位)	在行车电脑中启动机油油位测量程序。车辆必须处于水平状态并且点火装置必须开启。
		Engine oil pressure too low (机油压力过低)	立刻将车停在一个合适的位置, 用行车电脑测量机油油位。如有必要, 添加机油。
温度表警示灯		Engine temperature too high (发动机温度过高)	关闭发动机, 让其冷却。 检查冷却液液位, 如有必要, 添加冷却液。
温度表警示灯 闪烁		Check coolant level (检查冷却液液位)	关闭发动机, 让其冷却。 检查冷却液液位, 如有必要, 添加冷却液。
		Check Engine (检查发动机) Visit workshop (请去维修中心)	请向合格的专业维修中心咨询。*
		Reduced engine power (发动机功率降低)	请向合格的专业维修中心咨询。*
温度表警示灯 闪烁		Failure of engine comp. blower (发动机机舱风扇故障)	请向合格的专业维修中心咨询。*
		Warning Battery/generator (蓄电池 / 发电机警告)	将车辆停在一个安全的地方, 关闭发动机。请勿继续行驶。 去合格的专业维修中心排除故障。*
		Failure Oil pressure indicator (机油压力指示灯故障)	请向合格的专业维修中心咨询。*
		Failure Oil level indicator (机油油位指示器)	请向合格的专业维修中心咨询。*
		Oil temp. indicator faulty (机油温度指示器故障)	请向合格的专业维修中心咨询。*
		Failure indicator (故障指示器)	冷却液指示器有故障。 请向合格的专业维修中心咨询。*

仪表盘	行车电脑	行车电脑上的文字显示	含义 / 措施
		Service wear on brake pads (维修制动片磨损)	立即更换制动片。 请向合格的专业维修中心咨询。 *
		Warning Brake fluid level (制动液液位警告)	立即将车辆停在一个合适的地方。 请勿继续行驶。去合格的专业维修中心排除故障。 *
		Warning Brake distribution (制动分配警告)	立即将车辆停在一个合适的地方。 请勿继续行驶。去合格的专业维修中心排除故障。 *
		ABS failure (ABS 失灵)	请向合格的专业维修中心咨询。 *
		PSM off (PSM 关闭)	保时捷稳定管理系统 (PSM) 关闭。
		PSM on (PSM 开启)	保时捷稳定管理系统 (PSM) 开启。
		PSM failure (PSM 失灵)	请向合格的专业维修中心咨询。 *
		PASM Normal/Sport (保时捷主动悬挂管理系统 “Normal” (标准) 模式 / “Sport” (运动) 模式)	所选 PASM 模式显示
		PASM failure (PASM 故障)	请向合格的专业维修中心咨询。 *
		PASM indicator faulty (PASM 指示器故障)	请向合格的专业维修中心咨询。 *
		Failure Sport mode (“Sport” (运动) 模式故障)	请向合格的专业维修中心咨询。 *

仪表板	行车电脑	行车电脑上的文字显示	含义 / 措施
		System fault Airbag (安全气囊系统故障)	安全气囊有故障。 请向合格的专业维修中心咨询。 *
		Failure spoiler control (扰流板控制器故障)	行驶稳定性降低。 调整驾驶方式。请向合格的专业维修中心咨询。 *
选档杆位置显示闪烁		Selector lever not engaged (换档杆未挂入档位)	Tiptronic S: 换档杆可能在两个位置之间。将换档杆正确挂入档位。
		Move selector lever to P (将换档杆移至 P)	Tiptronic S: 从点火锁中拔下车匙之前, 将换档杆移至位置 P。
		Apply brake (施加制动)	Tiptronic S: 车辆起步时施加制动。
		Depress clutch pedal (踩下离合器踏板)	手动变速箱: 起动时踩下离合器踏板。
		Move selector lever to P or N (将换档杆移至 P 或 N)	Tiptronic S: 只有当换档杆位于位置 P 或 N 时, 发动机才能起动。
选档杆位置显示闪烁		Tiptronic emergency run (Tiptronic 紧急运行状态)	请向合格的专业维修中心咨询。 *
		Flat tyre! (车胎漏气!)	轮胎气压监控系统检测到轮胎严重失压。 将车停在一个合适的地方, 并检查轮胎是否损坏。如有必要, 注入补胎胶。
		Add air (充气)	轮胎气压监控系统检测到轮胎逐渐失压。在最近的维修站给轮胎充气。

仪表盘	行车电脑	行车电脑上的文字显示	含义 / 措施
		TPM is learning, monitoring not act. (TPM 正在学习, 监控未激活。)	轮胎气压监控系统在学习车辆上的车轮。轮胎气压监控系统在查找轮胎及轮胎的位置。在此期间, 行车电脑上不会提供当前气压规格。
		TPM inactive (TPC 不起作用)	轮胎气压监控系统有故障。 请向合格的专业维修中心咨询。 *
		TPM inactive (TPM 不起作用) Brief disturbance (短暂干扰) TPM inactive (TPM 不起作用) Too many wh. transm. (车轮传感器信号过多)	轮胎气压监控系统因过高的轮胎温度 (约 120 °C) 或外部干扰 (如来自车内其他车轮传感器的干扰) 而被暂时停用。一旦清除了干扰源, 系统便可自动启用。
		Wheel change? (更换轮胎?) Input new TPM settings (输入新的 TPM 设置)	到最近的维修站对行车电脑中的 TPC 菜单设置进行更新。错误的输入将会影响菜单中正确的气压信息。给您车辆的安全性带来危险。
		TPM indicator failure (TPM 指示器故障)	轮胎气压监控系统显示出现故障。请向合格的专业维修中心咨询。 *
		System fault (系统故障) Visit workshop (请去维修中心)	多个系统可能有故障。调整您的驾驶方式。请向合格的专业维修中心咨询。 *
		Failure Fuel level indicator (燃油油位指示器故障) Workshop (请去维修中心)	请向合格的专业维修中心咨询。 *
		Service in km/days (以公里 / 天数为基准的保养)	保养指示器 请务必在显示的距离 / 时间到达之前对车辆进行保养。当然, 应以“保养和保养”手册中的保养周期为准。
		Service now (现在进行保养)	保养指示器 请到合格的专业汽修厂对您的车辆进行保养。 *

仪表板	行车电脑	行车电脑上的文字显示	含义 / 措施
		Failure Convertible top ctrl (活动顶篷控制装置故障)	在相反方向操作活动顶篷。 如果出现故障：请向合格的专业维修中心咨询。 *
		Convertible top not in limit position (活动顶篷不在极限位置上)	完全打开或关闭活动顶篷
		Opening convertible top (打开活动顶篷)	在最终位置信息消失
		Closing convertible top (关闭活动顶篷)	在最终位置信息消失

* 我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

确认警告信息

警告信息可以从行车电脑的显示器上删除掉。

▷ 向前推动行车电脑操纵杆。


您可以从“INFO”（信息）菜单中重新调出被删除的警告信息。




灯光开关

- 车灯关闭。

HOME 回家模式

 侧灯
牌照灯、仪表板照明

 近光灯、远光灯
仅在点火装置打开时启用



雾灯

仅与侧灯或近光灯组合使用：
拉动开关至第一档位。
指示灯亮起。



后雾灯

仅与侧灯或近光灯组合使用：
拉动开关至第二档位。
指示灯亮起。

警告音（锣声）

如果拔下点火钥匙并打开了车门，而车灯仍然亮着（不是停车灯或回家模式），会发出一声锣声警告，提醒您蓄电池可能会放电。

对于某些国家，可能会因为法律规定而有所不同。

装备 Sport Chrono 升级版组件的车辆

装备 Sport Chrono 升级版组件的车辆上还提供其他各项车灯功能（例如日间行车灯）。

- ▷ 请参阅单独成册的保时捷通讯管理系统（PCM）使用说明中的“个性化记忆”一章。

回家模式

打开回家模式

- ▷ 将灯光开关置于 HOME（回家模式）位置。

为了改善您上下车时的视线和安全性，雾灯和尾灯会继续亮一段时间：

- 当您离开汽车时，车灯会在车门打开后照明大约 30 s。车辆上锁后，断电延时功能重新闭合。在装备 Sport Chrono 升级版组件的车辆上，PCM 可以用来设置断电延时功能。这一设置还会改变车辆解锁后的照明时间长短。请参阅单独成册的保时捷通讯管理系统（PCM）使用说明中的“个性化记忆”一章。
- 车辆解锁后，车灯可亮起大约 30 s。如果打开点火装置或是取消回家模式，车灯熄灭。

大灯光束调节

配有双氙气大灯的车辆具备自动大灯光束调节功能。

当点火装置开启时，大灯光束的水平位置根据车辆负荷自动改变。在加速和制动时，大灯光束的水平位置自动保持恒定。

检查工作情况

1. 开启近光灯。
2. 开启点火装置。车灯的光束首先完全向下倾斜，然后根据车辆负荷进行调整。

如果这些测试点不符合标准，必须检查大灯光束调节装置。

- ▷ 请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。



转向指示灯 / 远光灯 / 停车灯 / 大灯远近光操纵杆

点火装置打开后，转向指示灯、近光灯和远光灯准备就绪。

1 - 左转向指示灯

2 - 右转向指示灯

将操纵杆推至上部或下部压力点 - 转向指示灯闪烁 3 次

3 - 远光灯

4 - 大灯远近光闪光器

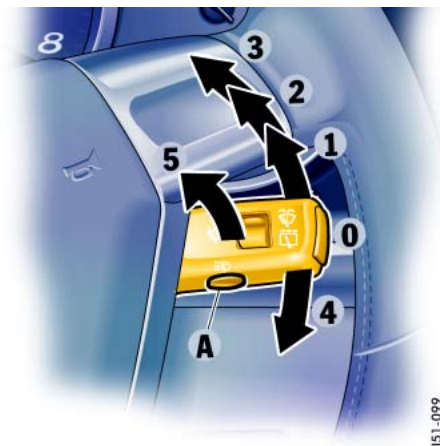
操纵杆在中间位置 - 近光

当选择了远光灯及大灯远近光闪光器时，转速表中的蓝色指示灯亮起。

停车灯

停车灯只能在点火装置关闭后打开。

- ▷ 上下移动操纵杆即可打开左右侧的停车灯。



151-099

挡风玻璃雨刷器、清洗器操纵杆



警告!

如果挡风玻璃雨刷器进行意外刮扫，则会产生伤害风险。

挡风玻璃、雨刷系统和大灯清洗器损坏的风险。

- ▷ 只能在足够湿润时，雨刷器才能刮扫挡风玻璃，否则挡风玻璃上可能会留下刮痕。
- ▷ 如果雨刷器刮片冻结，应在驾车前先将刮片解冻。

- ▷ 在洗车装置内清洗车辆时一定要关闭挡风玻璃雨刷器，以防雨刷器发生意外操作（间歇或传感器操作模式）。
- ▷ 在清洗挡风玻璃之前一定要关闭挡风玻璃雨刷器，以防雨刷器发生意外操作（间歇或传感器操作模式）。
- ▷ 在洗车装置内清洗车辆时不要操作大灯清洗器。
- ▷ 在大灯清洗器冻结时不要进行操作。

0 - 挡风玻璃雨刷器关闭

1 - 间歇式 / 雨量传感器工作

- ▷ 将雨刷器操纵杆向上移动至第一个档位。

2 - 慢速刮扫

- ▷ 将雨刷器操纵杆向上移动至第二个档位。

3 - 快速刮扫

- ▷ 将雨刷器操纵杆向上移动至第三个档位。

4 - 挡风玻璃雨刷器单触式操作

- ▷ 将雨刷器操纵杆向下移动。
雨刷器刮水一次。

5 - 挡风玻璃雨刷器和清洗系统

- ▷ 将雨刷器操纵杆朝方向盘拉动。
将操纵杆朝方向盘拉动时，清洗系统进行喷水 and 刮扫操作。
松开操纵杆后，雨刷器将进行数次刮扫操作。

A - 大灯清洗器（配有双氙气大灯的车辆）:

清洗器仅在近光灯或远光灯打开时喷水。

- ▷ 短时按下按钮 A，操作大灯清洗系统。
- ▷ 如果严重脏污，可反复清洗。

挡风玻璃清洗系统每刮扫十次，大灯清洗系统自动喷水一次。

注意

打开点火装置时，挡风玻璃清洗器喷嘴被加热，以防止冻结。



雨刷器刮水周期控制

对于没有雨量传感器的车辆，刮水周期可分四级进行调整。

缩短间隔时间

- ▷ 向上移动开关 **A**。
通过挡风玻璃雨刷器刮水一次对设置加以确认。

延长间隔时间

- ▷ 向下移动开关 **A**。

雨量传感器

在装有雨量传感器的车中，可以测出落在挡风玻璃上的雨量或雪量。刮水速度也相应地自动进行调整。

开启

- ▷ 将雨刷器操纵杆向上移动至第一个档位。

关闭

- ▷ 将雨刷器操纵杆移至位置 **0**。

如果打开点火装置时，雨刷器操纵杆已经处于位置 **1**，则雨量传感器保持关闭状态。

再次开启雨量传感器的步骤：

- ▷ 将雨刷器操纵杆移至位置 **0**，然后移至位置 **1** 或者
- ▷ 使挡风玻璃清洗系统处于位置 **5** 或
- ▷ 用四级开关 **A** 改变雨量传感器的灵敏度。

通过挡风玻璃雨刷器刮水一次对打开加以确认。

在装备 Sport Chrono 升级版组件的车辆上，其他雨量传感器功能可以通过 PCM 进行选择。

- ▷ 请参阅单独成册的保时捷通讯管理系统（PCM）使用说明中的“个性化记忆”一章。

改变雨量传感器的灵敏度

灵敏度可以用开关 **A** 按 4 级进行调节：

- ▷ 向上移动开关 **A** - 高灵敏度。
通过挡风玻璃雨刷器刮水一次对设置加以确认。
- ▷ 向下移动开关 **A** - 低灵敏度。

保养注意事项

- ▷ 定期用车窗清洁剂清洗雨刷器刮片，特别是在洗车装置中洗完车以后。我们建议您使用保时捷车窗清洁剂。如果刮片严重脏污（例如粘有昆虫残渍），可以用海绵或布清洁。

如果雨刷器刮片发生摩擦或噪声，可能是由以下情况导致的：

在自动洗车装置内清洗车辆后，会有蜡质残留物粘附在挡风玻璃上。只能使用浓缩车窗清洁剂清除这种蜡质残留物。

- ▷ 请参考章节“洗涤液”的内容，见第 172 页。

请与您的保时捷中心联系获取详细信息。

如果雨刷器刮片损坏或磨损。

- ▷ 尽快更换雨刷器刮片。



- A - 开启 / 关闭巡航定速控制系统准备就绪
- 1 - +SPEED/SET (加速 / 存储)
- 2 - -SPEED (减速)
- 3 - OFF (中断)
- 4 - RESUME (恢复)

巡航定速控制 (自动速度控制)

巡航定速控制可以保持在 30 至 240 km/h 之间所选定的任何车速下，在此范围内您无需使用加速踏板。巡航定速控制由方向盘上的操纵杆控制。

警告!

在拥堵的路况中、曲折的道路上或不利的道路条件下 (如结冰或湿滑的道路或变化的路面) 的事故风险。

- ▷ 在这些情况下不要使用巡航定速控制。

装备 Tiptronic S 的车辆

进行额外的降档操作，以维持预先设定的车速 (特别是在下坡道驾驶时)。

进入巡航定速控制准备就绪状态

- ▷ 按下巡航定速控制操纵杆上的按钮 A。



绿色指示灯现在表示准备就绪。

保持并储存车速

- ▷ 踩下油门踏板，使汽车达到所需的车速。
- ▷ 然后短时向前推动操纵杆 (位置 1)。

加速 (例如超车)

选择 1

踩下油门踏板，按通常的方式提高车速。松开油门踏板后，将会重新恢复先前保存的车速。

操作注意事项

如果车速提高了大约 25 km/h 以上并持续超过 20 s，巡航定速控制操作会自动中断。

选择 2

- ▷ 向前推动操纵杆 (位置 1) 直至达到理想的车速。当松开控制杆时，达到的车速被保持并储存。

选择 3

- ▷ 向前轻推操纵杆 (位置 1) (最多 10 次)。每次操作会使车速升高 2 km/h。

减速

选择 1

- ▷ 朝方向盘拉动操纵杆（位置 **2**）直至达到所需的车速。当松开控制杆时，达到的车速被保持并储存。

选择 2

- ▷ 朝方向盘短时移动操纵杆（位置 **2**）（最多 10 次）。每次操作会使车速降低 2 km/h。

装备 Tiptronic S 的车辆

进行额外的降档操作，以维持预先设定的车速（特别是在下坡道驾驶时）。

中断巡航定速控制操作

- ▷ 短时向下拉动操纵杆（位置 **3**）或者
- ▷ 踩下制动踏板或离合器踏板或者
- ▷ 将 Tiptronic 变速箱换挡杆换至位置 **N**。
- ▷ 请参考章节“Tiptronic S”的内容，见第 143 页。

中断前的车速被储存在存储器中。

出现下列情况时，巡航定速控制操作自动中断：

- 如果超过设定车速约 25 km/h 以上并持续超过 20 s。
- 如果实际车速降至设定车速以下约 10 km/h 并持续超过 5 s（爬坡时）。
- 进行 PSM 控制操作时。

恢复储存的车速

- ▷ 短时向上推动操纵杆（位置 **4**）。巡航定速控制系统会使车辆加速或减速至储存的车速。

只有在交通情况和路面条件允许的情况下，才可以调用储存的车速。

关闭巡航定速控制准备就绪状态

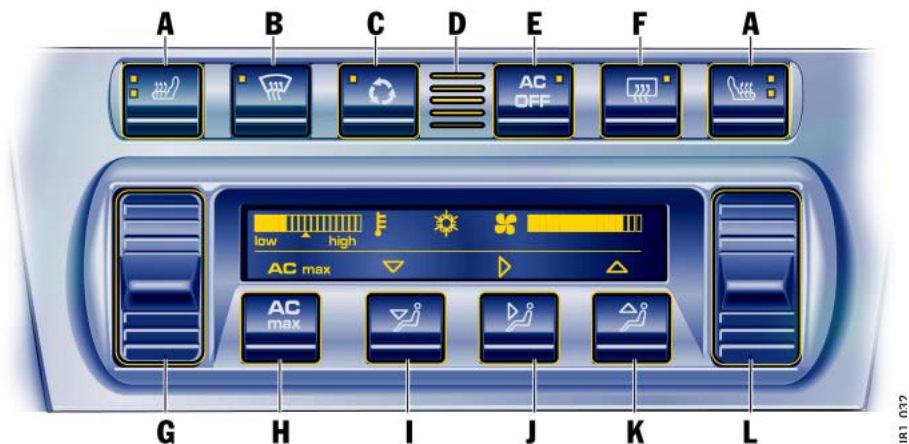
- ▷ 按下巡航定速控制杆上的按钮 **A** - 车速表上的绿色准备就绪灯熄灭。

车辆停车且点火装置关闭后，记忆被清除。

行车提示

在车辆上坡或下坡时，巡航定速控制无法一直保持设定的车速。

因此，为了保证足够的发动机制动效果或更好的发动机转速范围，您必须手动换至较低的档位。



- A- 座椅加热
- B- 挡风玻璃除霜
- C- 循环空气按钮
- D- 温度传感器
- E- AC OFF 按钮（空调开启/关闭）
- F- 加热式后窗
- G- 温度按钮
- H- AC max
- I - 气流吹向脚坑
- J- 气流吹向中央和侧出风口
- K- 气流吹向挡风玻璃
- L - 风扇转速按钮

空调

可以在控制面板上对风量、空气分配和温度进行设置。

显示屏显示以下信息

- 温度
- 空调压缩机开启/关闭
- 风扇转速
- AC max
- 空气分配

设置温度

▷ 向上或向下按动按钮 **G**。

选择的温度在显示区域以条状标志显示。

如果看不到状态条，则温度设置在**最冷**状态。

如果能看到**所有**状态条，则温度设置在**最暖**状态。

注意

若想达到最大制冷效果，按下空调按钮 **H**。

调节风扇转速

▷ 向上或向下按动按钮 **L**。

风扇转速在显示区域以条状标志显示。

在风扇低转速下，压缩机关闭。

挡风玻璃除霜

- ▷ 按下按钮 **B**（开启或关闭）。按钮中的发光二极管亮起。迅速对挡风玻璃进行除雾或除霜。气流仅吹向挡风玻璃。

循环空气模式



警告！

视线不良引发的事故风险。
在循环空气模式中，车窗可能会起雾。

- ▷ 只能短时间选择循环空气模式。
- ▷ 如果车窗起雾，应通过再次按下循环空气按钮，立即关闭循环空气模式，并选择“挡风玻璃除霜”功能。

循环空气模式的开启或关闭

- ▷ 按下循环空气按钮 **C**。按钮中的发光二极管亮起。外界空气供给被切断，只进行内部空气的循环。

AC OFF – 空调压缩机的开启与关闭

温度低于大约 3 °C 时空调压缩机自动关闭，并且无法开启，即使手动开启也不行。

只要外界温度高于大约 3 °C，空调压缩机就可以手动开启或关闭。

可以手动关闭压缩机以节省燃油：

- ▷ 按下 AC OFF 按钮 **E**。按钮中的发光二极管亮起。压缩机被关闭。
- ▷ 如果车内温度过高，可再次开启压缩机。

在潮湿的天气中，若想对进气进行干燥，请不要关闭空调压缩机。这可以防止车窗起雾。

AC max 操作

在 AC max 操作中，车内会以最快的速度降温。

- ▷ 按下 AC max 按钮 **H**。按钮中的发光二极管亮起。

空气分配

可以根据需要组合个性化空气分配。如果没有选择空气分配，显示屏中不会显示标志。此时气流会从所有出风口流出，同时也会吹向挡风玻璃。

夏季推荐设置 –
气流吹向中央和侧出风口

冬季推荐设置 –
气流吹向脚坑和挡风玻璃

气流吹向脚坑

- ▷ 按下按钮 **I**。选项将出现在显示屏上。气流吹向脚坑。

气流吹向中央和侧出风口

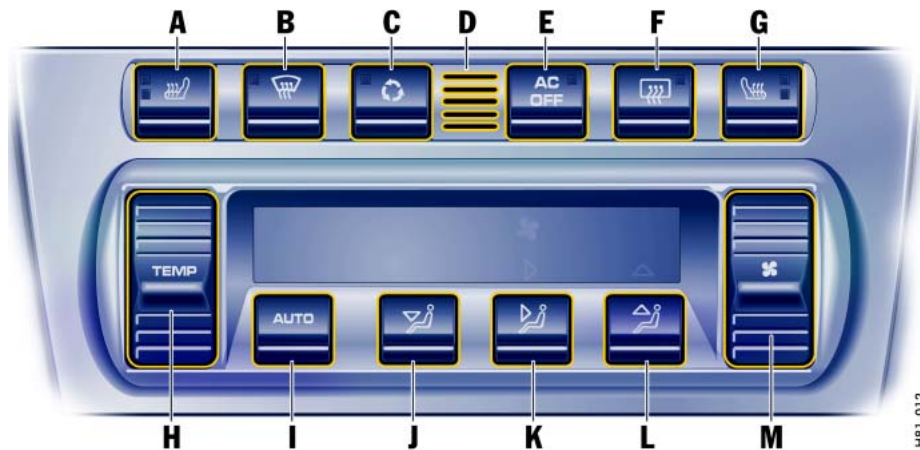
- ▷ 按下按钮 **J**。选项将出现在显示屏上。气流从中央和侧出风口中吹出。出风口必须打开。

气流吹向挡风玻璃

- ▷ 按下按钮 **K**。选项将出现在显示屏上。气流吹向挡风玻璃。

空调压缩机信息

- 如果发动机在非常大的负荷下运转，应暂时关闭空调，以确保发动机充分冷却。
- 温度低于大约 3 °C 时空调压缩机自动关闭，并且无法开启，即使手动开启也不行。
- 车窗关闭时的工作效率最高。如果汽车已经在太阳下长时间曝晒，最好先打开车窗，对车内进行短时间通风。
- 在特定的外界温度和湿度条件下，冷凝水可能会从蒸发器上滴落，在车辆底下聚成一滩。这是正常现象，不是泄漏的迹象。
- ▷ 如果在设定成最低温度后吹出的是未冷却的空气，则应关闭空调压缩机并进行故障修理。
请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。



- A**- 左侧座椅加热
- B**- 挡风玻璃除霜
- C**- 循环空气按钮
- D**- 温度传感器
- E**- AC OFF 按钮（空调压缩机开启/关闭）
- F**- 加热式后窗/车门饰加热
- G**- 右侧座椅加热
- H**- 温度按钮
- I**- AUTO 按钮（自动模式）
- J**- 气流吹向脚坑
- K**- 气流吹向中央和侧出风口
- L**- 气流吹向挡风玻璃
- M**- 风扇转速按钮

HRI_017

自动空调系统

自动模式

自动空调系统按预先设定的车内温度进行全自动控制。必要时，自动系统可以手动控制。

- ▷ 按下 AUTO 按钮 **I**。AUTO 将会出现在显示屏上。风量和空气分配是自动控制的，并对变量进行补偿。

所有自动设置功能均可以单独更改。这一设置会保持到再次按下相应的功能按钮或是按下 AUTO 按钮。

设置温度

- ▷ 向上或向下按动按钮 **H**。

车内温度可以按照个人喜好在 16 °C 至 29.5 °C 之间进行调整。**建议：22 °C。**

显示屏上显示“LO”或“HI”，表明系统正在以最大功率进行制冷或加热。自动控制不再启用。

注意

在自动模式中，如果预设温度发生变化，风扇的转速会自动升高。这样就可以更快达到所需的温度。

操作注意事项

传感器：为避免影响空调系统的性能：

- ▷ 不要覆盖仪表板上的阳光照度传感器或温度传感器 **D**。

挡风玻璃除霜

- ▷ 按下按钮 **B**（开启或关闭）。迅速对挡风玻璃进行除雾或除霜。气流仅吹向挡风玻璃。按钮中的发光二极管亮起。

AC OFF – 空调压缩机的开启与关闭

温度低于大约 3 °C 时空调压缩机自动关闭，并且无法开启，即使手动开启也不行。

在自动模式中，只要车外温度高于大约 3 °C，空调压缩机就会始终处于开启状态。

可以将压缩机手动关闭以节省燃油，但此时的舒适性控制就会受到某些限制：

- ▷ 按下 AC OFF 按钮 **E**。压缩机被关闭。按钮中的发光二极管亮起。
- ▷ 如果车内温度过高，应重新开启压缩机或是按下 AUTO 按钮。

在潮湿的天气中，若想对进气进行干燥，请不要关闭空调压缩机。这可以防止车窗起雾。

调节风扇转速

- ▷ 向上或向下按动按钮 **M**。预设的风扇转速就会升高或下降。

风扇转速等级通过条状标志来表示。

在风扇低转速下，压缩机关闭。

如果将按钮向下按至最低档风扇转速位置，风扇和自动控制就会关闭。“OFF”将会出现在显示区域上。

向上按动按钮或按下 AUTO 按钮，风扇和自动控制就会再次开启。

循环空气模式



视线不良引发的事故风险。

在循环空气模式中，车窗可能会起雾。

- ▷ 只能短时间选择循环空气模式。
- ▷ 如果车窗起雾，应通过再次按下循环空气按钮，立即关闭循环空气模式，并选择“挡风玻璃除霜”功能。

循环空气模式的开启或关闭

- ▷ 按下按钮 **C**。外界空气供给被切断，只进行内部空气的循环。按钮中的发光二极管亮起。

高于大约 3 °C

如果空调压缩机已经关闭，它会自动打开。循环空气模式的持续时间没有限制。

低于大约 3 °C

空调压缩机被关闭。大约 3 min 后，循环空气模式会自动关闭。

空气分配

可以根据需要组合个性化空气分配。

夏季推荐设置 - 气流吹向中央和侧出风口

冬季推荐设置 - 气流吹向脚坑和挡风玻璃

气流吹向脚坑

- ▷ 按下按钮 **J**。
气流吹向脚坑。
选项将出现在显示屏上。

气流吹向中央和侧出风口

- ▷ 按下按钮 **K**。
气流从中央和侧出风口中吹出。出风口必须打开。
选项将出现在显示屏上。

气流吹向挡风玻璃

- ▷ 按下按钮 **L**。
气流吹向挡风玻璃。
选项将出现在显示屏上。

操作注意事项

- ▷ 在配有 Sport Chrono 升级版组件的车辆上，您的车匙中可以储存个性化的空调设置。请参阅单独成册的保时捷通讯管理系统（PCM）使用说明中的“个性化记忆”一章。

空调压缩机信息

- 如果发动机在非常大的负荷下运转，应暂时关闭空调，以确保发动机充分冷却。
- 温度低于大约 3 °C 时空调压缩机自动关闭，并且无法开启，即使手动开启也不行。
- 车窗关闭时的工作效率最高。如果汽车已经在太阳下长时间曝晒，最好先打开车窗，对车内进行短时间通风。
- 在特定的外界温度和湿度条件下，冷凝水可能会从蒸发器上滴落，在车辆底下聚成一滩。这是正常现象，不是泄漏的迹象。
- 如果在设定成最低温度后吹出的是未冷却的空气，则应关闭空调压缩机并进行故障修理。
请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。



- A** - 连续打开和关闭
- B** - 设置出风口方向

中央和侧出风口

○ 打开出风口

- ▷ 向上转动手拧轮。

● 关闭出风口

- ▷ 向下转动手拧轮。

改变气流方向

- ▷ 将出风口翅片转动到所需方向。

根据风量分配设置，外界空气或调节过的空气可以供给所有的出风口。

新鲜空气进气口

为确保进气无阻碍：

- ▷ 应保证挡风玻璃和行李厢盖之间的新鲜空气进气口未覆盖冰雪或树叶。

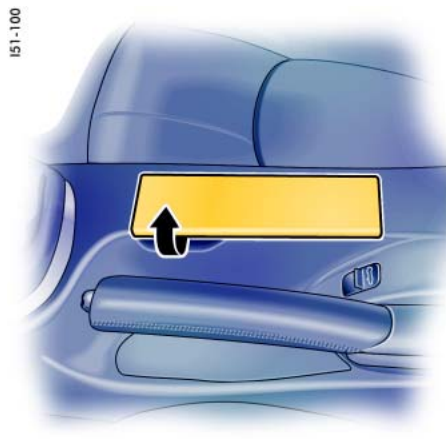


危险警示灯开关

开启和关闭

不管点火锁在哪个位置，危险警示灯都可以开启。

- ▷ 按下按钮。
所有的转向指示灯和按钮内的指示灯会以相同的节奏一起闪烁。



烟灰缸

开启

- ▷ 开启烟灰缸护盖。

清空烟灰缸芯

- ▷ 开启烟灰缸护盖并小心地拉出烟灰缸芯。



危险!

由于雪茄或香烟燃烧引起发动机舱内失火的风险。

- ▷ 不要将雪茄或香烟扔出车外。它们可能会被气流吹入进气口 **A**，造成发动机舱内失火。



点烟器

无论点火锁在什么位置，点烟器都可以随时使用。



警告！

失火风险。

- ▷ 不要把儿童单独留在车内。
- ▷ 点烟器灼热后，只能握住手柄。

点烟器加热

- ▷ 开启烟灰缸护盖。
- ▷ 将点烟器按入插座内。加热元件变热后，点烟器会弹回到其初始位置。

操作注意事项

点烟器插座不能用于电气附件（除了轮胎充气机）。

- ▷ 请参考章节“插座”的内容，见第 126 页。

插座

电气附件应连接到 12V 插座上。

- ▷ 请注意最大功率消耗。

操作注意事项

轮胎充气机必须连到点烟器上。

即使在点火装置关闭或拔下点火车匙后，插座和它连接的电气附件也会工作。



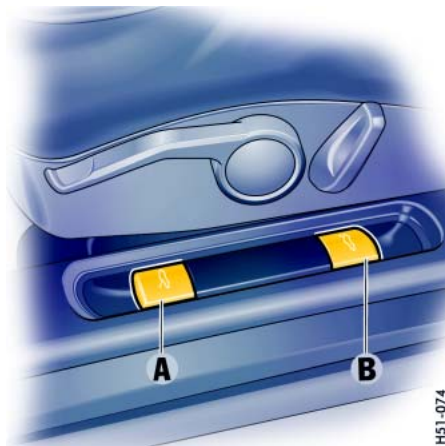
座椅间的杂物搁板内

如果发动机不运转并且附件开启，车辆蓄电池会被放电。

关闭发动机后，不要操作其他附件超过 5 min。

最大功率消耗为 70 W。

- ▷ 请遵照附件制造商提供的功率规格。



H51-074

- A - 打开前行李厢
- B - 打开后行李厢

行李厢盖

解锁

- ▷ 操作驾驶员座椅旁相应的拉钮或遥控器上的相应按钮。当行李厢盖打开时，行李厢照明灯亮起。

也可以用无线遥控器解锁行李厢盖。

- ▷ 请参考章节“车匙”的内容，见第10页。

注意

如果车辆蓄电池的电量用尽，前盖只能通过连接一个外接电源打开。

- ▷ 请参考章节“前行李厢盖的紧急解锁”的内容，见第199页。
- ▷ 请遵循保险丝盒盖内侧的说明。

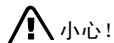


警示灯

如果罩盖未完全关闭，仪表板上的警示灯就会亮起。

- ▷ 完全关闭罩盖。

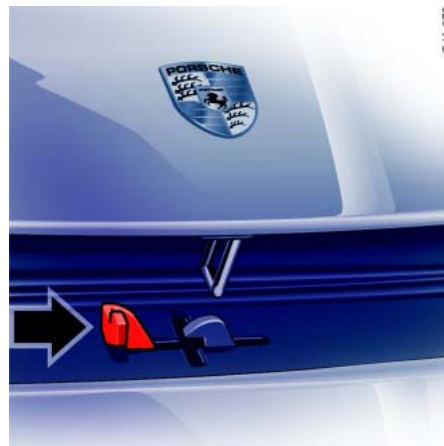
打开前行李厢盖



小心！

行李厢盖或挡风玻璃雨刷器的损坏风险。

- ▷ 确保在打开行李厢盖时挡风玻璃雨刷器未被向前拉出。

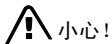
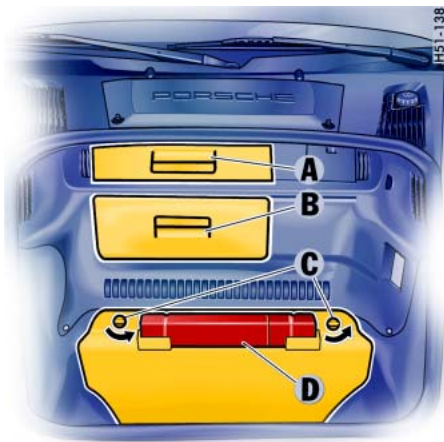


G41 072

- ▷ 稍稍抬起罩盖并松开安全锁扣及锁杆（箭头）。

关闭行李厢盖

- ▷ 降下并关闭罩盖。
- ▷ 用手掌将罩盖推入锁中。检查罩盖是否正确卡到锁中。



小心!

损坏风险。

- ▷ 在舱口盖后面不要存放任何重的、潮湿的或热敏物件。

警示三角标牌

警示三角标牌 **D** 可以紧固在工具包盖板顶部。

工具箱

开启

- ▷ 打开转锁 **C**。



E - 安全车轮螺栓套筒

F - 轮胎充气机

G - 牵引凸耳

H - 工具包

I - 活动顶篷紧急解锁杆
(工具包下面)

J - 补胎胶

- ▷ 打开工具箱并将其放在行李厢的底板上。

关闭

- ▷ 将工具箱插入行李厢底板中的导向杆。
- ▷ 关闭工具箱并锁止转锁 **C**。

前行李厢

舱口盖

(带有 DVD 导航或 CD 自动换片机的车辆)

开启

- ▷ 抓住舱口盖 **A** 或 **B** 上的拉手并打开。

在舱口盖 **B** 后面可以找到 DVD 导航和 CD 自动换片机的驱动器。急救包也位于这一空间内。



打开维修盖板

- ▷ 拉动拉手打开盖板。
- ▷ 请参考章节“机油油位”的内容，见第 166 页。
- ▷ 请参考章节“发动机冷却液液位”的内容，见第 163 页。

A - 添加机油
B - 添加冷却液

后行李厢

机油和冷却液加注点位于后行李厢内的维修盖板后。

座舱内的储物空间

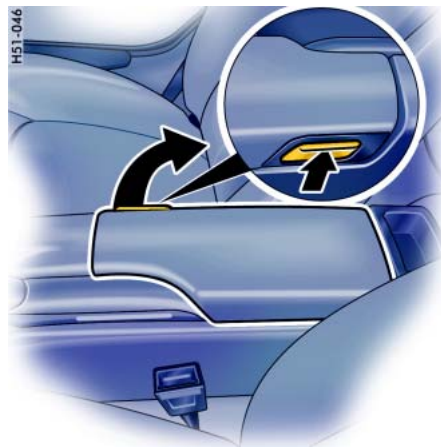
警告!

制动、快速转向或事故中的伤害风险。

- ▷ 行李或其他物品请勿未经固定就放置在座舱内。
- ▷ 请勿将重物放置在杂物隔板上行驶。

附加储物选项

- 车门中，
- 乘客座椅旁边的门槛中，
- 中控台中，
- 前排座椅靠背后面的衣钩，
- 座椅之间带有硬币夹的杂物搁板，
- 带有 CD 盒和笔座的手套箱，
- 发动机盖上。



座椅之间的杂物搁板

打开

- ▷ 按下解锁按钮并抬起盖板。杂物隔板的前面有一个硬币夹和一个凹槽。
- ▷ 请参考章节“插座”的内容，见第 126 页。



手套箱



警告!

事故中手套箱盖造成的伤害危险。

- ▷ 行驶中应关上手套箱盖。

打开

- ▷ 拉开碰锁拉手并打开盖子。

关闭

- ▷ 锁止碰锁拉手，确保杂物搁板不会被非法打开。



笔座

- ▷ 钢笔可以夹在 CD 盒的右侧。

CD 盒

被占用的抽屉用一个红色窗口表示。

打开抽屉

- ▷ 按下您要打开的抽屉上的按钮。

关闭抽屉

- ▷ 折起抽屉并关闭，直至其卡止。

杯座

(饮料罐和茶杯固定器)

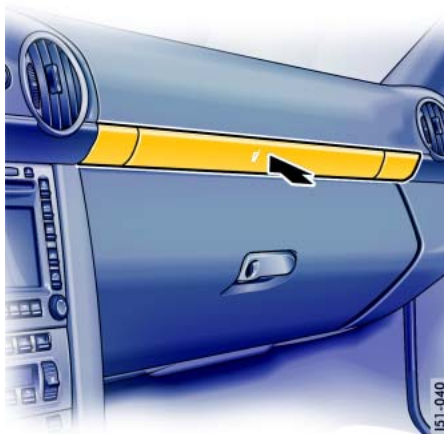
- ▷ 行驶中应收起杯座。



警告!

饮料溢出造成的烫伤及损坏风险。

- ▷ 请只放入那些大小相配的容器。
- ▷ 不要将装得过满的容器放入杯座中。
- ▷ 不要用于盛放热饮料。

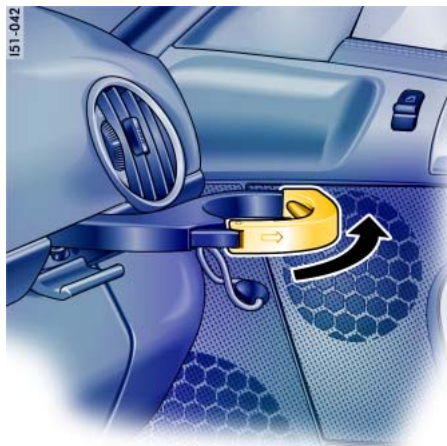


伸出杯座

- ▷ 按下嵌板。嵌板开启。



- ▷ 按下各杯座对应的标志。
- ▷ 关闭中间的嵌板。



拉出杯座

- ▷ 拉出杯座（箭头）。
- ▷ 插入容器。
- ▷ 小心地向里滑动杯座，以便将其调节到与容器的大小相适应。

收起杯座

- ▷ 将杯座架推入。
- ▷ 打开中间的嵌板。
- ▷ 收起并卡止杯座。
- ▷ 关闭中间的嵌板。



发动机盖上的行李存放空间



警告！

制动、快速转向或事故中的伤害风险。

- ▷ 行李或其他物品请勿未经固定就放置在座舱内。
- ▷ 请勿将重物放置在杂物隔板上行驶。
- ▷ 行驶时储物箱遮板应保持关闭。

损坏风险。

- ▷ 行李物品既不能妨碍活动顶篷的移动，也不能与活动顶篷或后窗摩擦接触。

打开中间杂物箱

- ▷ 沿箭头方向移动两块遮板。

车载电话和双向无线电通讯

- ▷ 在开始使用电话之前，请先阅读电话制造商的使用说明。
- ▷ 请遵守所在国家有关驾驶时打电话的相关法规。

警告！

- ▷ 出于道路安全的考虑，请只使用电话免提装置。
- ▷ 为避免任何可能的健康风险：仅当一体式车内无线电天线接有外置天线时，才可使用电话或双向无线电通讯。
- ▷ 移动通讯系统（车载电话、双向无线电通讯等）的安装需要有许可证，并且只能按照保时捷的安装规范在专业的维修中心进行安装。**发射功率切勿超过 10 W。**该装置必须要有用于您车辆的类型许可证，而且必须要有一个“e”标志。
- ▷ 如果您要求使用发射功率大于 10 W 的设备，请向合格的专业维修中心咨询。维修中心应了解安装此类设备的技术要求。

- ▷ 如果设备安装不正确，或是天线、电话和双向无线电通讯没有外置天线，那么无线电发射会干扰车辆上的电气设备。因此，只允许使用连有外置天线的电话或双向无线电通讯。



151-045

免提麦克风

原厂安装的免提麦克风 **A** 必须与所用电话的类型相匹配。保时捷中心将乐于为您提供适当的建议。

接听质量

您电话的接听质量会在行驶途中不断变化。建筑物、地形和天气的干扰是不可避免的。通话的清晰度会受到外界噪声（例如发动机和风噪音）的影响，特别是使用免提设备时。

Porsche 通讯管理系统 (PCM)

简介

- ▷ 在开始使用 PCM 之前, 请先参阅单独成册的使用说明。

首次使用时, 应先行驶大约 50 km, 让导航系统完成校准。

更换轮胎 (例如夏季轮胎 / 冬季轮胎) 或安装新轮胎时, 应进行同样的操作。

在精确校准过程中无法达到完全的定位精度。

如果采用了渡船或火车等对车辆进行运输, 重新起动车辆后, 系统可能需要用几分钟时间确定当前的位置。

轮胎严重打滑 (例如车轮在雪地中空转) 会造成导航系统暂时不准确。

如果蓄电池被断开过, 那么导航系统需要用 15 min 才能再次恢复正常工作。

收音机

简介

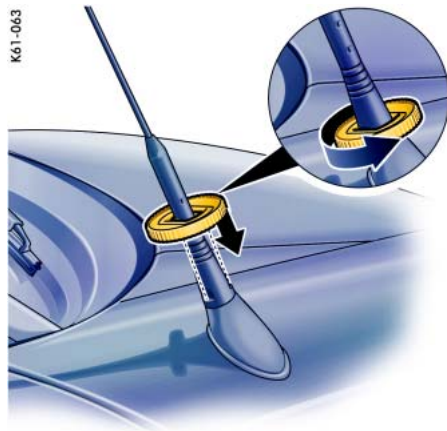
- ▷ 在开始使用之前, 请先参阅单独成册的收音机使用说明。

收音机的接收质量会在行驶途中不断变化。建筑物、地形和天气的干扰是不可避免的。FM 立体声的接收对各种接收条件特别敏感。为了降低干扰, 您可以将收音机转换成单声道模式或是调到其他的 FM 立体声电台。

电气附件只能由合格的专业维修中心进行改装。

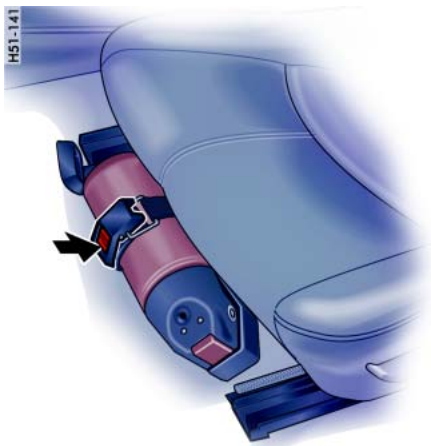
未经保时捷测试及认可的附件可能会对收音机的接收造成不良影响。

- ▷ 请参考章节“2 小时或 7 天后用电设备关闭”的内容, 见第 197 页。



天线

- ▷ 汽车通过洗车装置前一定要先拧下天线。

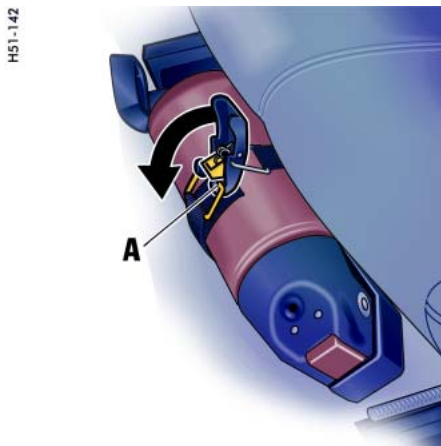


灭火器

对于备有灭火器的汽车，灭火器被安装在驾驶员座椅的前面。

取出灭火器

1. 一只手握住灭火器，另一只手按下紧固带上的 PRESS 按钮（箭头）。
2. 从支架上取下灭火器。



插入灭火器

1. 将灭火器放在支架上。
2. 接合张紧扣的紧固带突耳 **A** 并关闭紧固带张紧扣（箭头）。

注意事项

- ▷ 注意灭火器上的有效期。如果灭火器已过有效期，可能无法正常工作。
- ▷ 应遵照灭火器上的使用说明进行操作。

- ▷ 灭火器应由专业的修理厂每 1 至 2 年检查一次。
- ▷ 使用后，请将灭火器重新注满。



151-046

警告!

使用 **HomeLink** 时，人员、动物或物体位于受控设备移动范围内的事故风险。

- ▷ 使用 **HomeLink** 时，确保没有人员、动物或物体位于受控设备移动范围内。
- ▷ 请遵循原手持发射器的安全注意事项。

对 **HomeLink** 进行操作和编程的前提条件：

- 点火装置被打开。
- 雾灯被关闭。

操作各个装置

- ▷ 按下相应按钮（**1**、**2** 或 **3**）。发送信号期间，发光二极管 **A** 亮起。

操作注意事项

- ▷ 一定要沿行驶方向使用 **HomeLink** 开启装置。否则可能会出现作用范围限制的现象。
- ▷ 在出售车辆之前，应删除 **HomeLink** 的程序信号。
- ▷ 请阅读原手持发射器的说明，确定原手持发射器是否带有固定的或可更改的编号。

1、**2**、**3** - 可编程按钮
A - 状态标识用发光二极管

HomeLink

HomeLink 的使用和功能概述

可编程的 **HomeLink** 取代了原来用于操作各种装置（例如车库门、宅门、警报系统）的三个手持发射器。

您可以采用原手持发射器的频率对按钮 **1** 至 **3** 进行编程。



向按钮分配信号

在 HomeLink 首次编程前

- ▷ 请遵循原手持发射器的使用说明。

通过以下流程可以删除出厂设置的标准编号。
对其他按钮编程时，请不要重复这一过程。

- ▷ 按住按钮 **1** 和 **3** 大约 20 s，直到发光二极管 **A** 开始快速闪烁。按钮 **1** 至 **3** 的所有程序信号均被删除。

带有固定编号系统的 HomeLink

1. 按下目标按钮，直到发光二极管开始缓慢闪烁。
这样，您便可以有大约 5 min 的时间进行第 2 步和第 3 步。
2. 握住原手持发射器，使其处于车辆上的标记位置（如图）前面约 0 至 30 cm 处。
3. 按下原手持发射器上的发射按钮，直到雾灯闪烁三次（至多约 45 s）。
4. 重复步骤 1 至 3，对其他按钮进行分配。

注意

可能需要在车辆和原手持发射器之间进行几次不同距离的尝试。

若超过了 5 min，雾灯将会闪烁一次。在这种情况下，必须重新开始进行编程。

带有可更改编号系统的 HomeLink

1. 向带有固定编号的系统分配所需的按钮（第 1 步至第 3 步）。
2. 为使系统同步：
按下车库开门装置接收器上的编程按钮。
之后，通常有大约 30 s 的时间进行第 3 步。
3. 按下分配的 HomeLink 按钮两次。（对于某些装置，必须将分配的按钮按下第 3 次才能完成设置过程。）
4. 重复编程步骤，对其他按钮进行分配。

注意

- ▷ 如果在严格遵照本章中的说明以及原手持发射器的使用说明操作后仍无法成功对车库门开门装置的信号进行分配，请向保时捷中心咨询。
保时捷中心有可匹配的所有车库开门装置信号的清单。

对某个按钮进行重新编程

1. 按下相应的按钮，直到发光二极管开始缓慢闪烁（大约 20 s）。这样，您便可以有大约 5 min 的时间进行第 2 步和第 3 步。
2. 握住原手持发射器，使其处于车辆上的标记位置（如图）前面约 0 至 30 cm 处。
3. 按下原手持发射器上的发射按钮，直到雾灯闪烁三次（至多约 45 s）。
4. 重复步骤 1 至 3，对其他按钮进行分配。

注意

可能需要在车辆和原手持发射器之间进行几次不同距离的尝试。

若超过了 5 min，雾灯将会闪烁一次。在这种情况下，必须重新开始进行编程。

删除 HomeLink 的程序信号

（例如，在出售车辆时）

- ▷ 按住按钮 **1** 和 **3** 大约 20 s，直到发光二极管 **A** 开始快速闪烁。按钮 **1** 至 **3** 的所有程序信号均被删除。

档位变换

手动变速箱、离合器	142
Tiptronic S.....	143

手动变速箱、离合器



警告！

事故风险。

- ▷ 地板垫或其他物品不可阻碍踏板的行程。正确尺寸的防滑地板垫可以从您的保时捷中心获得。

在换挡杆顶部配有档位图，上面标出了各个档位的位置。

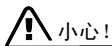
- ▷ 换挡时，一定要确保离合器踏板被完全踩下，并且保证彻底挂入档位。
- ▷ 只有在车辆停止时才能挂倒档。
- ▷ 在爬坡或下坡行驶时，请选择一个适当的低档位。这会确保对发动机功率和发动机制动的最佳利用效果。

挂上倒档且点火装置打开时，倒车信号灯会亮起。

发动机允许转速

- ▷ 您应该在指针到达转速表的红色标记之前换入较高的档位，或松开油门踏板。

如果加速时达到了红色区域，燃油供给会中断。



小心！

降档时的发动机损坏风险（超速）。

- ▷ 降档时应小心不要超出发动机最高允许转速。

Tiptronic S

Tiptronic S 功能

保时捷 Tiptronic 是一个具有“自动”和“手动”两种换档模式的五速变速箱。

在**自动换档模式**（换档杆位置 **D**）下，档位会自动变换。

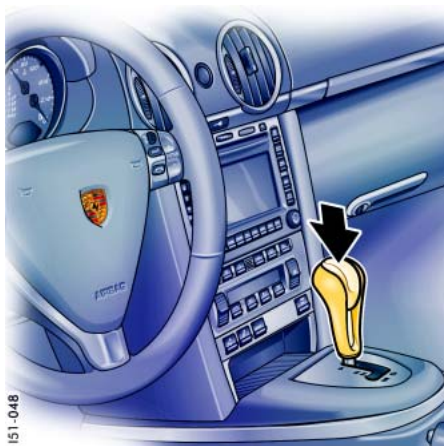
您可以利用方向盘上的摇杆开关暂时从自动模式转成手动模式。

在**手动换档模式**（换档杆位置 **M**）下，您可以利用方向盘上的摇杆开关换档。

驾驶过程中，您可以在换档杆位置 **D** 和 **M** 之间随意变换。

注意

在自动或手动模式下，都应小心不要无意操作方向盘上的摇杆开关，这会触发不期望的换档。



换档杆

改变换档杆位置

当点火装置关闭时，换档杆被锁止。

打开点火装置的情况下，只有当按下解锁按钮和踩下制动踏板时，换档杆才能从位置 **P** 和 **N** 移开。

解锁按钮

换档杆上的解锁按钮（箭头）用于防止在无意中改变档位。

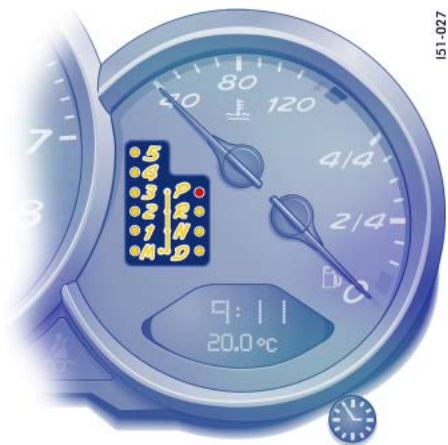
换到 **R** 或 **P** 位置时必须按下解锁按钮。

起动

只有在踩下制动踏板并且换档杆处于 **P** 或 **N** 位置时才能起动发动机。

起步

- ▷ 只有在发动机怠速且制动踏板被踩下时，才能挂入起步所要求的位置（**D**、**M** 或 **R**）。
- ▷ 由于汽车在挂着档时会缓慢前进，所以在起步前请不要松开制动踏板。
- ▷ 进行挂档操作后，应在感觉到档位已经完全挂上后再加速。



151-027

如果变速箱有故障：

- **4 档**和所接合的换档杆位置显示标志交替闪烁。
- 行车电脑上会出现警告“Tiptronic emergency run”（Tiptronic 紧急运行状态）。
- ▷ 请参考章节“简化驾驶程序”的内容，见第148页。
- ▷ 立即排除故障。
请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

换档杆和所挂档位

显示

发动机运行时，换档杆位置和所挂档位会显示出来。

如果换档杆在两个档位之间：

- 仪表组中相应的换档杆位置会闪烁，而且
- 行车电脑上会出现警告“Selector lever not engaged”（换档杆未挂入）。
- ▷ 将换档杆正确挂入档位。
- 检测到正确位置后，立即显示换档杆所挂档位。
- 经过短暂检测期后，显示当前档位。

换档杆位置

P – 驻车锁

- ▷ 只能在车辆停止时挂入驻车锁位置。
- ▷ 应在拉紧手制动器之后啮合驻车锁，并在松开手制动器之前释放驻车锁。

只有换档杆处于位置 **P** 时，点火车匙才能被拔出。

R – 倒档

- ▷ 只有在车辆静止并踩下制动踏板后，才能挂入倒档。

N – 空档

例如，牵引或在洗车装置内清洗车辆时，换档杆必须挂入 **N** 档。

- ▷ 只有在发动机怠速且制动踏板被踩下时，才能挂入起步所要求的位置（**D**、**M** 或 **R**）。

D – 自动换档模式

功能

选择档位 **D**，进行“正常”行驶。档位会根据油门踏板位置和车速自动变换。

换档点根据车辆的驾驶方式和车辆所遇到的阻力（例如上坡）向较高或较低的发动机转速范围转换。

油门踏板位置、行驶速度、发动机转速、纵向和横向加速度以及道路的起伏都会影响到换档特性。

可以通过迅速松开油门踏板避免不期望的升档，例如转弯前升档。

根据横向加速度，转弯时，在达到发动机转速限值前不会升档。

制动时，Tiptronic 会根据减速度提早降档。转弯前踩下制动踏板后，变速箱会挂入正确的档位，以适应接下来的弯道行驶。转弯以正确的档位进行，并且在转弯后加速时，您无需换入低档。

“Sport”（运动）模式开启

▷ 请参考章节““Sport”（运动）模式”的内容，见第 49 页。

如果“Sport”（运动）模式程序被开启，Tiptronic 切换到运动换档图并缩短换档时间。制动降档将提早进行。即使在较高的发动机转速下，也会进行降档，以进行减速。

条件：

发动机转速必须超过 3,300 rpm，且持续至少 2 s。

起步

如果给小油门，车辆会以 **2 档** 起步。给大油门或发动机处于冷机状态时，车辆会以 **1 档** 起步。

在“Sport”（运动）模式启用的情况下，车辆会以 **1 档** 起步。

条件：

发动机转速必须超过 3,300 rpm，且持续至少 2 s。

▷ 请参考章节““Sport”（运动）模式”的内容，见第 49 页。

方向盘换档

利用方向盘上的摇杆开关，可以暂时从自动换档模式 **D** 换至手动模式 **M**。

例如：

- 可在转弯前及进入多建筑物地区时降档。
- 可在下坡时降档（发动机制动）。
- 可在进行短时间加速冲刺时降档。
- 可选择 1 档起步。

保持手动换档模式：

- 转弯（取决于横向加速度）和超速运转时，
- 车辆停止（例如在行车交汇点）。

系统退出手动换档模式：

- 大约 8 s 后自动退出（除非在转弯或超速运转），
- 踩下油门踏板进行强制降档时，
- 起步后。

暂时降档

条件:

车速高于大约 54 km/h。

- ▷ 快速踩下油门踏板。Tiptronic 暂时进入运动性最强的换档曲线图，也就是说达到可能的最高换档点。变速箱立即相应地向下换一档或两档。

功能终止:

- ▷ 明显松开油门踏板。

强制降档

换档杆位于位置 **D** 时，强制降档功能将会处于启用状态，即使您用方向盘上的摇杆开关暂时转入了手动模式 **M** 时也是如此。

- ▷ 为了实现最佳的加速效果，例如超车时，可将油门踏板踩过油门全开点（强制降档）。

变速箱会根据车速和发动机转速降档。仅在到达可能的最高发动机转速时才升档。这些换档速度将会一直有效，直到油门踏板松开至油门全开位置的约 80%。



M – 手动换档模式

功能

当您从 **D** 转入 **M** 时，当前档位仍会维持不变。

当您从 **M** 转入 **D** 时，适合您当前驾驶方式的换档图谱就会被采用，并挂入适当的档位。

当换档杆位于 **M** 位置时，强制降档功能不启用。

因此在加速时（例如超车），您必须手动降档。

上部方向盘轮辐中的两个摇杆开关能让您方便可靠地挂入 5 个前进档。

升档

- ▷ 按下摇杆开关的上半部分 (+)。

降档

- ▷ 按下摇杆开关的下半部分 (-)。

您可以在任何时候根据行驶速度和发动机转速进行升档或降档。对于超出发动机转速限值上限或低于其下限的换档操作命令，控制器将不予执行。

您可以通过快速按下摇杆开关两次实现降两档的操作。

达到发动机转速极限时，将执行自动升档，或刚好到达发动机最低转速前，执行降档。

- ▷ 在爬坡或下坡行驶时，请选择一个适当的低档位。

这会确保对发动机功率和发动机制动的最佳利用效果。

PSM 关闭和 / 或 “Sport”（运动）模式开启

- ▷ 请参考章节“关闭 PSM”的内容，见第 51 页。
- ▷ 请参考章节““Sport”（运动）模式”的内容，见第 49 页。

如果 PSM 被关闭并且 / 或 “Sport”（运动）模式被开启，到达发动机转速极限时将不会自动升档。

取消升档限制

可以通过踩下油门踏板强制降档来取消换挡限制。例如，如果在超车过程中达到发动机转速上限而不发生自动升档，此时变速箱通过强制降档进行升档。

- ▷ 将油门踏板踩过油门全开点（强制降档）。

手动模式故障

如果手动模式失效，电子控制装置会转入自动模式。这时，仪表组中会显示换挡杆位置 **D**。

- ▷ 排除故障。
请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

停车

- ▷ 短时间停车时（例如在交通指示灯前），应将换挡杆留在行驶位置，并利用制动踏板停住车辆。
- ▷ 如果在发动机运转状态下长时间停车，应选择位置 **N**（空档）。
- ▷ 请勿利用油门踏板使车辆停在斜坡上。应使用制动踏板或是手制动器。
- ▷ 在每次离开车辆之前，都要拉紧手制动器，并将换挡杆移入位置 **P**。

驻车

- ▷ 应轻踩油门踏板！
- ▷ 在狭小空间内驻车或挪车时，应使用脚制动器小心地控制车速。

冬季驾驶

冬季道路条件下，在陡坡上行驶时最好采用手动模式。这能够防止出现可能导致车轮打滑的换挡。

牵引起动、牵引

- ▷ 请参考章节“牵引和牵引起动”的内容，见第 218 页。

简化驾驶程序



事故和损坏风险。

倒车锁监控器在简化驾驶程序下不工作。

- ▷ 请勿在行驶中挂入档位 **R**。

变速箱故障可通过下列症状获知：

- **4 档**和所接合的换档杆位置显示标志在仪表组中交替闪烁。
行车电脑上还会出现警告“Tiptronic emergency run”（Tiptronic 紧急运行状态）。
- 变速箱不再换档。
不管换档杆在何位置，**4 档**是唯一可用的前进档。
- ▷ 根据操控性能的改变调整您的驾驶方式。
- ▷ 立即排除故障。
请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

自动软篷及可拆卸硬顶

活动顶篷.....	150
挡风板.....	156
硬顶.....	157

活动顶篷

驾驶员遮阳板背面列有简要的操作说明。

- ▷ 请参考章节“汽车养护说明”的内容，见第176页。

安全注意事项!

在以下情况中，请不要操作活动顶篷：

- 在 0 °C 以下。
- 当汽车的一侧在路缘、提升平台或千斤顶上时。
- 当诸如行李或其它物品阻碍活动顶篷移动时。
- ▷ 避免在发动机关闭的状态下频繁操作活动顶篷；车辆蓄电池将会迅速放电。
- ▷ 请仅在活动顶篷完全收起或展开的状态下（终点位置）行驶。
- ▷ 确保活动顶篷总是处于完全收起或展开状态（行车电脑中的显示必须消失）。

- ▷ 不要把松散的行李物品放在发动机盖上的行李搁板上。这些行李物品既不能妨碍活动顶篷的移动，也不能与活动顶篷或后窗摩擦接触。行驶时储物箱盖板应保持关闭。
- ▷ 只能在车辆处于静止状态并且上方有足够的空间时（例如在车库中），才能操作活动顶篷。
- ▷ 为避免潮湿污染和磨损，请仅在活动顶篷处于干燥、清洁的状态时打开活动顶篷。
- ▷ 如果可能，请将汽车停在阴凉处，因为持续地暴露在阳光下会损害织物和橡胶，并导致变色。
- ▷ 只有在平坦路面上行驶时才能操作活动顶篷。
- ▷ 在强顶风情况下（车速超过大约 80 km/h），切勿操作活动顶篷。

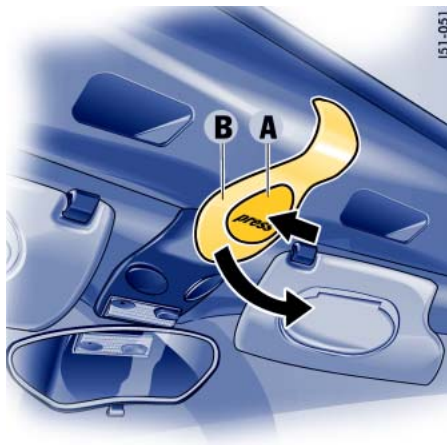
门窗

如果门窗处于关闭状态，在打开或关闭活动顶篷之前，车窗会自动下降几厘米。

用锁定杆将活动顶篷锁止在挡风玻璃框上之后，车窗自动关闭。

操作活动顶篷的条件

- 必须打开点火装置（发动机运转或关闭）。
- 车速在 50 km/h 以下：
如果超出此最高车速，活动顶篷的开启或关闭操作将被中断。
- ▷ 降低车速。
再次按下按钮。
开启 / 关闭过程停止。

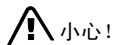


打开活动顶篷

松开锁定杆

- ▷ 按下解锁片上的 **A**。
锁定杆 **B** 跳至卡止位置。

解锁活动顶篷



小心!

当锁定杆没有正确卡止时，存在被车顶框上的锁钩损坏的风险。

- ▷ 确保开启时已经明显感觉到锁定杆卡入位。
- ▷ 向后推动锁定杆 **B**，直到明显感觉卡入位。

用按钮打开活动顶篷



警告!

伤害风险。

- ▷ 打开活动顶篷时，确保活动顶篷机构或活动顶篷厢盖不会对任何人造成伤害风险。
- ▷ 在遇到危险时应中止活动顶篷的操作：
车速在 10 km/h 以下时，立即松开按钮，
车速超过 10 km/h 时，快速按下按钮。

151-052



- ▷ **车速在 10 km/h 以下:**
不间断地连续拉动按钮，直到活动顶篷到达最终位置，并且行车电脑上的信息消失。在出现危险时，松开开关。活动顶篷操作停止。
- ▷ **从 10 km/h 至 50 km/h:** 短暂拉动按钮，活动顶篷自动打开。行车电脑上的信息消失。在出现危险时，再次拉动按钮，活动顶篷操作停止。

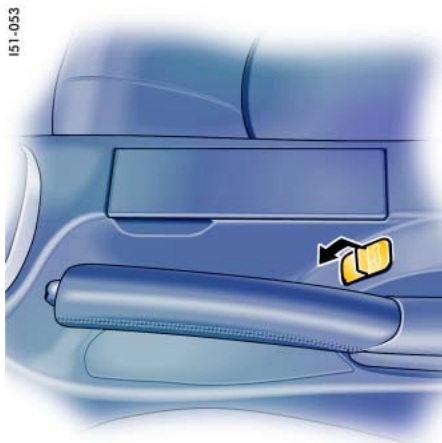
关闭活动顶篷



警告！

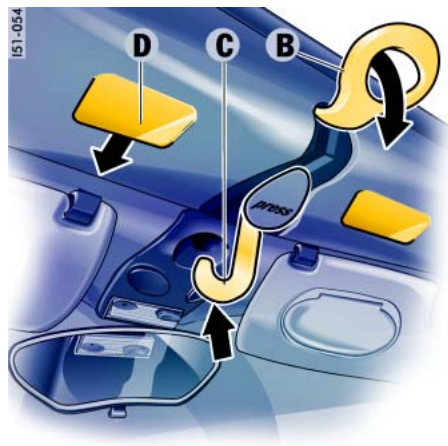
伤害和损坏风险。

- ▷ 关闭活动顶篷时，确保活动顶篷机构或活动顶篷厢盖不会对任何人造成伤害风险。
- ▷ 在遇到危险时应中止活动顶篷的操作：车速在 10 km/h 以下时，立即松开按钮，车速超过 10 km/h 时，短暂启动按钮。
- ▷ 关闭活动顶篷时，应使遮阳板中的梳妆镜盖保持关闭。
- ▷ 活动顶篷自动关闭后，用锁定杆将其锁止。



用按钮关闭活动顶篷

- ▷ **车速在 10 km/h 以下：**
不间断地连续拉动按钮，直到活动顶篷到达最终位置，并且行车电脑上的信息消失。在出现危险时，松开开关。活动顶篷操作停止。
- ▷ **从 10 km/h 至 50 km/h：** 短暂拉动按钮，活动顶篷自动关闭。行车电脑上的信息消失。在出现危险时，再次拉动按钮，活动顶篷操作停止。
- ▷ 用锁定杆锁定活动顶篷。



用按钮关闭活动顶篷

- ▷ 向前推动锁定杆 **B**，直到明显感觉卡入位。锁钩 **C** 必须卡止在挡风玻璃框上的固定座中。

注意

如果活动顶篷已打开较长时间，可能需要辅助操作使锁钩 **C** 卡止。

- ▷ 在车辆处于静止状态时，按住活动顶篷操作按钮，并握住拉手处凹进部分 **D** 将活动顶篷推向挡风玻璃。

活动顶篷的紧急操作

- ▷ 紧急操作车顶之前，先检查下列情况：
操作活动顶篷时点火装置是否开启？
电气保险丝是否存在故障？
- ▷ 请参考章节“电气系统”的内容，见第 197 页。

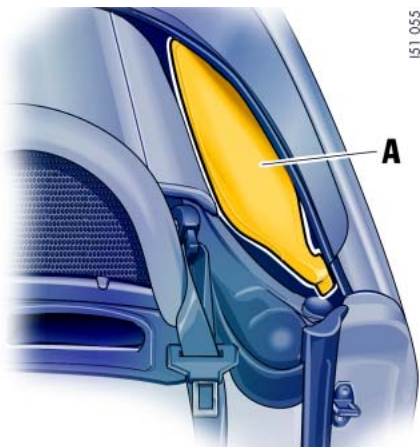


警告！

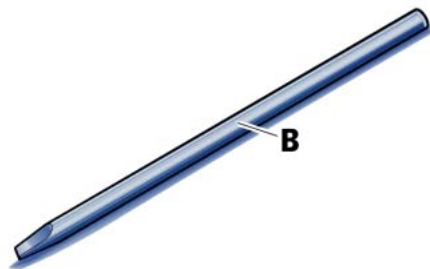
在紧急操作过程中的伤害及损坏风险。

活动顶篷的所有运动部件可能造成挤压或夹伤风险。

- ▷ 一定要极其细心地执行活动顶篷紧急操作。
- ▷ 不要在紧急操作中按下活动顶篷开关。
- ▷ 撬开连接杆时要特别小心。
- ▷ 如果活动顶篷未处于后部最终位置，在撬下连接杆时，活动顶篷厢盖或活动顶篷可能会失控落下。
因此，在撬下第二根连接杆之前必须牢牢固定住活动顶篷和活动顶篷厢盖。
- ▷ 在紧急操作过程中，确保不会损坏车漆。



1. 取下点火钥匙，这样就不会意外地启动活动顶篷。
2. 在车的两侧，松开黑色连接杆盖罩 **A** 并将其向上拉出。



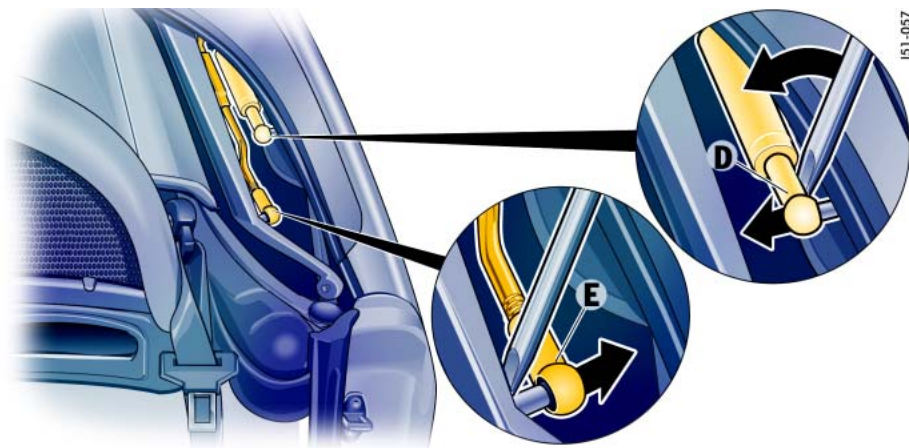
3. 从工具包中取出操纵杆 **B**。



警告！

存在挤压和夹伤风险。

- ▷ 撬开连接杆时要特别小心。
- ▷ 如果活动顶篷未处于后部最终位置，在撬下连接杆时，活动顶篷厢盖或活动顶篷可能会失控落下。
因此，在撬下第二根连接杆之前必须牢牢固定住活动顶篷和活动顶篷厢盖。



151-057

- D**- 活动顶篷舱盖连接杆
(黑色球头固定装置)
- E**- 活动顶篷连接杆
(白色球头固定装置)

注意

- ▷ 连接杆的位置和接近性随活动顶篷的位置而变化。折起活动顶篷的后部可能会有所帮助。
4. 撬开连接杆时力度要适中（弹簧张力）。用杆的扁平头 **B** 从球头上撬下连接杆 **D**（黑色固定装置）。
5. 撬下连接杆 **D** 时，紧紧握住车辆另一侧的活动顶篷，确保活动顶篷厢盖不会失控落下。



151-058

6. 握住活动顶篷厢盖的中间部位，将其完全竖起（箭头）。
7. 撬开连接杆时力度要适中。用杆的扁平头 **B** 从球头上撬下连接杆 **E**（白色固定装置）。
8. 撬下连接杆 **E** 时，紧紧握住车辆另一侧的活动顶篷，确保活动顶篷厢盖不会失控落下。



151-059

9. 双手提起活动顶篷（箭头）并将其关闭。
10. 锁止活动顶篷。
11. 小心地放下活动顶篷。
12. 将车辆缓慢地驶到附近合格的专业维修中心并排除故障。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

挡风板

- ▷ 确保所有挡风板部件已正确牢固固定，尤其是在活动顶篷收起的状态下行驶时。

注意

在活动顶篷展开时，应取下挡风板的中间部分，以确保车内或后窗通风良好。在寒冷、潮湿的气候下更应如此。

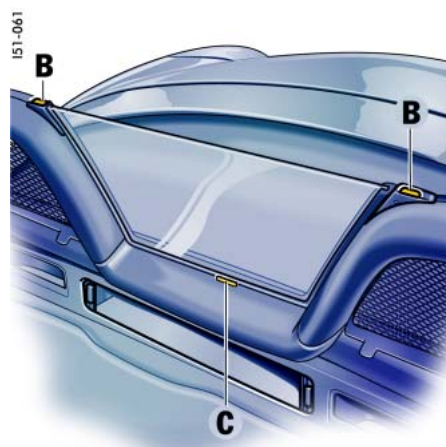


取下外部挡风板部件

- ▷ 在顶部处向后推动挡风板部件并将其从翻滚保险杆中取出。

安装外部挡风板部件

- ▷ 首先在底部从后面将挡风板部件插入翻滚保险杆中，然后将其向上推入杆中。
- ▷ 确保三个塑料锁舌 **A** 完全卡入翻滚保险杆。



拆卸中间挡风板

- ▷ 按了解锁按钮 **B** 并向后取出挡风板。

安装中间挡风板

- ▷ 从后面将挡风板插入固定座 **C** 并继续向前推动，直到两个上部固定装置 **B** 卡入位（咔哒声）。

硬顶

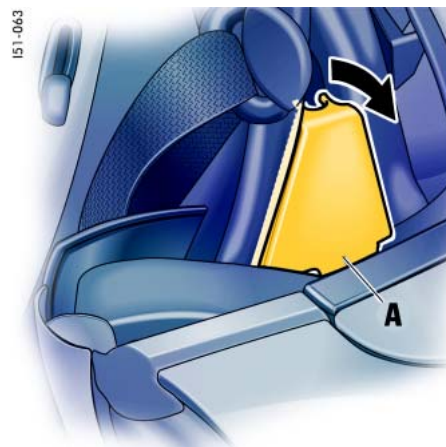
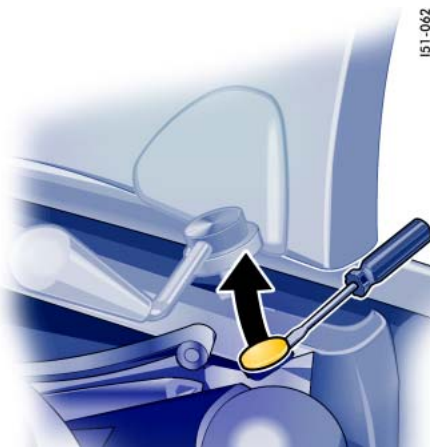
储物

如果活动顶篷长时间处于打开状态，在开启之前必须进行充分的干燥和清洁。这样可以避免潮湿污渍和磨损。

您的保时捷中心将乐于为您提供有关当前硬顶储存情况的详细信息。

注意

- ▶ 出厂时未配备硬顶的车辆上没有安装用于锁止转锁的插芯。在首次安装硬顶前，所需部件必须由保时捷中心加装。



安装硬顶

1. 打开车门和活动顶篷。
2. 小心地用螺丝刀将两个塑料盖从转锁中取出（箭头）。妥善保存塑料盖。

注意

- ▶ 出厂时配备硬顶的车辆上带有这些塑料盖。

3. 拆下翻滚保险杆上的盖子 **A**。

151-065



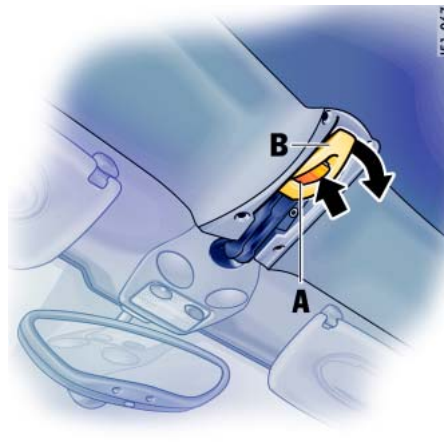
4. 取出活动顶篷加热式后窗的插头，并将其插入后部空插口中。

151-066



5. 从前锁定杆（箭头）上取下盖罩。

151-067

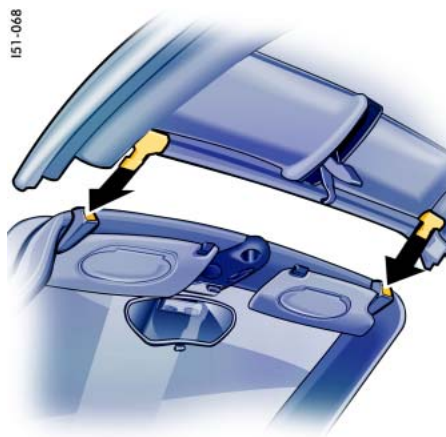


6. 按下前锁定杆上的红色锁止按钮（箭头**A**）。
完全打开固定器（箭头**B**）。



151-104

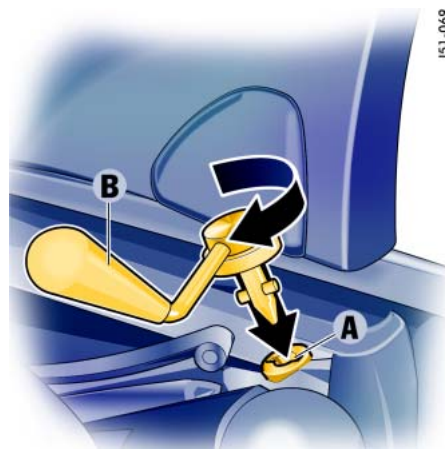
7. 将硬顶上的两个转锁置于打开位置。手柄必须朝内。



151-068

8. 和另一个人一起抬起硬顶，各抓住一边，小心抬到车辆上。

9. 将硬顶前部插入挡风玻璃框的固定座中。



151-069

10. 从后部拉下硬顶。转锁必须完全插入锁中（箭头 **A**）。如有必要，稍稍移动锁定杆。

11. 向后旋转两个锁定杆，直到明显感觉到插入位（箭头 **B**）。



151-070

12. 向后转动前部锁销的锁定杆（箭头 **A**）。
锁钩必须卡入挡风玻璃框中（箭头 **B**）。
正确锁定时，必须能看到红色锁止按钮上的白色标记（箭头 **C**）。

! 小心！

安装有硬顶时，由于误操作而造成的损坏风险。

- ▷ 确保前锁定杆 **A** 始终正确锁止。
这样可以禁用活动顶篷驱动装置。

13. 装上前锁定杆的盖子。
14. 将硬顶加热式后窗的插头插入插座。

拆卸硬顶

1. 请务必将硬顶存放在干净、柔软表面上。
2. 打开车门。
3. 拆下前锁定杆的盖子。
4. 打开前锁销。
5. 打开后锁转（向内转动）。拔下硬顶加热式后窗的插头。
6. 和另一个人一起抬起硬顶，各抓住一边。从后部提起硬顶，并向前从挡风玻璃框的固定座中拉出。
7. 小心地向上抬起硬顶，并从车辆的后部移出。
8. 闭合前部硬顶锁止机构。
装上前锁止机构的盖子。
9. 用塑料盖盖住车上的锁转。
10. 从后部空插口中取出活动顶篷加热式后窗的插头，并将其插入插座中。

151-103



11. 向前转动安全带导向装置。从上面插入盖罩的下部定位凸耳，并卡入上部定位凸耳。

保养、汽车养护

保养注意事项.....	162
发动机冷却液液位.....	163
机油	165
机油油位.....	166
制动液液位	167
燃油	169
加油	170
燃油罐	170
排放控制系统.....	171
洗涤液	172
动力转向.....	173
空气滤清器	173
组合滤清器	173
雨刷器刮片	174
汽车养护说明.....	176

保养注意事项

我们建议您选择保时捷中心进行这项工作。经验丰富的、受过保时捷培训的维修中心工作人员配备有最新的技术资料和专用工具及设备，能够正确呵护您的保时捷。

但是，如果您选择亲自动手进行车辆保养工作，您必须格外小心。只有这样才能保证操作的可靠性。

保修期内进行不专业的保养操作会导致您失去车辆的保修权利。

发动机舱中的工作

请由合格的专业维修中心进行发动机舱中的有关必要维修工作。我们建议您选择保时捷中心进行这项工作。

功率测量

保时捷不认可在转鼓测试台上测得的功率值。



危险!

保养工作中的死亡、伤害及火灾风险。

- ▷ 不要在蓄电池或燃油系统附近吸烟，并且不要使用明火。
 - ▷ 只能在开阔或通风良好的场地进行车辆的保养工作。
 - ▷ 在热的发动机部件附近操作时要当心。
 - ▷ 在对发动机舱操作时，必须先关闭发动机并让其充分冷却。
 - ▷ 如果您必须在发动机运行时进行操作，必须拉起手制动器，并将换挡杆置于空档（手动变速箱）或是位置 **P**（自动变速箱）。
 - ▷ 应格外小心，确保双手、手指、衣物（领带、袖子等等）、项链或长发不会被卷入发动机舱风扇、传动皮带或其他运动部件中。
 - ▷ 在散热器风扇区域内工作时要极其当心。散热器和散热器风扇安装在汽车的前部。即使发动机已经关闭，当温度过高时风扇也会自动转动。
-
- ▷ 点火装置打开后，点火系统的所有电缆和导线上都会带有高电压。因此需要特别小心。
 - ▷ 如果必须在车底进行工作，一定要将车辆停放在稳定支撑物上。千斤顶不适合进行此类操作。
 - ▷ 诸如机油、制动液或冷却液等需要补充的工作液对健康是有害的。请将这些补充工作液存放在儿童无法触及的地方，如有必要，正确处理这些工作液。
-

发动机冷却液液位

- ▶ 请参考章节“保养注意事项”的内容，见第162页。

冷却液提供全年防腐蚀保护和低至 -35°C 的防冻保护。

- ▶ 请仅使用经保时捷认可的防冻液。

检查冷却液液位

冷却液膨胀箱位于维修盖板下方的后行李厢内。

- ▶ 请定期检查冷却液液位。
- ▶ 当发动机冷机且车辆处于水平位置时，冷却液液位必须处于最低和最高标志之间。

添加冷却液



警告！

热冷却液的烫伤风险。

- ▶ 在发动机未冷却之前请勿打开膨胀箱的盖子。

冷却液溢出存在损坏风险。

- ▶ 添加制动液时，应小心操作，不要污染行李厢或行李物品。



1. 关闭发动机，让其冷却。
- ▶ 请参考章节“冷却系统”的内容，见第68页。
2. 拉动拉手打开维修盖板。
3. 用一块布罩住膨胀箱盖。小心打开盖子，释放多余的压力。然后将盖子完全拧下。
4. 如有必要，添加防冻液和水的 1:1 混合液。加注量不要超过“MAX”（最高）标记。

冷却液内的防冻液：

50% 含量能提供低至 -35°C 的防冻保护
60% 含量能提供低至 -50°C 的防冻保护

5. 拧紧盖子。
6. 关闭维修门。

如果在紧急情况下添加了纯水，那么事后必须对混合比进行调整。

显著的冷却液损失表明冷却系统泄漏。必须立即查找并排除故障原因。

- ▷ 请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

散热器风扇

散热器和散热器风扇安装在汽车的前部。



伤害风险。发动机工作时，车辆前部的风扇可能正在运转或突然开始运转。

- ▷ 在散热器风扇区域内工作时要极其当心。
-

机油

使用哪一种机油合适呢？

保时捷发动机不能使用任何机油添加剂。

- ▷ 只能使用经过保时捷测试和许可的发动机机油（保时捷许可列表）。保时捷中心将乐于为您提供适当的建议。
- ▷ 您会在维修盖板中发现一个标签，上面提供了有关出厂前所加注机油的信息（制造商）。
- ▷ 通常，您可以在机油罐或零售商公告中找到制造商许可信息。

经保时捷许可的机油可以相互混合。但是，由于各个品牌的机油都有专门的配方，所以更换机油时应尽可能添加同一种机油。

定期更换机油是维护工作的一部分。

- ▷ 如果在灰尘大的地区驾驶，机油的更换周期应该缩短。

机油品质

机油不仅仅是一种润滑剂：它同时还有很多其他功能，诸如部件冷却、部件清洁以及防腐蚀保护等。

为了实现这些作用，机油中会加入专门为此研制的各种添加剂。

矿物油直接从原油中提取。一系列化学处理过程能够进一步提纯这些油品（裂解油）或是将其彻底改造（合成油）。这些油品比纯矿物油更加有效。

只有氢化裂解或合成机油才能得到保时捷认可。

非季节性轻型运转机油

非季节性机油的显著特点是，它们在低温时具有低粘度，在高温时具有很高的温度稳定性和极低的挥发性，这是由它们的成分决定的。在考虑机油的正确温度范围时，能够满足这种高性能要求的机油可以用作非季节性机油（参见“适用于各种温度范围的机油”）。

这些机油由于低温时具有低粘度，还具有良好的轻型运转性能，因此可以将其称为非季节性轻型运转机油。

现在只有非季节性轻型运转机油得到保时捷认可。

粘度

粘度（流动能力）是通过 SAE 粘度等级表示的。

第一个数和字母 W（冬季）指示低温时的粘度，例如 0W 或 5W，5W 机油比 0W 机油粘度高。

第二个数指示高温时的粘度，例如 40 或 50，40 比 50 粘度低。

多级机油用两个粘度规格识别，例如 SAE 0W-40、5W-40 或 5W-50。

例如：

0W-40 机油和 5W-40 机油具有相同的高温粘度。然而在低温时，5W 机油的粘度更高。5W-40 机油和 5W-50 机油具有相同的低温粘度。但是在高温时，粘度等级为 40 的机油粘度更小。

适用于各种温度范围的机油

高于 -25 °C：获得保时捷认可的 SAE 0W-40、5W-40、5W-50。

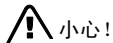
低于 -25 °C：获得保时捷认可的 SAE 0W-40。

机油油位

- ▷ 请参考章节“保养注意事项”的内容，见第162页。
- ▷ 在每次车辆加机油后，利用行车电脑对机油油位进行定期检查。
请参考章节“开始进行机油油位测量”的内容，见第99页。
- ▷ 机油注油孔位于维修门下方的后行李厢中。

添加机油

保时捷建议您使用 **Mobil 1**。



小心！

机油溢出存在损坏风险。

- ▷ 检查及添加机油时，应小心操作，不要污染行李厢或行李物品。



1. 行车电脑显示添加了多少机油。
2. 拉动拉手打开维修盖板。
3. 拧下机油加油口盖。
4. 一次最多加入半升机油。
5. 用行车电脑再次测量机油油位。
6. 如有必要，添加更多机油。切勿添加过多机油，超过最高标记。
7. 小心地盖上盖子。
8. 关闭维修门。

制动液液位

- ▷ 请参考章节“保养注意事项”的内容，见第162页。
- ▷ 请只在您的车辆上使用原装保时捷制动液，或者按照保时捷的规格及生产要求制造的、具有同等质量的制动液。



警告！

制动液是有毒物品，会损坏油漆表面或其他表面。

- ▷ 应将制动液存放在儿童无法触及的地方。
- ▷ 添加制动液时，应小心操作，不要污染行李厢或行李物品。



制动液液位的检查

液压制动和离合器系统的储液罐在前行李厢中。

1. 打开盖罩**A**并将其拆下。
2. 通过检查窗**B**定期检查透明膨胀箱上的制动液液位。液位应始终保持在最高和最低标记之间。

由于磨损和制动盘的自动调整可能会造成液位轻微下降，这属于正常现象。但是，如果液位显著下降或是降到最低标记以下，则表明制动系统中可能存在泄漏。

- ▷ 请立即检查制动系统。
请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

更换制动液

在使用过程中，制动液会从空气中吸收水分。水分的积聚会降低沸点，并会在特定的工作条件下影响制动效果。因此，请按照“保修和保养”手册中规定的更换周期对制动液进行更换。

警示灯

- 仪表板上的制动液警示灯亮起，并且在行车电脑上显示制动液液位低。
- 如果仪表板上的警示灯亮起，并且行车电脑上出现警告信息，伴有较大制动踏板行程，那么一条制动回路可能失效。

如果警示灯在行驶途中亮起：

- ▷ 立即将车辆停在一个合适的地方。
- ▷ 请勿继续行驶。
排除故障。

请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

燃油



警告!

燃油非常易燃而且有害健康。

- ▷ 处理燃油时禁止点火、明火和吸烟。
 - ▷ 应避免接触到皮肤或衣物。
 - ▷ 请勿吸入燃油蒸气。
-
- ▷ 请参考章节“排放控制系统”的内容，见第 171 页。
 - ▷ 请参考章节“燃油”的内容，见第 70 页。

为了避免对催化转换器和氧传感器的功能造成永久性的损坏，请只使用无铅燃油。

使用 **98 RON/88 MON** 无铅优质燃油，能使发动机达到设计的最佳动力性能与耗油量。

当采用辛烷值至少为 **95 RON/85 MON** 的无铅汽油时，发动机的爆震控制装置能够自动调节点火正时。

操作注意事项

有关燃油品质的信息通常可以在汽油泵上找到。

如果没有找到，可以向加油站工作人员咨询。

如果无法提供推荐的燃油，在紧急情况下还可以使用普通无铅燃油（91 RON/82.5 MON）。

不过，这会降低车辆性能并增加耗油量。

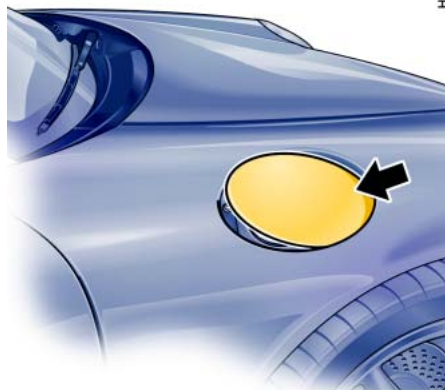
- ▷ 避免全油门行驶。

在某些国家中，所提供的燃油的品质可能不符合要求，这可能会导致进气门部位产生焦化。

在这种情况下，经向保时捷中心咨询后，可向燃油中添加保时捷销售及推荐的添加剂。

保时捷零件号 000 043 206 89。

- ▷ 请遵循容器上提供的指示和混合比。



加油口盖的开启

加油口在右前翼子板上的加油口盖下。

- ▷ 车辆解锁后，按下加油口盖的前部（箭头）。

加油口盖通过中控锁机构上锁或解锁。



151-073

如果自动解锁系统存在故障：

- ▷ 打开乘客侧车门。
- ▷ 拉动右侧车门门框处的拉环（箭头）。



H51-111

加油

总容量

油箱容量约为 64 l，包括大约 10 l 的储备量

1. 关闭发动机并关闭点火装置。
2. 缓慢地拧开油箱盖。
利用加油口盖上的塑料带悬置油箱盖。打开加油口盖时听到的嘶嘶声是“正常现象”，不表示油箱系统有故障。
3. 将加油泵喷嘴完全插入注入口，加油泵喷嘴的手柄朝下放置。
4. 一旦正确操作的自动加油泵喷嘴停止加油后，请勿再加入更多的燃油。燃油可能会喷出或在受热后溢出。

5. 加完油后请立即将油箱盖装回，转动至听到并感觉到卡入位为止。

如果您的油箱加油口盖丢失，必须换用原装保时捷配件。

注意

加油期间会自动测量机油油位。

- ▷ 请参考章节“加油时的机油油位测量”的内容，见第 100 页。

燃油罐



危险！

燃油罐在事故中损坏及燃油溢出的失火或爆炸风险。

溢出蒸气有害健康。

- ▷ 请勿带着燃油罐行车。
- ▷ 遵守相关法律。

排放控制系统

功能

闭环三元催化转换器与氧传感器及一个电控单元一起，构成了最有效的排放控制系统。

为了确保排放控制系统的效率，请务必按规定保养周期对您的车辆进行保养。

为了避免对催化转换器和氧传感器的功能造成永久性的损坏，请只使用无铅燃油。

燃油箱通风系统用于防止油箱中燃油蒸气外逸到环境中。

行车提示

空燃混合气的错误制备可能会造成催化转换器过热，从而导致损毁。



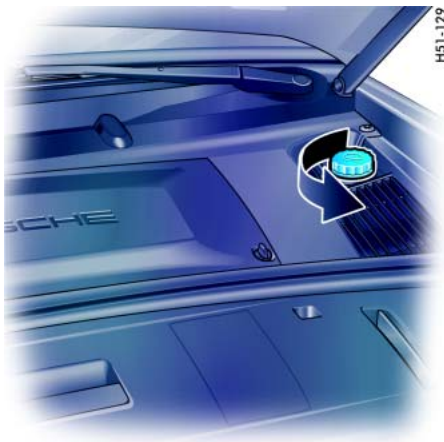
警告！

排放控制系统的损坏风险。

- ▷ 如果发动机无法起动，应避免频繁和长时间地操作起动机。
- ▷ 如果行驶中发生缺火（可通过发动机运行粗暴、功率不足或点亮的排放控制警示灯获知），应立即排除故障。
请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。
- ▷ 燃油油位警示灯亮起后，应避免进行高速转弯。
- ▷ 切勿将燃油用尽。
- ▷ 只有在发动机处于冷态时，才允许采用牵引起动或推车起动。
装配“Tiptronic”的车辆不能进行牵引起动或推车起动。

废气排放系统区域的失火风险。

- ▷ 请勿在排气管、排气管、催化转换器或隔热板上或其周围喷涂额外的车底密封剂或防锈保护剂。
行驶途中，这些保护材料会发生过热并燃烧。
- ▷ 在行驶及停放车辆时，不要让灼热的排气系统接触易燃材料，如干草或树叶等。



洗涤剂

带有蓝色螺纹盖的储液罐位于前行李厢后部左侧。

容量

- 对于没有大灯清洗系统的车型，约为 2.5 l。
- 对于有大灯清洗系统的车型，约为 6 l。

洗涤剂

洗涤剂概述

清水通常不能充分清洁挡风玻璃和大灯。根据不同季节，按照规定的混合比例，在水中加入相应的添加剂。

- ▷ 只能使用满足下列要求的车窗清洁剂：
 - 稀释度 1:100，
 - 无磷，
 - 适用于塑料大灯灯罩。

我们建议使用经保时捷认可的浓缩车窗清洁剂。保时捷中心将乐于为您提供适当的建议。

夏季加注

水 + 浓缩车窗清洁剂，按照容器上规定的混合比混合。

冬季加注

水 + 防冻液 + 浓缩车窗清洁剂，按照容器上说明的混合比。

- ▷ 请遵守浓缩车窗清洁剂或防冻剂容器上的所有说明。

洗涤液的添加

1. 松开盖子（箭头）。
2. 添加洗涤剂然后小心拧紧盖子。



警示灯

如果洗涤剂剩余量低于大约 0.5 l，行车电脑上会出现一条警告信息。

- ▷ 添加洗涤剂。

动力转向



警告!

事故风险。当发动机停止运转（例如车辆被牵引）或液压系统出现故障时，车辆没有助力转向。

因此，进行转向操作时需要施加更大的力。

- ▷ 牵引时要格外小心。
- ▷ 排除故障。请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

注意

转向完全锁止时听到的流动声是系统工作发出的声音，不表示转向系统有故障。

检查液压油

- ▷ 请参考章节“保养注意事项”的内容，见第162页。

储液罐在发动机舱内。

定期检查液压油是维护工作的一部分。

空气滤清器

- ▷ 请参考章节“保养注意事项”的内容，见第162页。

空气滤清器在发动机舱的左侧。

定期更换滤芯是维护工作的一部分。

- ▷ 在灰尘多的驾驶条件下，应更频繁地检查滤芯，并在必要时进行更换。

组合滤清器

经过微粒滤清器进入座舱的新鲜空气几乎不含灰尘、花粉和异味。

- ▷ 如果外界空气被废气烟尘所污染，请按下空气循环按钮。

滤清器中灰尘过多将会导致空气流量降低：

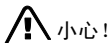
- ▷ 更换滤清器。
请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

定期更换滤芯是维护工作的一部分。

雨刷器刮片

状况良好的雨刷器刮片对于清晰视界至关重要。

- ▷ 每年更换两次雨刷器刮片（冬季之前和之后），或是在刮片性能下降时更换。



小心!

雨刷器臂意外落回到挡风玻璃上的损坏风险。

- ▷ 更换雨刷器刮片时务必将雨刷器臂可靠固定。

雨刷器刮片被冻住后不正确松动造成的损坏风险。

- ▷ 雨刷器刮片在松动前应先解冻。

损坏风险。如果雨刷器刮片未正确更换，车辆行驶时它们可能会松动。

- ▷ 检查雨刷器刮片是否正确固定。
雨刷器刮片必须正确卡入雨刷器臂中。

保养注意事项

定期用车窗清洁剂清洗雨刷器刮片，特别是在洗车装置中洗完车以后。我们建议您使用保时捷车窗清洁剂。如果刮片严重脏污（例如粘有昆虫残渍），可以用海绵或布清洁。

如果雨刷器刮片发生摩擦或噪声，可能是由以下情况导致的：

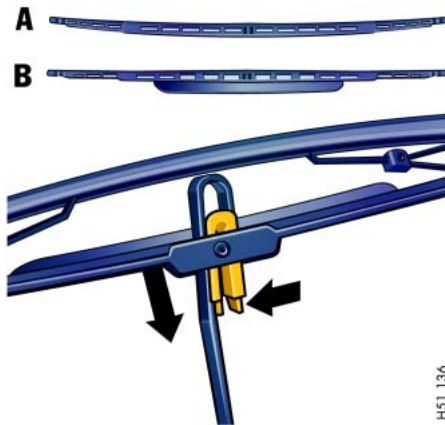
在自动洗车装置内清洗车辆后，会有蜡质残留物粘附在挡风玻璃上。

只能使用浓缩车窗清洁剂清除这种蜡质残留物。

- ▷ 请参考章节“洗涤液”的内容，见第 172 页。

请与您的保时捷中心联系获取详细信息。

- 雨刷器刮片可能损坏。
- ▷ 尽快更换损坏的雨刷器刮片。



A - 乘客侧，弧形雨刷器刮片
B - 驾驶员侧，带扰流板的雨刮器刮片

H451 136

更换雨刷器刮片

1. 按下点火车匙。
将挡风玻璃雨刮器臂从挡风玻璃上抬起。
2. 将雨刷器刮片的塑料弹簧片压到一起（右侧箭头）。
将雨刷器刮片从雨刷器臂中拉出。

3. 插入新雨刷器刮片，直至感觉它卡入位。
确保新的雨刷器刮片插入到雨刷器臂上的相同位置：
 - 驾驶员侧为扰流板方向，
 - 乘客侧为曲面上。
4. 小心将雨刷器臂放回到挡风玻璃上。

汽车养护说明

保值

定期、专业的养护有助于保时捷的保值，并且是您维持车辆保修及质量担保的前提条件。

您可以在您的保时捷中心处获得单独或成套的适用养护产品。

- ▷ 遵守养护产品包装上的使用说明。
- ▷ 应将养护产品存放在儿童无法触及的地方。
- ▷ 如有必要，正确处理这些工作液。

为了确保对车辆状况进行专业的检查，保证保修权利在整个期限内都一直有效，每家保时捷合作伙伴都会检查汽车养护的水平并书面记录养护结果。

保时捷中心会出具一份状况报告，并在“保修和保养”手册的“长期保修状况报告”中加以确认。

高压清洗设备



高压清洗设备可能会损坏下列部件：

- 活动顶篷，
 - 轮胎，
 - 标志、徽标，
 - 喷漆表面，
 - 发电机，
 - 停车辅助系统传感器。
- ▷ 请遵照设备制造商提供的使用说明进行操作。
- ▷ 当用扁平喷嘴或类似装置进行清洗时，应至少保持 50 cm 的距离。
- ▷ 切勿使用配备圆形喷嘴的高压清洗设备。配备圆形喷嘴的高压清洗设备会损坏您的车辆。轮胎特别容易受到损坏。
- ▷ 请勿将清洗喷嘴直接对准上述任何部件。

洗车场

清洗和保护

保护车辆免受环境侵蚀的最好方法是经常清洗和保护。在冬季过后，还应该彻底清洗汽车底部。

路盐、道路灰尘、工业粉尘、昆虫残渍、鸟粪以及树木分泌物（例如树脂、花粉）等等在车身上存留的时间越长，它们对汽车的有害影响越严重。

手工洗车对环境的危害高于用洗车装置清洗车辆造成的危害。

- ▷ 为此，请您只在专用的洗车场所洗车，以免烟灰、油脂、机油和重金属污染环境。

与浅色车漆相比，深色车漆表面会使得即使最轻微的表面污点（划痕）也更加明显。

由于颜料组分的原因，深色会更容易被划伤，因此需要特别小心的车漆养护。

- ▷ 请勿在太阳直晒下或在车身尚热的时候清洗您的保时捷。

▷ 手工清洗时，请使用足量的水、一块柔软的海绵或清洗刷及洗车液。
我们建议使用保时捷洗车液。

▷ 洗车时，请先将漆面彻底润湿，并将厚厚的灰尘冲洗掉。

▷ 洗完车后，用水将车彻底冲洗一遍，并用麂皮擦干。
请勿使用擦车窗及挡风玻璃的麂皮擦拭漆面。

制动作用减弱或不均匀可能是制动器上有水造成的。

▷ 洗车以后，应测试制动器并短时制动，让制动器干燥。
这样做时，应确认不会影响车后的交通。

洗车装置

▷ 请参考章节“挡风玻璃雨刷器、清洗器操纵杆”的内容，见第 113 页。

选装的附加部件或突出到车辆轮廓以外的部件，可能会由于洗车装置设计结构的局限而被损坏。

以下部件受损风险特别大

- 活动顶篷（不能使用热蜡处理，因为蜡会粘住活动顶篷材料），

- 挡风玻璃雨刷器（一定要关闭，以防它们在间歇或传感器操作模式下意外刮水），

- 固定式后扰流板或伸出的后扰流板，

- 车轮（轮辋越宽、轮胎高度越低，损坏的风险就会越大），

- 高光车轮（为了避免这种车轮被划伤，请勿用洗车装置的车轮清洗刷进行清洗）

▷ 在使用自动洗车装置之前，请向操作者进行咨询。

▷ 拆下外部天线。

▷ 必须折合车门镜。

▷ 手工清洗所有洗车装置洗不到的位置并用麂皮擦拭，例如车门及罩盖的缝隙处，或车门槛。

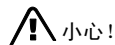
活动顶篷

养护

活动顶篷的使用寿命和外观很大程度上取决于专业的养护和操作。

不专业的养护和操作会损坏活动顶篷或致使其出现泄漏。切勿使用锐利的器具去除冰雪。

清洁活动顶篷



小心!

由于清洁高压清洗设备喷嘴或热蜡处理造成的损坏风险。

▷ 不要用高压清洗设备清洁活动顶篷。

▷ 不要进行热蜡处理。

不必每次洗车时都清洗活动顶篷。通常，用清水冲洗活动顶篷就足够了。

▷ 用一把软毛刷按照织物纹理方向将活动顶篷上的灰尘刷掉。

▷ 只有当严重脏污时，拿一块海绵或一把软毛刷用温水和洗车液与活动顶篷清洗剂将活动顶篷浸湿，然后轻轻擦拭。用清水将洗车液与活动顶篷清洗剂彻底冲洗掉。
我们建议使用保时捷洗车液。

- ▷ 清洗完毕后，用活动顶篷养护产品处理活动顶篷，每年至少一次。请勿让活动顶篷养护产品接触到车漆或玻璃。如果接触到了，应立即清除掉。
- ▷ 如果活动顶篷中或其缝隙和折痕处存在泄漏，可以使用专用活动顶篷养护产品进行修补。
- ▷ 请注意容器上的信息。
我们建议使用保时捷活动顶篷养护产品。
- ▷ 应立即清除掉车上的鸟粪。鸟粪中的酸性物质会让橡胶膨大，造成活动顶篷泄漏。
- ▷ 只有在活动顶篷完全干燥时才能将其打开，否则可能会留下无法去除的潮湿污迹或摩擦痕迹。
- ▷ 尝试用一块软橡胶海绵小心地擦拭，将活动顶篷布上的污点清除掉。

车门锁

- ▷ 为了防止车门锁在冬季被冻住，洗车时应将锁眼盖住。
- ▷ 如果锁还是被冻住了，可用普通的除冰器解冻。很多情况下，一把被适当加热的车匙也能起到同样的作用。
切勿用力过大！

车漆

简介

- ▷ 切勿用干布擦拭落满灰尘的汽车，因为灰尘微粒会损坏漆面。

车漆被暴露在多种机械作用和化学作用的影响下。

强烈的日光、雨、雾和雪、紫外线辐射、温度急剧变化、工业粉尘和化学沉积物会反复作用在车漆上。从长远来看，这些因素只能通过定期、全面、专业的保养进行控制。

- ▷ 在活动顶篷和车窗上，请勿使用含有硅酮的养护产品。
- ▷ 请勿用保护剂或抛光剂处理亚光漆面部件，否则亚光效果就会消失。

保护

随着时间的推移，车漆表面会由于风化作用变得逐渐黯淡。因此有必要对车漆定期进行保护。

这能够保持漆面的光泽和弹性。防止污物粘附到漆面上并防止工业粉尘渗入漆面。

如果定期护理，您的爱车将会在多年后仍能保持原有光泽。

- ▷ 在清洗车辆后涂上车漆保护剂并将其抛光。

抛光

- ▷ 只有当无法再用保护剂维持原有光泽时，才需要对车漆进行抛光以清洁漆面。我们建议您使用保时捷车漆抛光剂。

去除污点和瑕疵

- ▷ 应尽快用昆虫残渍去除剂将柏油溅点、机油污迹、昆虫残渍等去除，这些物质存留时间过长会使车漆变色。
- ▷ 再次小心清洗处理过的区域。

修复车漆的微小损伤

- ▷ 必须在腐蚀发生之前立即对车漆的微小损伤进行修理（裂纹、划痕或是石击损伤）。请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

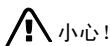
如果腐蚀已经发生，则必须将腐蚀处彻底清理干净。然后必须涂上防腐蚀底漆，最后再喷涂面漆。

油漆数据可以在车辆数据库上找到。

发动机舱的清洁和保护

发动机舱和发动机表面在出厂前都已经用防腐剂处理过了。

如果用溶脂剂清洁发动机舱或冲洗发动机，这一过程几乎肯定会把防腐蚀涂层去除掉。因此，完全有必要将发动机舱内的所有表面、车身缝隙、接合处及各个总成上涂上长效保护剂。在更换带有防腐保护的部件时，也要喷涂。



损坏风险。

- ▷ 不要将清洁喷嘴正对发电机、密封和部件，或盖住发电机和部件。

在冬季，进行有效的防尘处理非常重要。如果汽车经常在洒有路盐的道路上行驶，就应该在冬季过后对整个发动机舱进行彻底清洗并密封，避免路盐对车辆造成持久的损坏。

车窗

- ▷ 用车窗清洁剂定期对所有车窗的里里外外进行清洁。我们建议您使用保时捷车窗清洁剂。请勿使用擦拭车漆表面的麂皮擦拭车窗。残余的保护剂会降低透明度。
- ▷ 用昆虫残渍去除剂去除昆虫残渍。

注意

门窗上带有拒水性（不沾水）涂层，防止车窗脏污。这种涂层会自然磨损，且可以更新。

- ▷ 请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

雨刷器刮片

状况良好的雨刷器刮片对于清晰视界至关重要。

- ▷ 每年更换两次雨刷器刮片（冬季之前和之后），或是在刮片性能下降时更换。
- ▷ 定期用车窗清洁剂清洗雨刷器刮片，特别是在洗车装置中洗完车以后。我们建议您使用保时捷车窗清洁剂。如果刮片严重脏污（例如粘有昆虫残渍），可以用海绵或布清洁。

如果雨刷器刮片发生摩擦或噪声，可能是由以下情况导致的：

在自动洗车装置内清洗车辆后，会有蜡质残留物粘附在挡风玻璃上。只能使用浓缩车窗清洁剂清除这种蜡质残留物。

- ▷ 请参考章节“洗涤剂”的内容，见第 172 页。

请与您的保时捷中心联系获取详细信息。

如果雨刷器刮片损坏：

- ▷ 尽快更换损坏的雨刷器刮片。请参考章节“雨刷器刮片”的内容，见第 174 页。

车底密封

车底密封为车底提供永久性的保护，抵御化学和机械作用的影响。

但在日常使用中，这一保护层将会不可避免地遭到损坏。

因此，应定期到合格的专业维修中心对车底进行检查和修理。



警告！

废气排放系统区域的失火风险。

- ▷ 请勿在排气歧管、排气管、催化转换器或隔热板上或其周围喷涂额外的车底密封胶或防锈保护剂。行驶途中，这些保护材料会发生过热并燃烧。

在车底清洗、发动机清洗或装置修理之后，未被保护的部件必须用适当的材料加以保护。

清洁大灯、车灯、内部和外部塑料件、外贴饰件

- ▷ 只能用清水和少量洗涤剂清洗大灯、车灯、塑料件和塑料表面。在润湿前请勿清洗。请使用一块软海绵或是一块柔软的无绒布。轻柔地擦拭表面，不要施加过大的压力。内部车窗清洁剂也适用于塑料表面的清洗。请遵守容器上的清洁说明。我们建议您使用保时捷内部车窗清洁剂。切勿使用其他化学清洁剂或溶剂。

- ▷ 用清水冲洗清洁后的表面。

车门、车顶、盖罩和车窗密封件

- ▷ 定期用温热的肥皂水清洗所有密封件上的污垢（例如磨屑、灰尘、路盐）。请勿使用任何类型的化学清洁剂或溶剂。

- ▷ 如果存在霜冻的危险，可以将车门外侧密封件和盖罩密封件涂上适当的养护产品，保护其不被冻住。

为了避免抗磨涂层的损坏，车门内侧密封件和活动顶篷及硬顶的密封件上不能使用养护产品。

不锈钢尾管

不锈钢尾管可能会因污染物、大量热积聚以及燃烧残余物而导致变色。

可以使用市售的金属抛光膏或金属上光剂重新恢复其原有的光泽。

铝合金车轮

- ▷ 请参考章节“洗车装置”的内容，见第 177 页。

切勿让金属微粒（例如制动尘埃中的黄铜或铜）在合金车轮上存留过长的时间。这种接触腐蚀会造成点蚀。

- ▷ 如果可能，请用海绵或清洗刷每两周清洗一次车轮。如果有路盐、沙砾或是工业粉尘，则有必要每周清洗一次。
为此，应使用合金车轮清洁剂（pH 值 9.5）。

其他酸碱度（pH 值）的清洗产品可能会毁坏车轮上的保护层。

我们建议您使用专用的保时捷合金轮胎清洁剂。

清除氧化物的清洁剂，例如那些常用于其他金属以及机械工具和产品的清洁剂，会毁坏氧化层，因此并不适用。

- ▷ 每三个月清洗一次车轮，清洗干净后在车轮上涂上车蜡或抹上无酸油脂（例如凡士林）。用软布将油脂涂抹均匀。



警告！

如果清洗剂（例如车轮清洗剂）接触制动盘会有事故危险。制动盘上的油膜会损害制动性能。

- ▷ 确保没有清洗剂接触到制动盘。
- ▷ 如果清洗剂接触到制动盘，用强力喷水嘴彻底清洁制动盘。
- ▷ 注意后面的道路使用者，通过施加制动干燥制动盘。

真皮的养护

特点和养护要点

真皮的天然表面，例如褶皱、疤痕、虫咬痕迹、结构差异以及色度和纹理的轻微差别，都是天然真皮产品的魅力所在。

因此，这里必须着重讲一下天然真皮。精挑选得到的最优质皮革用来制作天然真皮。它在生产过程中完全不会被染色。因此能够一眼就看出其“天然特质”。正是因为其出众的舒适性、特殊的柔顺性及其特有的光泽，这种精细的材料才会更有特色。

真皮的养护和处理

- ▷ 所有类型的真皮都应定期清洁，用一块柔软、潮湿的白色羊毛织物或是在商店中购得的微纤维织物去除细微的灰尘。
- ▷ 请用真皮清洁剂去除严重的脏污。请一定要遵守产品包装上的说明。我们建议您使用保时捷真皮清洁剂。

切勿使用腐蚀性的清洁剂和硬质清洁用品！

任何情况下都不能浸湿穿孔真皮的背面。

- ▷ 清洁完毕后，只允许用真皮养护液处理真皮（特别是严重拉伸变形的真皮座椅）。我们建议您使用保时捷真皮养护液。

地毯和地板垫

- ▷ 使用真空吸尘器或是刷子（不要太软）进行清洁。
- ▷ 严重的灰尘和污渍可以用去污剂清除。我们建议您使用保时捷去污剂。

为了保护地毯，保时捷系列附件中提供了正确尺寸的防滑地板垫。



警告！

事故风险。

- ▷ 地板垫不可阻碍踏板的行程。

安全气囊护盖



危险！

如果由于不正确的清洁操作而影响到安全气囊系统的正常功能，则有导致严重或致命伤害的危险。

- ▷ 请勿对各个部件进行任何形式的改装，例如方向盘减缓冲垫、仪表盘、前排座椅和车门衬里。
- ▷ 请让您的保时捷中心对这些部件进行清洗。

Alcantara 面料

请勿使用真皮养护产品清洁 Alcantara 面料。

对于定期养护，用软毛刷清洁座套就足够了。

清洁时，严重的磨损或摩擦会造成永久性的表面损坏。

轻微脏污时的清洁

- ▷ 用水或中性肥皂溶液浸湿一块软布，然后将污垢擦除。

严重脏污时的清洁

- ▷ 用微温的水或稀石油溶剂油将软布浸湿，然后由外及里轻拍污垢处。

安全带

如果需要清洁安全带，可以使用柔和的去垢剂。

干燥期间应避免阳光直射。

- ▷ 只可使用适当的清洁剂。
- ▷ 请勿将安全带染色或漂白。安全带的纤维强度可能会因此被削弱，从而影响安全性。

Porsche 车辆的闲置

如果您要将保时捷长时间闲置，我们建议您与您的保时捷中心进行联系。

他们将乐于为您提供必要的正确操作，例如防腐蚀保护、养护、维护和存放等。

- ▷ 请参考章节“蓄电池”的内容，见第 200 页。

实用技巧、小修

小修注意事项.....	184
车轮螺栓.....	190
厚垫片.....	190
车胎漏气.....	192
更换轮胎.....	195
电气系统.....	197
蓄电池.....	200
跨接起动.....	205
更换灯泡.....	206
灯泡规格表.....	206
大灯.....	207
侧面转向指示灯.....	213
尾灯.....	214
牌照灯.....	215
辅助制动灯.....	215
左侧通行改为右侧通行时的大灯切换.....	216
大灯调整.....	217
牵引和牵引起动.....	218

小修注意事项

我们建议您选择保时捷中心进行这项工作。经验丰富的、受过保时捷培训的维修中心工作人员配备有最新的技术资料和专用工具及设备，能够正确呵护您的保时捷。

但是，如果您选择亲自动手进行车辆保养工作，您必须格外小心。只有这样才能保证操作的可靠性。

保修期内进行不专业的保养操作会导致您失去车辆的保修权利。

注意

警示三角标牌、急救包和工具包储存在前行李厢内。

- ▷ 请参考章节“打开前行李厢盖”的内容，见第 127 页。

某些国家要求随车携带其他工具和专用配件。在驶入其他国家之前，请进行相关咨询。



危险！

保养工作中的死亡、伤害及火灾风险。

- ▷ 不要在蓄电池或燃油系统附近吸烟，并且不要使用明火。
- ▷ 只能在开阔或通风良好的场地进行车辆的保养工作。
- ▷ 在热的发动机部件附近操作时要当心。
- ▷ 在对发动机舱操作时，必须先关闭发动机并让其充分冷却。
- ▷ 如果您必须在发动机运行时进行操作，必须拉起手制动器，并将换挡杆置于空档（手动变速箱）或是位置 **P**（自动变速箱）。
- ▷ 应格外小心，确保双手、手指、衣物（领带、袖子等等）、项链或长发不会被卷入发动机舱风扇、传动皮带或其他运动部件中。
- ▷ 在散热器风扇区域内工作时要极其当心。散热器和散热器风扇安装在汽车的前部。即使发动机已经关闭，当温度过高时风扇也会自动转动。

- ▷ 点火装置打开后，点火系统的所有电缆和导线上都会带有高电压。因此需要特别小心。
- ▷ 如果必须在车底进行工作，一定要将车辆停放在稳定支撑物上。千斤顶不适合进行此类操作。
- ▷ 诸如机油、制动液或冷却液等需要补充的工作液对健康是有害的。请将这些补充工作液存放在儿童无法触及的地方，如有必要，正确处理这些工作液。

发动机舱中的工作

请由合格的专业维修中心进行发动机舱中的有关必要维修工作。我们建议您选择保时捷中心进行这项工作。

轮胎和车轮

轮胎的使用寿命取决于正确的轮胎充气压力、正确的车轮定位以及您的驾驶方式。突然加速、转弯速度过高以及强力制动会加剧轮胎的磨损。在较高的车外温度下及凹凸不平的路面上行驶时，轮胎花纹的磨损也会更加严重。正如发动机一样，轮胎也需要正确的工作条件。如果能够以正确的方式使用，轮胎就会成为您的保时捷上的耐用且安全的部件。为确保您个人以及其他道路使用者的安全，请您务必遵循以下说明。

载荷和车速

- ▷ 不要让车辆超载
下列情况是危险的：
- 超载
- 轮胎气压不足
- 车速过高
- 车外温度过高（如假日行车）

轮胎气压

轮胎充气压力必须符合规定数值。轮胎充气压力的详细要求参见左侧门洞上的轮胎气压标牌。这些数值适用于冷态下的（大约 20 °C）轮胎。

- ▷ 至少每 2 个星期检查一次轮胎气压。
一定要在冷态（大约 20 °C）时检查轮胎。
- ▷ 在装备轮胎气压监控系统的车辆上：
请参考章节“TPM 轮胎气压监控系统”的内容，见第 90 页。

当轮胎处于热态时，轮胎气压会增大。

- ▷ 不要给热态下的轮胎放气。
这会使轮胎气压下降到低于规定数值。

气门帽对气门起到保护作用，可以阻挡灰尘和污物，以免因此造成漏气。

- ▷ 一定要拧紧气门帽。
- ▷ 如果气门帽丢失，请立即换上新的气门帽。

轮胎充气压力不足会导致轮胎过热，并因此损坏，其中有些损坏并不明显。隐藏性轮胎损坏无法通过校正轮胎气压来消除。

轮胎损坏

高压清洗设备可能会损坏轮胎。

- ▷ 请参考章节“高压清洗设备”的内容，见第 176 页。



警告！

由于隐藏性轮胎损坏造成的事故风险。轮胎可能会发生爆胎，特别是在高速行驶时。

- ▷ 应定期检查轮胎（包括侧壁）是否有异物、刻痕、切口、裂纹和突起。
- ▷ 缓慢驶过路缘，并尽可能与其保持直角行驶。
避免驶过过陡或过尖的路缘。
- ▷ 如有疑问，请专家检查车轮（特别是内侧）。

如果轮胎出现下列损坏，出于安全方面的考虑，必须更换轮胎：

- 帘布层断裂的轮胎损坏。
- 轮胎在失压或其他损坏后，承受热过载或机械过载。

保养注意事项

在任何情况下都不允许对轮胎进行修理。用补胎胶密封轮胎只是一种紧急维修方法，使您可以将车开到最近的维修中心。

路缘

轮胎与路缘或带有尖锐棱边的物体（例如石块）发生猛烈撞击或尖角撞击会造成不易觉察的轮胎损坏，这种损坏在日后才能显现出来。根据撞击的强度，也有可能损坏轮胎凸缘。

车轮的存放

- ▶ 请务必将车轮存放在凉爽、干燥、背光的地方。不带车轮的轮胎应直立放置。
- ▶ 避免与汽油、机油和润滑脂接触。

在任何情况下，轮胎都不能使用超过**6年**。

轮胎会随着存放和使用时间加长能够变得更加耐磨的说法是毫无根据的。

化学添加剂会使橡胶随着时间推移而失去弹性并脆化。

从轮胎侧壁上的DOT编号可以看到轮胎的寿命。

例如，如果最后四位数字是1207，表示该轮胎造于2007年第12周。

轮胎花纹

轮胎花纹越少，遇水侧滑的危险越大。

- ▶ 为保证安全，请在磨损指示器出现（轮胎凹槽中的网纹，1.6 mm高）之前更换轮胎。
- ▶ 请定期检查轮胎花纹，特别是在长途行驶之前和之后。

车轮平衡

- ▶ 需要提醒您的是，在春季装备夏季轮胎时对车轮进行平衡校准，在冬季来临之前对装备雪泥地轮胎的车轮进行平衡校准。

进行轮胎平衡校准时，只允许使用规定的平衡块。

切勿让自粘平衡块接触清洗剂，否则平衡块可能会掉落。

更换轮胎

- ▶ 拆下车轮后，应在每个车轮上作转动方向标记和位置标记。

示例：

FR（右前）、FL（左前）、RR（右后）和RL（左后）。

- ▶ 请务必按照标记装配车轮。

车轮定位

不均匀的轮胎花纹磨损表明车轮定位不正确。如果发生这种情况，应对车辆进行检查。

- ▶ 请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。



事故风险。您会丧失对车辆的控制。在行驶过程中，如果发生颠簸或振动，可能是由于轮胎或汽车损坏造成的。

- ▶ 立即降低车速，但不要紧急制动。
- ▶ 停车检查轮胎。如果无法查出故障原因，请把车开到离您最近的合格的专业维修中心。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

更换轮胎

对于 ZR 级轮胎，在 240 km/h 以上的最高允许车速方面没有特殊要求。

- ▷ 安装新轮胎前，找出当前认可轮胎的情况。
- ▷ 请仅使用经保时捷测试并认可的轮胎。

基本原则是，只能安装由同一厂家生产并且带有相同规格编号（例如“NO”、“N1”...）的轮胎。

在初始阶段，轮胎还不能达到其最大的牵引力。

- ▷ 因此，在首个 100 - 200 km 内，行驶速度不要超过中等车速。

如果只在一个车桥上安装新轮胎，前、后桥上轮胎花纹深度不同会导致车辆的驾驶特性与先前相比发生明显的改变。

特别是在后桥安装新轮胎时，这种感觉会更加明显。不过，这种影响会随着轮胎使用里程的增加而不断变小。

- ▷ 根据操控性能的改变调整您的驾驶方式。

轮胎只能由专业修理厂进行安装。

当更换有故障的轮胎时，应注意确保任一车桥上两只轮胎的花纹深度偏差不超过 30%。

- ▷ 请不要使用来源不明的二手轮胎。

气门

- ▷ 只能使用塑料气门帽。

更换轮胎时，必须更换橡胶气门。

使用金属气门时，请遵守安装和更换说明。

- ▷ 仅使用原装保时捷金属气门或按照保时捷规范和生产要求制造的同等质量气门。
- ▷ 利用气门帽保护气门芯不会受到污染。受到污染的气门芯会逐渐漏气。

冬季轮胎



警告！

由于超速而导致的事故风险。

- ▷ 一定要遵守相应冬季轮胎的最大允许车速要求。
- ▷ 将写有最高允许车速的标签粘贴在驾驶员的视野范围内。
- ▷ 遵守国家规定的相关法律。
- ▷ 请在寒冷季节来临之前，及时地在前、后车桥上安装冬季轮胎。保时捷中心将乐于为您提供适当的建议。
- ▷ 安装新轮胎前，找出当前许可轮胎的情况。
- ▷ 请仅使用经保时捷测试并认可的轮胎。

保养注意事项

当环境温度低于 7 °C 时，由于夏季轮胎的行驶性能在低温下会有所减弱，所以建议为车辆安装冬季轮胎。极低的温度会造成夏季轮胎永久损坏。

当冬季轮胎的轮胎花纹深度下降到 4 mm 以下时，就不再适合使用。

更换轮胎

- ▷ 拆下车轮后，应在每个车轮上作转动方向标记和位置标记。

示例：

FR（右前）、FL（左前）、RR（右后）和 RL（左后）。

- ▷ 请务必按照标记装配车轮。

注意

在冬季期间，车上携带一些物品将会非常有用：例如清除冰雪用的手刷和塑料刮刀以及撒在结冰斜坡上避免打滑的干沙子。

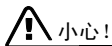
防滑链

防滑链只适用于在“技术数据”章节中列出的轮胎/车轮组合，并且只允许安装在后桥上。

- ▷ 请仅使用由保时捷推荐和认可的细链防滑链，以保证轮罩和链条之间有足够间隙。
- ▷ 在安装防滑链之前，要先从轮罩上清除聚积的冰雪。
- ▷ 遵循有关最高车速方面的相应国家法规。
- ▷ 请参考章节“轮胎、车轮、轮距”的内容，见第 228 页。

防滑链的安装

如果安装了 5 mm 的厚垫片，不允许使用防滑链。



如果在安装防滑链前没有拆下 **5 mm** 的厚垫片，则存在损坏轮罩的风险。

- ▷ 为了能安装防滑链，要拆下全部 4 个车轮上的 5 mm 厚垫片。

- ▷ 安装/拆除厚垫片：
请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。
- ▷ 请参考章节“厚垫片”的内容，见第 190 页。



- A** - 公称宽度 (mm)
- B** - 高宽比 (%)
- C** - 子午线轮胎保护带类型代码字母
- D** - 轮辋直径 (英寸)
- E** - 载荷等级代码
- F** - 车速代码字母

子午线轮胎上的铭文

车速代码字母

速度代码字母表示此轮胎的最高允许车速。该代码字母在轮胎侧壁上。

- H** = 最高至 210 km/h
- V** = 最高至 240 km/h
- W** = 最高至 270 km/h
- Y** = 最高至 300 km/h

行车提示

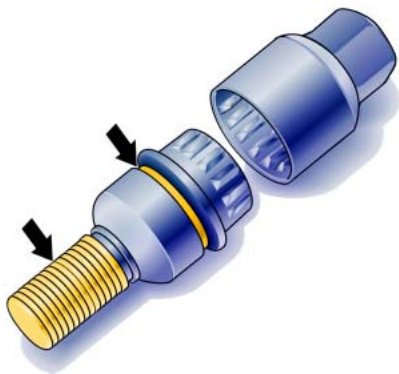
- ▷ 如果轮胎最大车速额定值低于规定的最高车速，只有当轮胎侧壁上带有 **M+S** 识别标记时（冬季轮胎）才能安装。



- G** - 轮辋宽度 (英寸)
- H** - 轮辋凸缘轮廓代码字母
- I** - 深槽轮辋标志
- J** - 轮辋直径 (英寸)
- K** - 双峰式轮辋
- L** - 轮辋偏置距 (mm)

铝合金车轮上的铭文

轮辋宽度 (英寸) 和轮辋偏置可以从外侧观察到。此信息可以在靠近轮胎气门的地方找到。



车轮螺栓

- ▷ 安装之前一定要清洁车轮螺栓。
- ▷ 在螺纹上以及螺栓头和可移动球面盖环（箭头）之间薄涂一层 **Optimoly TA**（铝银浆）。
球面盖朝向车轮的支承面不可涂润滑脂。
- ▷ 更换损坏的车轮螺栓。
请仅使用为该车型特制的原装保时捷车轮螺栓，或按照保时捷规格和产品要求制造的类似质量的车轮螺栓。

紧固扭矩

车轮螺栓和车轮螺母的拧紧扭矩：**130 Nm**。

安全车轮螺栓

安全车轮螺栓的适配器（套筒）放在工具包中。

利用防盗保护装置拧松或紧固车轮螺栓时，在车轮螺栓和车轮螺栓扳手之间必须使用适配器。

- ▷ 当定位套筒时，确保其与车轮螺栓的齿完全卡止。

操作注意事项

如果需要在维修中心拆下车轮，请不要忘记将安全车轮螺栓的套筒与车匙一起移交。

厚垫片

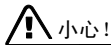
- ▷ 厚垫片仅和经保时捷认可的车轮及紧固件一起使用。
安装厚垫片前，查看当前许可轮胎的状态。

紧急备用轮胎的安装

如果安装了 5 mm 厚垫片，不得将其拆下再安装紧急备用轮胎。

防滑链的安装

如果安装了 5 mm 的厚垫片，不允许使用防滑链。



如果在安装防滑链前没有拆下 **5 mm** 的厚垫片，则存在损坏轮罩的风险。

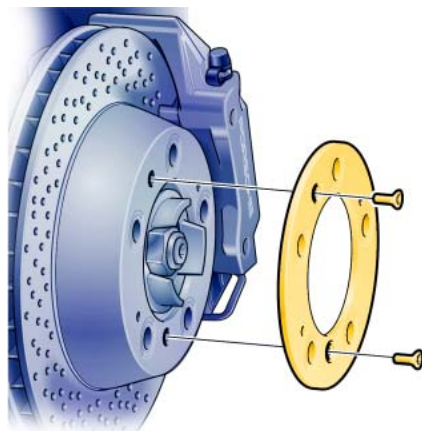
- ▷ 为了能安装防滑链，要拆下全部 **4** 个车轮上的 5 mm 厚垫片。

操作注意事项

- ▷ 安装 / 拆除厚垫片：
请向合格的专业维修中心咨询。
我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

拆卸厚垫片

1. 请参考章节“更换轮胎”的内容，见第 195 页。
2. 拧下轮毂上的两个沉头螺钉（M6 x 16）。
3. 拆除厚垫片。
4. 用短的 M6 x 12 沉头螺钉紧固制动盘，零件号：900.269.047.09
紧固扭矩为 **10 Nm**。
5. 安装不带厚垫片的车轮时，必须使用短 5 mm 的车轮螺栓（零件号：996.361.203.02）。
紧固扭矩为 **130 Nm**。



H61-224

拆除厚垫片后所需的部件

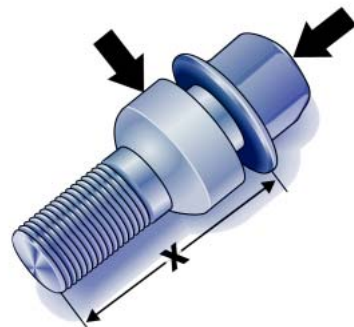
短的沉头螺钉（M6 x 12），
零件号：900.269.047.09

一套短车轮螺栓，
零件号：996.361.203.02

车轮螺栓使用的短的防盗保护装置，
零件号：996.361.057.01

车轮螺栓识别特点

长的车轮螺栓通过带有 GT 标记或涂成红色的螺栓头表面或者镀成红色的可移动球面盖环识别。



长的车轮螺栓，X- 螺栓长度约 50 mm，
箭头 - 标记

长的车轮螺栓只能与装好的 5 mm 厚垫片一起使用。
短的车轮螺栓没有颜色标记。
只有未装 5 mm 厚垫片时，才能使用短的车轮螺栓。

两种车轮螺栓的紧固扭矩均为：**130 Nm**。

H61-225

车胎漏气

步骤

1. 尽可能在远离行车道的地方停车。
车辆必须停放在能够提供足够抓地力的坚实而平整的路面上。
2. 打开危险警示灯。
3. 拉紧手制动器。
4. 换至 1 档或将 Tiptronic 换挡杆移至位置 P。
5. 摆正前轮。
6. 按下点火车匙以锁止方向盘，防止发动机启动。
7. 车上不能留有乘客。
8. 在车后适宜距离处设置警示三角标牌。



A - 加注瓶
B - 加注软管

补胎胶

使用

补胎胶可以用来密封小的切口，特别是轮胎花纹中的切口。

用补胎胶密封轮胎只是一种紧急维修方法，使您可以将车开到最近的维修中心。

用补胎胶维修的轮胎只能用于紧急情况，且只能行驶很短的距离。

E31-114

您可以在行李厢内的工具箱中找到补胎胶和一个带有气压测试仪的充气机。

补胎胶包括：

- 一个加注瓶
- 一根加注软管
- 一个气门旋转器
- 一个备用气门芯
- 一个贴在驾驶员视野范围内的写有最高允许车速的标签。

! 危险！

事故风险。

- ▷ 仅在切口或穿孔不大于 4 mm 时使用补胎胶。
- ▷ 如果轮辋损坏，绝不要使用补胎胶。

! 警告！

补胎胶非常易燃而且有害健康。

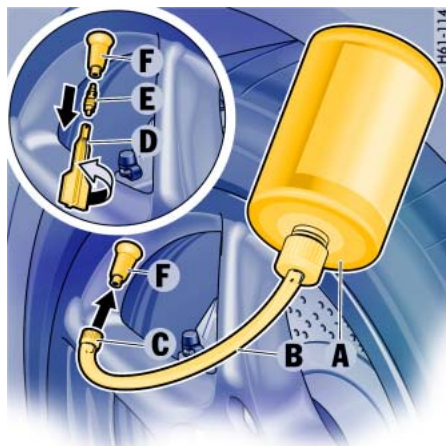
- ▷ 使用补胎胶时禁止点火、明火和吸烟。
- ▷ 应避免接触到皮肤、眼睛或衣物。
- ▷ 将补胎胶放在远离儿童的地方。
- ▷ 请勿吸入蒸气。

接触到补胎胶时:

- ▷ 如果补胎胶沾到皮肤上或进入眼睛, 立即彻底清洗接触的身体部位。
- ▷ 立即更换污染的衣物。
- ▷ 如果有过敏反应, 立即就医。
- ▷ 如果吞咽了补胎胶, 立即彻底漱口并喝大量的水。不要呕吐。
立即就医。

加注补胎胶

1. 将刺破轮胎的物体留在胎内。
2. 从行李厢中取下补胎剂和不干胶贴。
3. 将不干胶贴粘在驾驶员视野范围内。
4. 摇动加注瓶 **A**。
5. 将加注软管 **B** 拧到加注瓶上。现在加注瓶打开。
6. 从轮胎气门 **F** 上拧下气门帽。
7. 用气门旋转器 **D** 从轮胎气门上拆下气门芯 **E**。将气门芯放在清洁干燥的地方。



- A** - 加注瓶
- B** - 加注软管
- C** - 加注软管塞
- D** - 气门旋转器
- E** - 气门芯
- F** - 轮胎气门

8. 拆下加注软管 **B** 的塞子 **C**。
9. 将加注软管插到轮胎气门上。
10. 将加注瓶保持在高于轮胎气门的位置, 用力挤压加注瓶直到瓶内的补胎胶完全进入轮胎中。
11. 从轮胎气门上拔下加注软管。
12. 用气门旋转器将气门芯可靠拧入轮胎气口中。

13. 将充气机连到点烟器上, 给轮胎充气, 直到获得规定的轮胎气压。
请参考章节“冷态下的轮胎气压”的内容, 见第 230 页。
14. 把气门帽拧到轮胎气门上。
15. 驾驶大约 10 min 后检查轮胎气压。
如果轮胎气压低于 1.5 bar, 不要继续驾驶。
如果气压数值大于 1.5 bar, 将气压校正到规定数值。
16. 请向合格的专业维修中心咨询。我们推荐保时捷中心来完成这项工作, 因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

养护说明

干燥后，任何流出的补胎胶都可以像一层薄膜一样揭下。

警告！

事故风险。

- ▷ 尽快由专业的维修中心更换轮胎。告知专业维修中心轮胎中含有补胎胶。
- ▷ 避免急加速和过高的转弯速度。
- ▷ 遵守 80 km/h 的最高车速限制。
- ▷ 请一定要遵守补胎胶的安全和使用说明，这些说明在单独成册的使用说明中和充气机上给出。



前部举升点

用提升平台或滚轮式千斤顶升起车辆

- ▷ 必须在图示举升点举升车辆。



后部举升点

- ▷ 在将汽车驶上提升平台之前，确保在提升平台和车辆之间有足够的空间。
- ▷ 为避免造成严重损坏，切勿通过发动机、变速箱或车桥举升车辆。

更换轮胎



警告！

危害风险。汽车可能会从千斤顶上滑脱。

- ▷ 顶起汽车以及更换轮胎时，确保车内无人。
- ▷ 千斤顶只适用于在更换轮胎时顶起汽车。
- ▷ 如果必须在车底进行工作，一定要将车辆停放在稳定支撑物上。
车用千斤顶不适用于此目的。

注意

更换车辆需要的工具（如千斤顶、车轮螺栓扳手、装配辅助工具）不随车提供。

更换轮胎

1. 完全拉紧手刹并挂入 1 档或将 Tiptronic 换挡杆置于位置 **P**，并从点火装置中拔下车匙。
 2. 将三角楔垫在另一侧的车轮下面，以防止溜车。在斜坡上操作时这一点尤为重要。
 3. 稍稍拧松待更换轮胎的车轮螺栓。
 4. 举升车辆，直到车轮脱离地面。必须通过规定举升点提升车辆。
- ▷ 请参考章节“用提升平台或滚轮式千斤顶顶起车辆”的内容，见第 194 页。

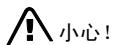


对于不带保时捷陶瓷复合制动系统的车辆，拧入装配辅助装置

5. 拆下 1 个或 2 个车轮螺栓（见相应图示）。
拧入装配辅助工具代替车轮螺栓。
拆下剩余的车轮螺栓。



对于装配保时捷陶瓷复合制动系统（PCCB）的车辆，
拧入两个装配辅助装置



小心！

制动盘损坏的风险

- ▷ 更换轮胎时，一定要拧入装配辅助装置。

操作注意事项

- ▷ 要拆除或安装厚垫片：
 - ▷ 请参考章节“厚垫片”的内容，见第 190 页。
6. 取下车轮，放上新车轮。
 7. 插入车轮螺栓并用手拧紧。拆下装配辅助装置并拧入其余的车轮螺栓。
开始只能以对角顺序逐个稍微拧紧螺栓，这样车轮才能够正确对中。
 8. 完全放下车辆。
 9. 按对角顺序紧固车轮螺栓。
 10. 更换轮胎之后，应立即用扭矩扳手检查车轮螺栓的紧固扭矩是否符合规定（**130 Nm**）。

电气系统

简介

为避免电气或电子系统出现损坏和故障，电气系统的维护工作应由合格的专业维修中心进行。

我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

▷ 请仅使用经保时捷认可的附件。



警告！

短路和失火风险。

▷ 对电气系统进行任何工作期间，都应断开蓄电池。

继电器

只能由授权的维修中心对继电器进行检查或更换。

防盗警报系统、中控锁

中控锁和防盗警报系统的状态不会因断开蓄电池而改变。当断开蓄电池时，防盗警报系统功能将会终止。

中控锁过载保护

如果在 1 min 之内操作中控锁系统超过十次，则接下来的 30 s 内系统将中止任何进一步操作。

2 小时或 7 天后用电设备关闭

如果拔下了点火车匙，开启的或处于待机模式的用电设备（如行李厢灯、车内照明灯和收音机）在大约 2 小时之后自动关闭。

如果车辆在 7 天内没有起动车或利用遥控器解锁，遥控器待机功能会被切断（节省车辆蓄电池电量）。

1. 在这种情况下，将车匙插入车门锁打开驾驶员侧车门。
为防止触发防盗警报系统，应使车门保持关闭。

2. 按下遥控器上的按钮 1。

现在，遥控器再次被激活。



A - 诊断插座

更换保险丝

为避免由于短路和过载造成电气系统损坏，各个电路都由保险丝保护。保险丝盒位于驾驶员脚坑中。

1. 关闭保险丝熔断的用电设备。
2. 将手指伸入孔中（箭头）拉下塑料盖。可以在盖内侧找到保险丝图和前行李厢盖紧急解锁说明。



A - 塑料夹持器

B - 备用保险丝

3. 为了检查保险丝，用塑料夹持器 **A** 从槽中将其拆下。
熔断的保险丝可以通过烧熔的金属片识别。
4. 只能用具有相同额定值的保险丝进行更换。

注意

如果保险丝再次熔断，请到合格的专业维修中心进行维修。我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

前行李厢盖的紧急解锁

如果蓄电池已放完电，只能借用救援蓄电池的帮助开启行李厢盖。

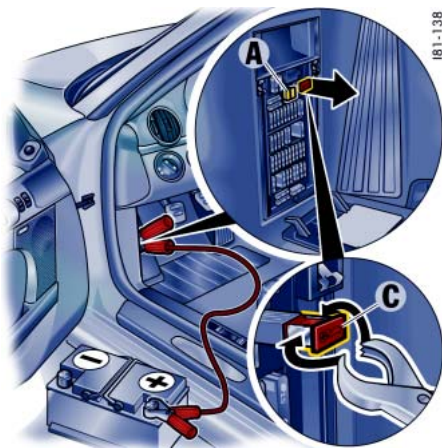
注意

发动机不能用这种方法起动。

▶ 请参考章节“跨接起动”的内容，见第 205 页。

行李厢盖解锁

1. 用车匙从车门锁开启车辆。
2. 从保险丝盒上取下塑料盖。
3. 用塑料夹持器 **A**（黄色）拔出保险丝盒中的正极端子 **C**（红色）。

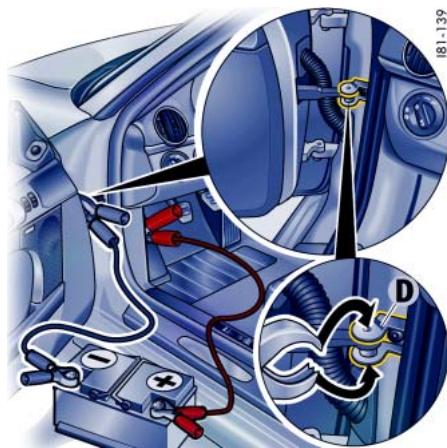


A- 塑料钳（黄色）
C- 正极端子（红色）

4. 用一根跨接导线将备用蓄电池的正极端子接至保险丝盒中的正极端子 **C**。

注意

如果车辆本来处于锁止状态，连接负极导线时警报喇叭将会响起。



5. 用黑色跨接导线将备用蓄电池的负极端子接至车门止动器 **D**。
6. 按下遥控器上的按钮 **2** 约 2 s 以解锁行李厢盖。防盗警报系统被关闭。
7. 首先断开负极导线，然后再断开正极导线。
8. 将正极端子 **C** 推入保险丝盒中，并装上保险丝盒盖。

蓄电池

- ▷ 请参考章节“解锁点火装置车匙紧急操作”的内容，见第 59 页。



警告！

短路和失火风险。

- ▷ 对电气系统进行任何工作期间，都应断开蓄电池。
- ▷ 确保工具或导电的首饰（耳环、项链、表链等）不会与车上的带电部件接触。

静电导致爆炸的危险。

- ▷ 切勿用干布擦拭蓄电池。
- ▷ 在接触蓄电池之前，先与车辆接触，消除潜在的静电荷。

注意蓄电池上的警告信息



阅读使用说明



佩带护目用品



让儿童远离



爆炸危险

对蓄电池进行充电时，会形成高度易爆的气体混合物，因此：



禁止点火、火花、明火以及吸烟

处理电缆和电气设备时应避免造成火花和短路。

如果是带有中央通风装置的蓄电池，软管管口处的爆炸性气体浓度会更高。气体通风软管不可扭结或被脏物堵塞。



腐蚀性灼伤危险

蓄电池中的酸具有高腐蚀性，因此请佩戴防护手套和护目装置。不要让蓄电池倾斜，否则电解液会从通风口喷出。

急救

如果电解液溅入眼中，应立即用大量清水冲洗几分钟。

立即就医。

如果电解液溅到皮肤上或服饰上，应立即用有泡沫的肥皂水中和，并用大量的水冲洗。

如果误饮了电解液，应立即向医生咨询。



弃置

将废旧蓄电池交给蓄电池收集点。



切勿将废旧蓄电池与生活垃圾一起弃置。

充电状态

如果蓄电池充电良好，可以防止出现起动故障，并且有利于确保更长的使用寿命。交通堵塞、速度限制、对噪音、废气及油耗的要求均会导致发动机转速降低，继而减少发电机的输出。而大量使用用电设备，则会导致电量需求明显提高。

为避免蓄电池的意外放电

- ▷ 在市区慢行、短途行驶和排队等候时，应该关闭不需要的用电设备。
- ▷ 离开车辆时请务必拔下点火车匙。
- ▷ 在发动机没有运转时，应避免频繁操作活动顶篷和保时捷通讯管理系统。

蓄电池的维护

- ▷ 保持蓄电池表面清洁、干燥。
- ▷ 确保加液孔盖塞和端子夹固定良好。

检查电解液液位

在夏季或热带地区国家，应由合格的专业维修中心更频繁地检查电解液液面。

对蓄电池进行充电

您的保时捷中心将乐于为您推荐合适的充电器。

1. 请务必遵循充电器制造商的使用说明。根据充电器类型的不同，可能需要断开蓄电池。重要：在这种情况下，应首先断开负极导线，然后再断开正极导线，否则有短路风险！

重新连接时则必须按照相反的顺序。

2. 充电前，如果蓄电池温度过低，则必须使之在室内变暖。
3. 切勿对冻结的蓄电池充电。必须用新蓄电池更换。
4. 充电时，确保通风良好。
5. 将充电器连接至蓄电池。只有在充电器连接正确的情况下，才可将其插入电源插座并开启。

冬季驾驶

在车外温度较低的情况下，蓄电池容量和储电能力会有所下降。此外，由于使用加热式后窗以及更频繁地使用附加照明、风扇和挡风玻璃雨刷器等，会使蓄电池负载过重。

- ▷ 在冬季来临之前应对蓄电池进行检查。

使蓄电池保持电量充足的状态，以防其冻结。放完电的蓄电池在 -5°C 就会冻结，而充足电的蓄电池在 -40°C 才会冻结。

车辆的闲置

如果汽车在车库或维修中心闲置的时间过长，应关闭车门和罩盖。

- ▷ 请参考章节“前行李厢盖的紧急解锁”的内容，见第 199 页。
- ▷ 拔下点火钥匙，如有必要，断开蓄电池。
当断开防盗警报系统时，防盗警报系统功能将会终止！

即使您的车辆没有使用，蓄电池也会放电。

- ▷ 必须约每 6 个星期对蓄电池进行一次充电（即连接至充电器），使蓄电池保持正常电量。
请务必遵循充电器制造商的使用说明。
- ▷ 将拆下的蓄电池存放在背光、阴凉但不会结霜的地方。

车辆投入使用

连接蓄电池后或对**完全放完电**的蓄电池进行充电后，仪表板上的多功能 PSM 灯点亮，并且行车电脑上显示一条信息，指示故障。

此故障可以用几个简单的步骤进行排除：

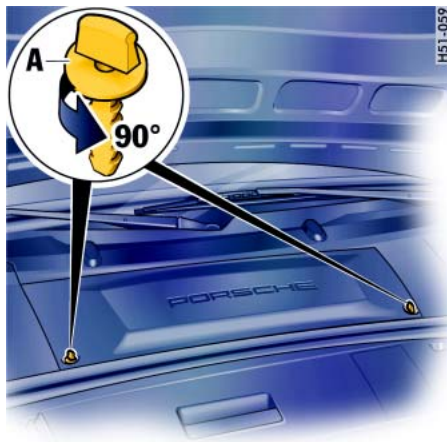
1. 起动发动机。
2. 在车辆静止时左右进行几次转向运动，然后直线驾驶一段很短的距离，直到多功能 PSM 灯熄灭并且行车电脑上的信息消失。
3. 如果警告信息不消失，请小心驾驶到附近的合格的专业维修中心。
排除故障。
4. 警告信息消失后，将车停在合适的位置。
5. 进行电动车窗示教。
用摇杆开关关闭车窗一次。
再次向上按压摇杆开关，即可在控制单元中存储车窗的最终位置。

更换蓄电池

蓄电池会受到正常的磨损；其使用寿命主要取决于您的精心呵护、气候条件及使用情况（行驶距离、载荷）。

通过蓄电池外壳上的详细说明，无法确定所选蓄电池是否符合保时捷的所有特殊要求。

- ▷ 进行更换时，请仅选用符合您车辆特殊要求的蓄电池。我们建议您使用原装保时捷蓄电池。
- ▷ 请遵循蓄电池弃置说明！



拆卸蓄电池

蓄电池位于前行李厢中的黑色塑料盖下面。

1. 关闭发动机和所有用电设备。
2. 打开转锁 **A**。拆下塑料盖。



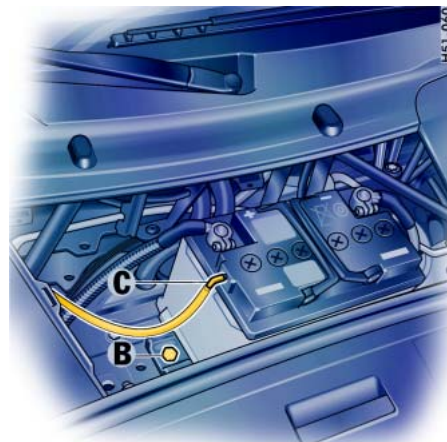
警告!

有损坏发电机和电子控制单元的风险。

▷ 切勿在发动机运转时断开蓄电池。

溢出电解液的腐蚀灼伤风险。

拆卸蓄电池时不要让蓄电池倾斜。



3. 拔下通风软管 **C**。
4. 重要：应首先断开负极导线，然后再断开正极导线，否则有短路风险！
5. 拧下紧固螺钉 **B**。
6. 拆下蓄电池。

安装蓄电池

1. 插入蓄电池，直到推不动为止。
2. 拧上紧固螺钉 **B**。
3. 重要：应首先连接正极导线，然后再连接负极导线，否则有短路风险！
4. 推上通风软管 **C**。
5. 安装塑料盖。
锁止转锁 **A**。



151-087

更换遥控器电池

当操作遥控器时，如果无线遥控的范围变小或发光二极管不再闪烁，则说明需要更换电池了。

1. 用手指甲或一个小的螺丝刀，小心地抠下车钥匙柄上的盖（箭头）。
2. 更换电池（注意极性）。备用电池 - 锂电池 CR 2032, 3V。
3. 更换盖子并将其压紧。请遵循蓄电池弃置说明！

跨接起动

- ▷ 请参考章节“前行李厢盖的紧急解锁”的内容，见第 199 页。
- ▷ 请参考章节“蓄电池”的内容，见第 200 页。

如果蓄电池已完全放电，可以使用其它车辆的蓄电池进行起动，或通过跨接导线将其它车辆的蓄电池作为外部电源。

两个蓄电池的输出电压值必须都是 12V。救援蓄电池的容量（安培小时）必须不小于放完电的蓄电池。

放完电的蓄电池必须正确连接至车辆电气系统。



警告！

由于短路而造成的损坏和伤害风险。

- ▷ 请仅使用横截面足够大并且带有绝缘夹的标准跨接导线。请遵循跨接导线制造商的使用说明。
- ▷ 正确摆放跨接导线，使之不会被发动机舱中的运动部件钩住。两辆车不可相互接触，否则一旦连接正极端子，就会通电。

- ▷ 务必确保工具或导电的首饰（耳环、项链、表链等）不会与车上的带电部件接触。

电解液的灼伤风险

- ▷ 不要让蓄电池倾斜。

气体爆炸的风险。

- ▷ 应使火源（如明火、燃烧的香烟或由于电缆接触而造成的火花）远离蓄电池。
- ▷ 在连接跨接导线之前，必须对冻结的蓄电池进行解冻。

连接跨接导线

一定要遵循下列顺序：

1. 首先将**红色正极导线**接至放完电的蓄电池的正极端子，然后接至救援蓄电池的正极端子。
2. 首先将**黑色负极导线**接至救援蓄电池的负极端子，然后再将其接至蓄电池放完电的车辆上一个合适的接地点。此接地点必须尽可能远离蓄电池。例如，厚重的金属部件或发动机气缸体都是合适的接地点。

如果在两辆车上都没有找到合适的接地点，

必须首先将负极导线小心连接到放完电的蓄电池端子上。如果仅在救援车辆上找到一个合适的接地点，必须首先将负极电缆接至放完电的蓄电池的端子，然后接至救援车辆上的接地点。

3. 以较高转速运转救援车辆的发动机。
4. 起动发动机。
使用跨接导线尝试起动汽车时，请不要超过 15 s。需要至少 1 min 的等待时间。
5. **注意：**
断开跨接导线前，蓄电池放完电的车辆上的电负荷，如加热式后窗和暖风风扇都应开启（车灯不得开启）。这能够减小断开跨接导线时可能出现的电压峰值。

在发动机运转的状态下，按相反的顺序拆下两根跨接导线。

灯泡规格表

类型， 额定功率

卤素近光灯

H 7, 55 W

带有双氙气大灯的近光灯

Philips, D2S 35 W

卤素远光灯

H 9, 65 W

带有双氙气大灯的辅助远光灯

H 11, 55 W

雾灯

H8, 35 W

尾灯, 后雾灯

P21/4W

制动灯 / 尾灯

P21/4W

尾灯, 反光片

P21/5W

倒车信号灯

P21W

转向指示灯, 前部和后部

LL PY21W (长寿命)

侧灯, 前部

W5W BV

牌照灯

C5W

更换灯泡



短路风险。

▷ 更换灯泡时一定要关闭相关的用电设备。

伤害风险。 安装好的双氙气大灯带高电压。

▷ 在双氙气大灯区域内进行操作时要极其当心。

损坏风险。

如果使用了瓦数过高的灯泡，可能会损坏灯罩。

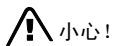
▷ 请仅使用灯泡规格表中规定的灯泡。

▷ 灯泡应保持干净无油脂。

▷ 切勿用手直接接触灯泡。
更换灯泡时请垫上布或软纸。

▷ 总是随车携带备用灯泡。
有些国家强制要求携带备用灯泡。

大灯



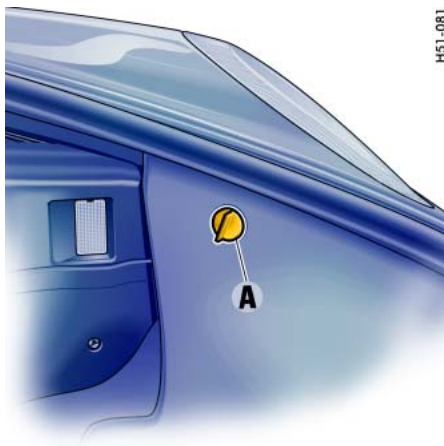
由于磨损和高温而造成的大灯损坏风险。

- ▷ 不要在大灯区域内固定任何覆盖物（如“防石击护板”或薄膜）。

注意

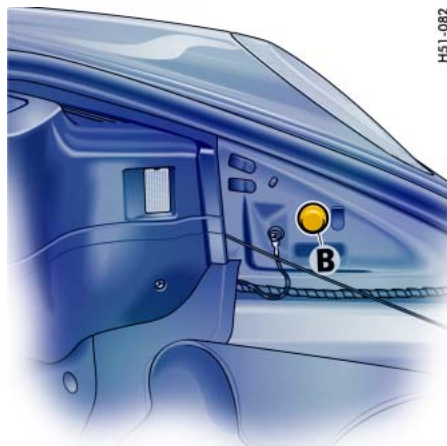
大灯可能由于温度和湿度的变化而起雾。

- ▷ 为了保证最佳通风，不要盖住大灯和车身之间的间隙（例如“防石击护板”或膜片）。

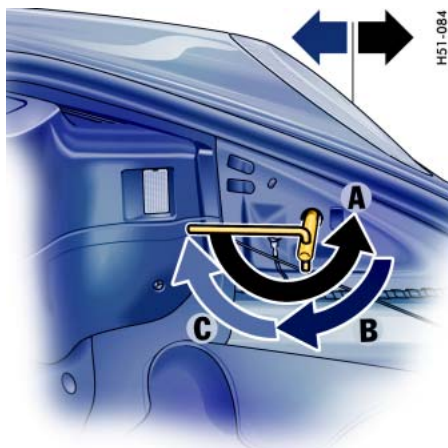


拆卸大灯

1. 拧松塑料螺母 **A**，然后掀开侧面衬里。



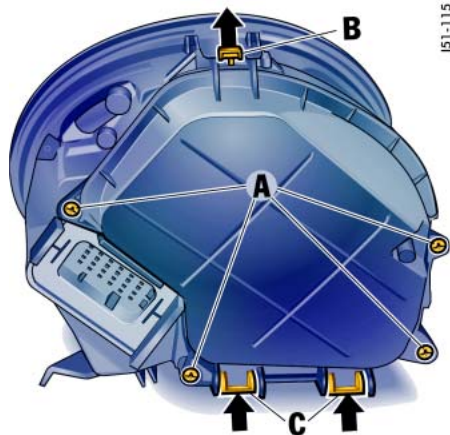
2. 取了解锁孔处的橡胶塞 **B**。



安装大灯

1. 将大灯插入导轨并完全推入翼板中。
2. 将大灯向后推，同时转动套筒扳手，直到扳手水平地朝后方 **C**。必须能够感觉到和听到大灯锁止装置卡止。
3. 将橡胶塞插入解锁孔并固定内衬。检查所有车灯的功能。

3. 将套筒扳手（工具包）放置在解锁轴上。扳手的手柄应水平地朝后方。
4. 转动套筒扳手约 180° **A**。在此过程中轻轻向前推动，解锁大灯。
5. 向回转动套筒扳手，直到扳手垂直朝下 **B**，将扳手留在上面。
6. 此时，大灯已被解锁，可以从翼板中将其向前拉出。



I51-115

近光灯、远光灯和辅助远光灯

开启大灯外壳盖罩

1. 拧松 4 个螺钉 **A**。
2. 首先提起分离凸舌 **B**，并向上推动两个分离凸舌 **C**，然后取下罩盖。

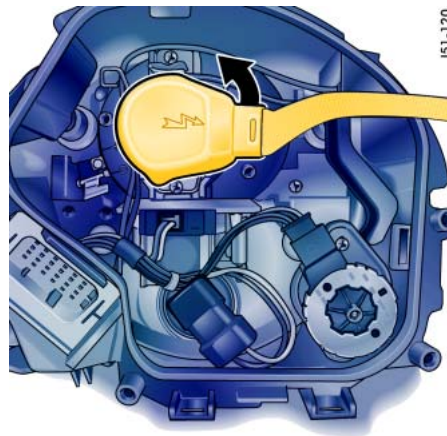


I51-122

卤素头灯

更换近光灯灯泡

1. 拔下插头 **A**。
2. 脱开固定夹 **B**。
3. 更换有故障的灯泡。
更换时应将新灯泡拧入到位。
4. 按照相反的顺序重新组装。

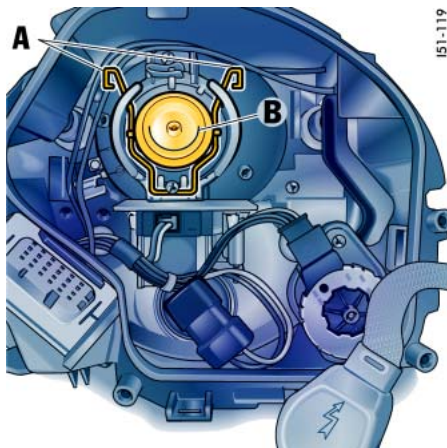


I51-120

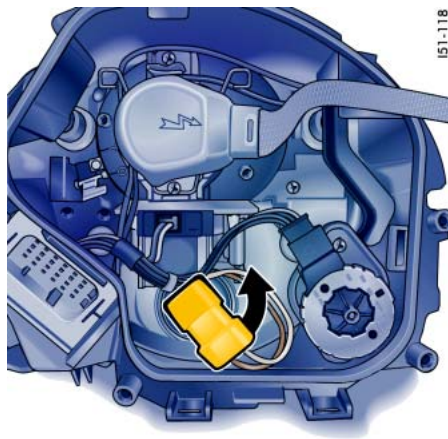
双氙气大灯

更换近光灯和远光灯灯泡

1. 逆时针转动插头（卡口锁止）并将其取下。

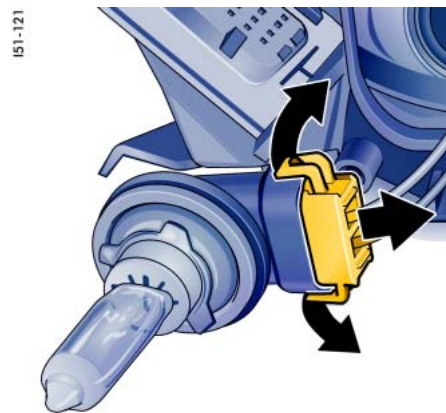


2. 脱开两个固定夹 **A**。
3. 更换有故障的灯泡 **B**。更换时应将新灯泡拧入到位。
4. 卡止两个固定夹 **A**，插入插头，向右转到底。



更换远光灯或辅助远光灯的灯泡（双氙气大灯）

1. 转动灯座。逆时针转动左侧大灯灯座，顺时针转动右侧大灯灯座。将灯座从大灯外壳中取出。



2. 向外侧拉动插头的两个分离凸舌。将插头从灯座中拉出。
3. 更换故障灯泡及灯座。
4. 按照相反的顺序重新组装。

关闭大灯外壳盖罩

1. 推入盖罩，直到感觉到其接合。
2. 用 4 个螺钉紧固罩盖。



151-111



151-112

转向指示灯

更换灯泡

1. 逆时针转动护盖，并将其拉下。
2. 逆时针转动灯座（卡口配合）。
3. 更换有故障的灯泡（卡口配合）。
4. 插入灯座并顺时针转动。
5. 更换盖罩并关闭。



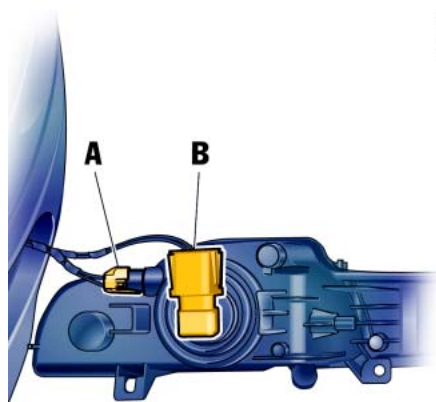
A - 雾灯高度调节
B - 紧固螺钉

雾灯 / 侧灯

1. 拧松两个螺钉 **B**。



2. 将大灯稍微调低，分离盖罩突出部分的定位元件。
以一定角度拧下车灯。



A - 侧灯
B - 雾灯

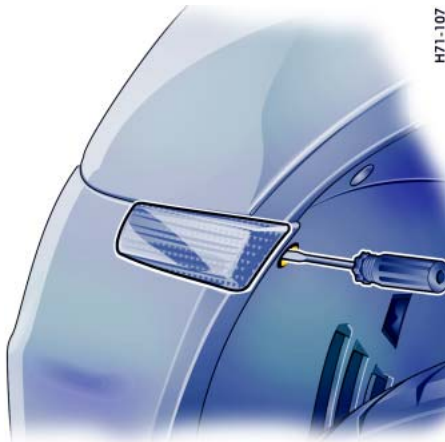
3. 逆时针转动相应灯座并将其拉出。更换有故障的灯泡（卡口配合）。推回灯座并向右转动。

H51-091



4. 把大灯定位销装到导轨上，将定位元件插入盖罩突出部分，向后推动大灯并向上滑动，直到卡入位。
5. 拧紧两个螺钉。
6. 检查大灯的工作情况。

H71-107

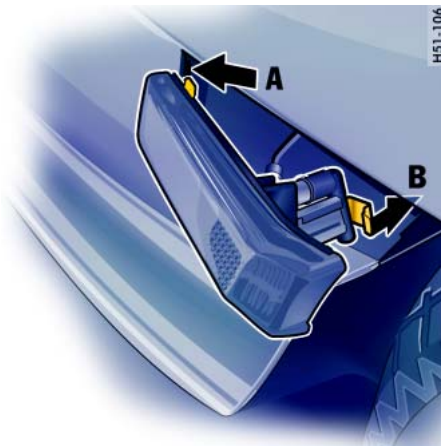


侧面转向指示灯

更换灯泡

1. 用螺丝刀拆下轮罩内衬中的盖。
2. 沿与转向指示灯平行的方向（行驶方向）将螺丝刀插入轮罩内衬中的开口。用螺丝刀按压，松开转向指示灯外壳的固定弹簧。

H51-106



3. 拆下指示灯并拧松灯座（卡口配合）。
4. 拆下灯座上的灯泡并更换。插入灯座。
5. 将转向指示灯定位凸耳 **A** 插入前方的侧部。推入转向指示灯直到感觉固定弹簧 **B** 卡止。
6. 将盖罩压入轮罩内衬中。
7. 检查车灯的工作情况。

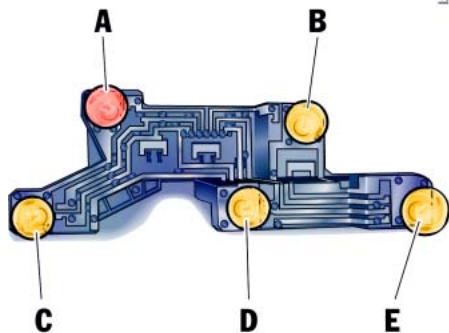


左侧尾灯

尾灯

更换灯泡

1. 拆下覆盖尾灯的地毯。为此，拧下固定螺母。
2. 向上推动灯泡插座固定装置（箭头）并拆下灯座。



- A** - 转向指示灯
B - 倒车灯
C - 后雾灯、尾灯
D - 尾灯
E - 制动灯、尾灯

3. 更换有故障的灯泡（卡口配合）。
4. 按照相反的顺序重新组装。
5. 检查车灯的工作情况。



辅助制动灯

辅助制动灯的发光二极管不能单独更换。

- ▷ 由合格的专业维修中心更换有故障的制动灯。
我们推荐保时捷中心来完成这项工作，因为他们有经过培训的维修中心人员以及必要的部件和工具。

牌照灯

更换灯泡

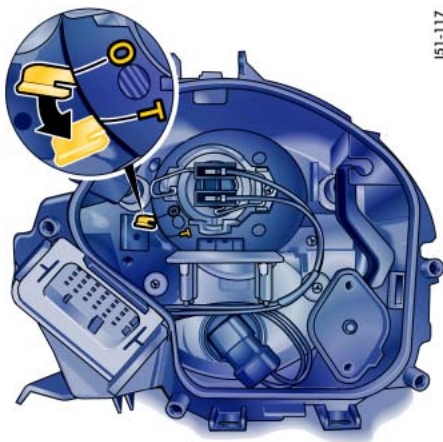
1. 拧松两个螺钉 **A**，并拆下车灯灯罩。
2. 从接触弹簧之间拆下有故障的灯泡并更换。
3. 按照相反的顺序重新组装。
4. 检查车灯的工作情况。

左侧通行改为右侧通行时的大灯切换

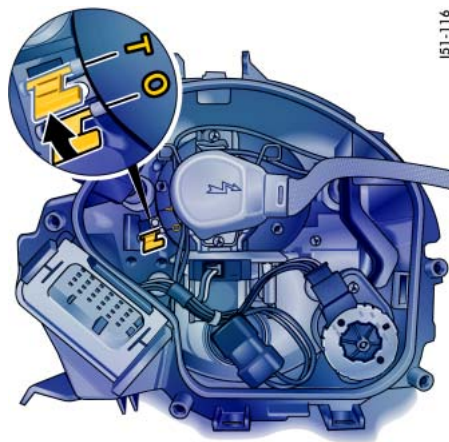
如果您要去一个公路通行规则不同（另一侧通行）的国家旅行，在越过边界时必须重新调整大灯。

这样，近光灯照射区域将会对称分布，从而避免对迎面车辆的驾驶员造成眩目。

- ▷ 在返程时，请不要忘记将大灯调回“0”位置。



卤素头灯



双氙气大灯

重新调整大灯

1. 拆下大灯，打开壳盖。
 - ▷ 请参考章节“大灯”的内容，见第 207 页。
2. 将拨杆调到位置“T”。
3. 关闭大灯外壳盖罩并安装大灯。
4. 重新调整其他大灯。

大灯调节

大灯的调整只能在专业的维修中心用合适的调整设备执行。

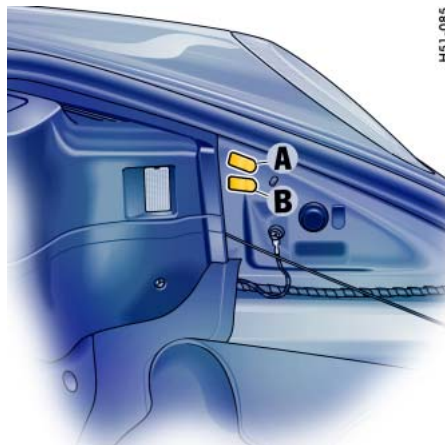
进行调整时，车辆必须已做好行驶准备，并且燃油箱加满燃油。

- ▷ 检查轮胎气压，如有必要，进行调整。请参考章节“技术数据”的内容，见第 224 页。
- ▷ 驾驶员座位上坐一个人或者放上 75 kg 重的载荷。
加载之后，使车辆移动几米，以便悬挂系统做出响应。



调整螺钉

1. 拧松塑料螺母 **A**，然后掀开侧面衬里。



A+B - 横向调节

B - 高度调节

1. 打开相关调节螺钉的盖罩。
2. 向右或向左转动内六角螺钉。这样便可对大灯进行调节。

牵引和牵引起动

警告！

事故风险。当发动机未运转时，被牵引车辆上没有助力。因此，进行制动和转向时需要施加更大的力。此时，**ABS** 和 **PSM** 也不工作。

- ▷ 牵引时要格外小心。
- ▷ 开启点火装置，使制动灯和转向指示灯能够工作，并且确保转向锁不要锁止。
- ▷ 牵引时一定要拉紧牵引绳。避免急拉、突然加力。
- ▷ 一定要遵循有关牵引和牵引起动的法规。

小心！

牵引时由于离地间隙较小造成的损坏风险。

- ▷ 牵引车辆及通过牵引救援车辆时，要注意留出充足的离地间隙。

牵引起动

如果蓄电池有故障或已放完电，只能通过更换蓄电池或使用跨接导线的方式起动机。

- ▷ 请参考章节“跨接起动机”的内容，见第 205 页。

对于装有催化转换器的汽车，只允许在发动机处于冷态时牵引起动。如果发动机处于暖态，未燃烧的燃油可能会损坏催化转换器。

带有 Tiptronic 的车辆

这类车辆不能被牵引起动，切勿进行这种尝试，否则变速箱有严重损坏的风险。

牵引

带有 Tiptronic 的车辆

当发动机不运转时，无法保证向变速箱提供适当的润滑。请遵循以下要点，以避免损坏变速箱：

- ▷ 将换挡杆置于位置 **N**。
- ▷ 请不要超过 50 km/h 的最高允许车速。最大牵引距离为 50 km。
如果牵引距离过大，必须提起车辆的后桥，或者，使用运输车运送车辆或将车辆置于拖车上。

装备 Porsche 稳定管理系统（PSM）的车辆

仅在抬起前桥并关闭点火装置的状态下进行牵引。



安装牵引凸耳

牵引凸耳放置在行李厢中的工具箱内。

1. 将相应塑料盖的下部压入保险杠中，直到盖脱开。
2. 从保险杠中拉出盖罩，使其通过螺纹悬置。
3. 完全拧入牵引凸耳。



拆下牵引凸耳

1. 拧下牵引凸耳
2. 将塑料盖插入开口下边缘。
3. 向上翻起盖罩，按压其上边缘，直到它卡到保险杠中。

车辆识别、技术数据

车辆识别数据.....	222
技术数据.....	224

车辆识别数据

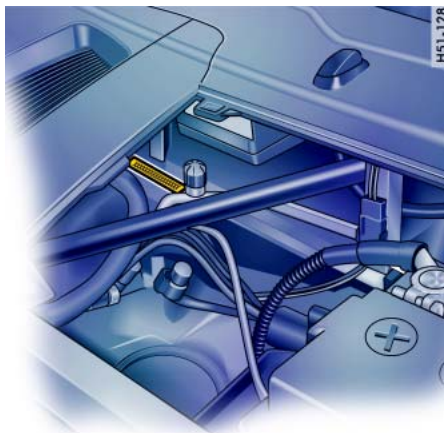
- ▷ 在订购配件和进行查询时，请一定提供车辆识别号码。

车辆数据活页

车辆数据活页附在“保修和保养”手册内。里面涵盖了您车辆的所有重要数据。

注意

该数据页如果丢失或损坏，将无法重新订购。



车辆识别号码

位置

车辆识别号码位于前行李厢中的蓄电池盖板下，以及挡风玻璃后面的底部左侧。

- ▷ 请参考章节“拆卸蓄电池”的内容，见第203页。



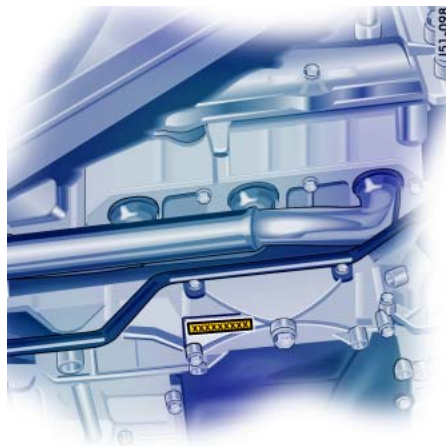
识别铭牌

识别铭牌位于右侧门孔处。



轮胎气压 / 车漆数据牌

轮胎气压标牌固定在左侧门孔处。



发动机号

发动机号冲印在曲轴箱的底部。

技术数据

发动机技术数据

	Boxster	Boxster S
发动机型号	M 97/20	M 97/21
类型	铝制水平对置发动机，水冷	铝制水平对置发动机，水冷
安装位置	中置发动机	中置发动机
气缸总数	6	6
缸径	85.5 mm	96 mm
冲程	78 mm	78 mm
排量	2,687 cm ³	3,387 cm ³
根据欧盟标准测得的发动机输出功率	180 kW (245 hp) (比利时 155 kW / 211 hp)	217 kW (295 hp)
对应曲轴转速	6,500 rpm (比利时 5,500 rpm)	6,250 rpm
根据欧盟标准测得的扭矩	273 Nm	340 Nm
对应曲轴转速	4,600 - 6,000 rpm (比利时 4,600 - 5,500 rpm)	4,400 - 6,000 rpm
机油消耗量	最高 1.5 l/1,000 km	最高 1.5 l/1,000 km
发动机允许最高转速	7,300 rpm	7,300 rpm

变速箱

Boxster

传动比	5 速手动变速箱	6 速手动变速箱	Tiptronic S
1 档	3.50 : 1	3.67 : 1	3.66 : 1
2 档	2.12 : 1	2.05 : 1	2.00 : 1
3 档	1.43 : 1	1.41 : 1	1.41 : 1
4 档	1.09 : 1	1.13 : 1	1.00 : 1
5 档	0.84 : 1	0.97 : 1	0.74 : 1
6 档		0.82 : 1	
倒档	3.44 : 1	3.33 : 1	4.10 : 1
主减速比	3.75 : 1	3.88 : 1	4.38 : 1

Boxster S

传动比	6 速手动变速箱	Tiptronic S
1 档	3.31 : 1	3.66 : 1
2 档	1.95 : 1	2.00 : 1
3 档	1.41 : 1	1.41 : 1
4 档	1.13 : 1	1.00 : 1
5 档	0.97 : 1	0.74 : 1
6 档	0.82 : 1	
倒档	3.00 : 1	4.10 : 1
主减速比	3.88 : 1	4.16 : 1

行驶性能

以下数据适用于符合德国工业标准（DIN）整备重量、半载、并且未安装可能影响车辆性能的其他附加装备（如空调系统、特殊轮胎）的车辆。

Boxster

手动变速箱

Tiptronic S

最高车速

5 速变速箱

6 速变速箱

0 - 100 km/h 加速时间

258 km/h

260 km/h

6.1 s

251 km/h

7.0 s

Boxster S

手动变速箱

Tiptronic S

最高车速

0 - 100 km/h 加速时间

272 km/h

5.4 s

264 km/h

6.1 s

燃油消耗和排放

以下数据按照 80/1268/EEC 标准的修正版本测定

Boxster	发动机型号	市区 (l/100 km)	郊区 (l/100 km)	混合 (l/100 km)	CO ₂ 总排放量 (g/km)
5 速手动变速箱	M 97/20	13.8	6.8	9.3	222
6 速手动变速箱	M 97/20	14.1	7.1	9.5	227
Tiptronic S	M 97/20	14.9	7.7	10.1	242

Boxster S	发动机型号	市区 (l/100 km)	郊区 (l/100 km)	混合 (l/100 km)	CO ₂ 总排放量 (g/km)
6 速手动变速箱	M 97/21	15.3	7.8	10.6	254
Tiptronic S	M 97/21	16.3	7.9	11.0	262

轮胎、车轮、轮距

Boxster		轮胎	车轮	轮辋偏置距	轮距
夏季轮胎	前	205/55 ZR 17 91Y	6.5 J x 17 H2	55 mm	1,490 mm
	后	235/50 ZR 17 96Y	8 J x 17 H2	40 mm	1,534 mm
或	前	235/40 ZR 18 (91Y)	8 J x 18 H2	57 mm	1,486 mm
	后	265/40 ZR 18 (101Y) XL	9 J x 18 H2	43 mm	1,528 mm
或	前	235/35 ZR 19 (87Y)	8 J x 19 H2	57 mm	1,486 mm
	后	265/35 ZR 19 (94Y)	9.5 J x 19 H2	46 mm	1,522 mm
冬季轮胎	前	205/55 R 17 91V	6.5 J x 17 H2	55 mm	1,490 mm
	后	235/50 R 17 96 V ¹⁾	8 J x 17 H2	40 mm	1,534 mm
或	前	235/40 R 18 91 V	8 J x 18 H2	57 mm	1,486 mm
	后	255/40 R 18 95 V ¹⁾	9 J x 18 H2	43 mm	1,528 mm

Boxster S		轮胎	车轮	轮辋偏置距	轮距
夏季轮胎	前	235/40 ZR 18 (91Y)	8 J x 18 H2	57 mm	1,486 mm
	后	265/40 ZR 18 (101Y) XL	9 J x 18 H2	43 mm	1,528 mm
或	前	235/35 ZR 19 (87Y)	8 J x 19 H2	57 mm	1,486 mm
	后	265/35 ZR 19 (94Y)	9.5 J x 19 H2	46 mm	1,522 mm
冬季轮胎	前	235/40 R 18 91 V	8 J x 18 H2	57 mm	1,486 mm
	后	255/40 R 18 95 V ¹⁾	9 J x 18 H2	43 mm	1,528 mm

载重指数（例如“87”）和代表最高限速的最高车速代码字母（例如“T”）表示此轮胎最基本的要求。

请参考章节“轮胎和车轮”的内容，见第 185 页。

轮胎 / 车轮尺寸

对轮胎和车轮的认可建立在大量测试的基础之上。

您的保时捷合作伙伴将乐于为您提供有关当前认可状况的准确信息。

改装未获保时捷认可的轮胎或车轮可能会对行驶稳定性造成十分危险的影响。

防滑链

只有轮胎标有 ¹⁾、无厚垫片时，才能确保防滑链的安装间隙。只能安装在后轮上；最高允许车速为 50 km/h。

仅能使用经保时捷认可的网纹式或棱边式细链防滑链。

冷态下的轮胎气压

夏季和冬季轮胎

17 英寸车轮	前	2.0 bar
	后	2.5 bar
18 英寸车轮	前	2.0 bar
	后	2.5 bar
19 英寸车轮	前	2.2 bar
	后	2.5 bar

这些轮胎充气压力仅适用于已获保时捷认可的厂家和型号的轮胎。

- ▷ 请参考章节“轮胎和车轮”的内容，见第 185 页。
- ▷ 请参考章节“TPM 轮胎气压监控系统”的内容，见第 90 页。

容量

只能使用经保时捷认可的工作液和燃油。保时捷中心将乐于为您提供适当的建议。

发动机	不含机油滤清器的机油更换量约为 7.5 l 含机油滤清器的机油更换量约为 7.75 l 请参考章节“机油”的内容，见第 165 页。
冷却液	Boxster: 手动变速箱约 22 l；Tiptronic 约 22.4 l Boxster S: 手动变速箱约 22.3 l；Tiptronic 约 24.3 l
带差速器的手动变速箱	5 速: 大约 2.25 l； 6 速: 大约 2.8 l
带液力变矩器的 Tiptronic S	大约 9.5 l
带差速器的 Tiptronic S	大约 0.8 l
燃油箱	加注量约为 64 l，其中包括大约 10 l 的储备量
燃油品质	使用 98 RON/88 MON 无铅优质燃油，能使发动机达到设计的最佳动力性能与耗油量。 当采用辛烷值至少为 95 RON/85 MON 的无铅汽油时，发动机的爆震控制装置能够自动调节点火正时。
动力转向	约 1 l Pentosin CHF 11 S 或 CHF 202 S 液压油
制动液	约 0.39 l；只能使用正品保时捷制动液
挡风玻璃清洗系统	不带大灯清洗系统约 2.5 l 带大灯清洗系统约 6.0 l

重量

Boxster

手动变速箱

Tiptronic S

车重（取决于装备）

根据 DIN 70020 标准

根据 70/156/EEC¹⁾ 标准

最大总重量

最大轴载荷，前²⁾

最大轴载荷，后²⁾

1,305 kg 至 1,420 kg

1,380 kg 至 1,495 kg

1,620 kg

775 kg

915 kg

1,365 kg 至 1,465 kg

1,440 kg 至 1,540 kg

1,665 kg

775 kg

915 kg

Boxster S

手动变速箱

Tiptronic S

车重（取决于装备）

根据 DIN 70020 标准

根据 70/156/EEC¹⁾ 标准

最大总重量

最大轴载荷，前²⁾

最大轴载荷，后²⁾

1,355 kg 至 1,430 kg

1,430 kg 至 1,505 kg

1,630 kg

775 kg

940 kg

1,395 kg 至 1,470 kg

1,470 kg 至 1,545 kg

1,670 kg

775 kg

940 kg

¹⁾ 整备重量包括 75 kg 的驾驶员以及行李重量。

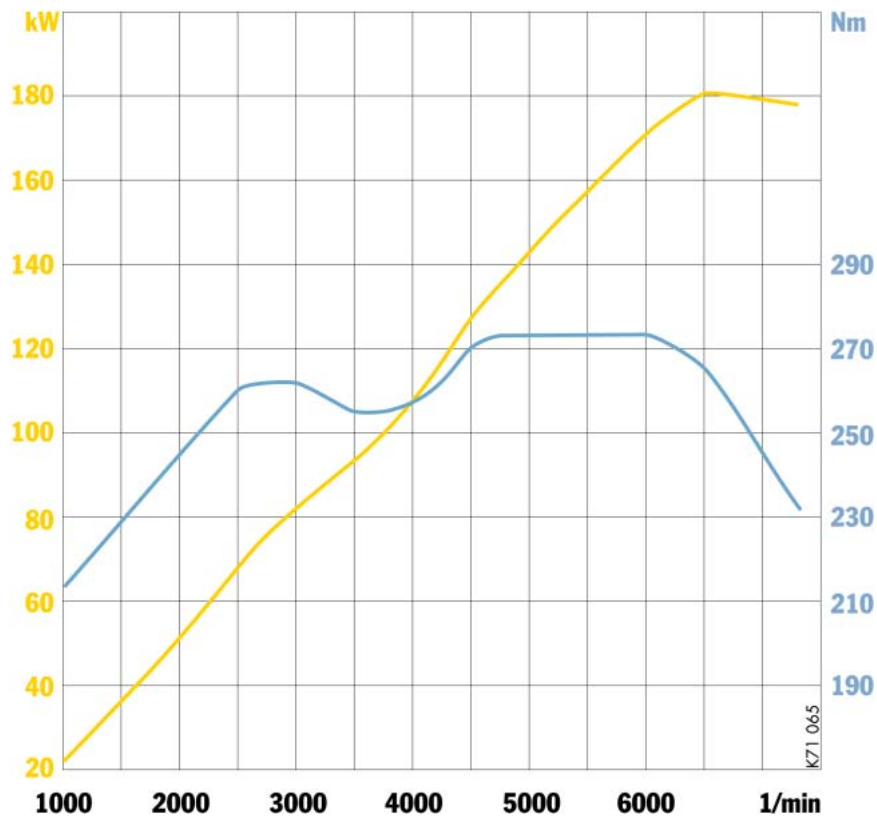
²⁾ 不可超过最大总重。

注意：如果装有附加装备（空调等），有效载荷将会相应减少。

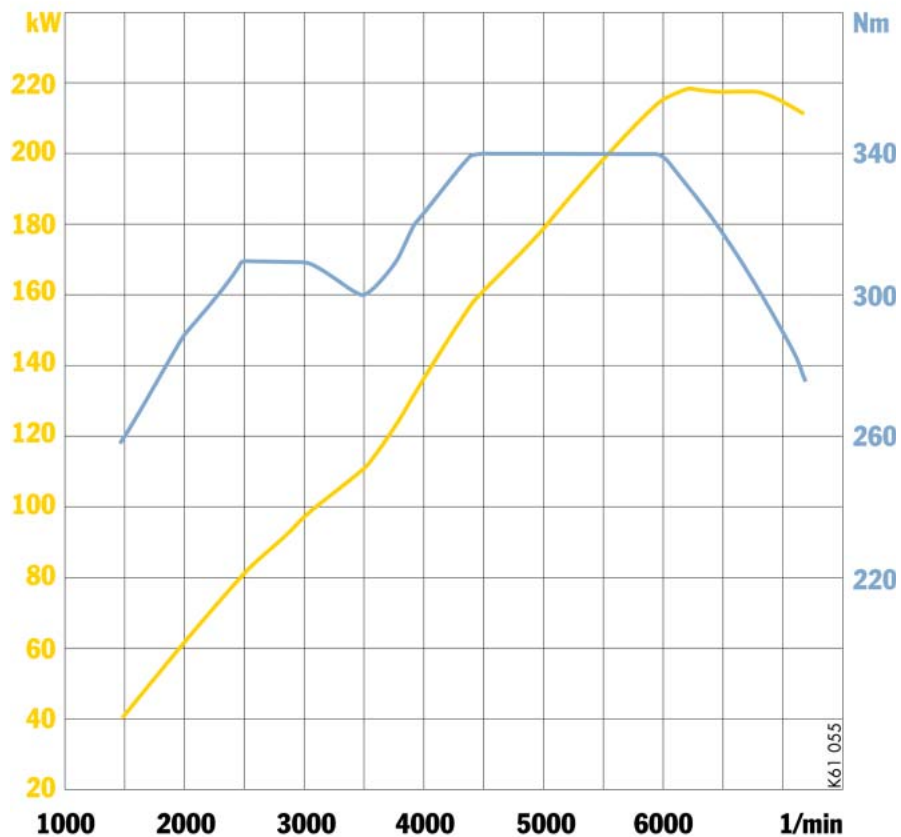
尺寸

		PASM
长度	4,329 mm	
宽度	1,801 mm	
含车门镜的宽度	1,937 mm	
高度	1,292 mm	1,282 mm
轴距	2,415 mm	
最大总重量下的离地间隙	101 mm	95 mm
转弯直径	11.1 m	

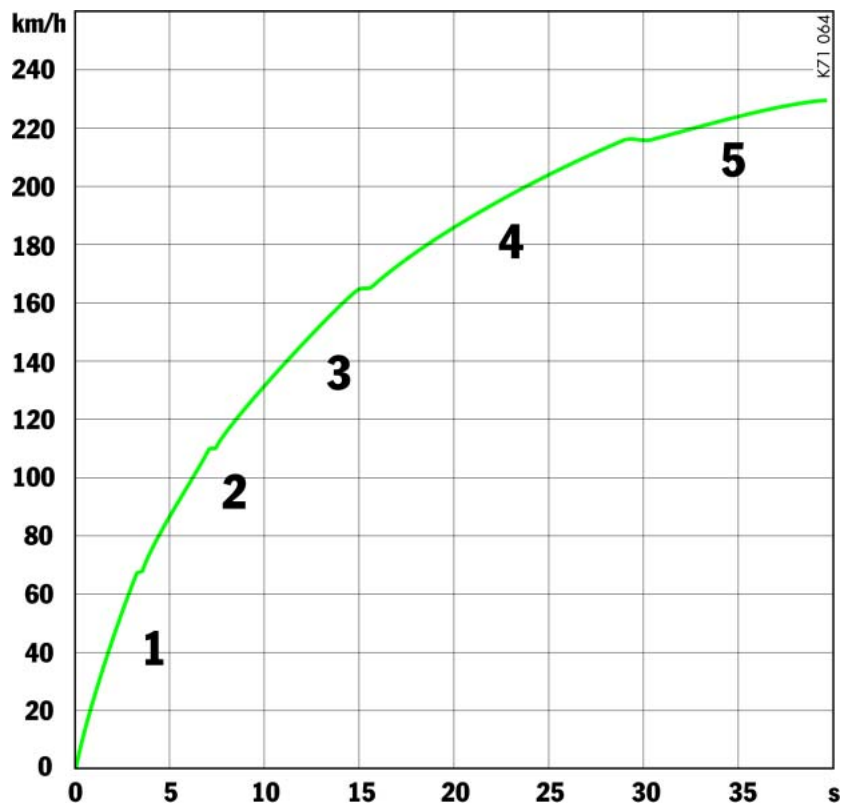
Boxster: 全负荷的发动机曲线图



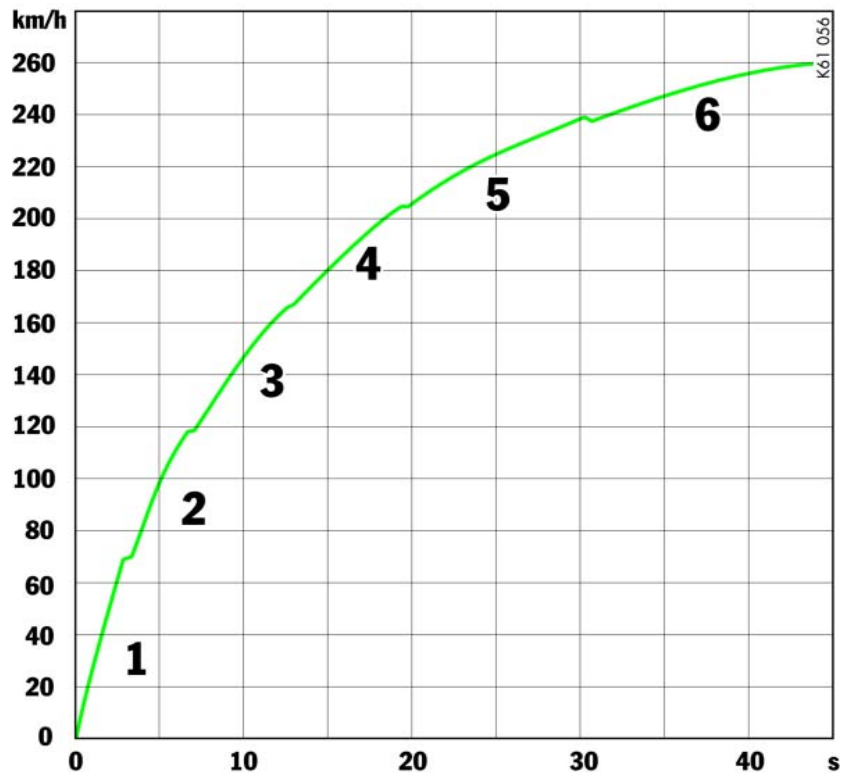
Boxster S: 全负荷的发动机曲线图



Boxster: 加速特性曲线图



Boxster S: 加速特性曲线图



索引

A

- ABS (防抱死制动系统) 45
- Alcantara 面料 182
- 安全带 34, 35, 182
 - 警示灯 34
- 安全带收紧器 34
- 安全气囊系统 40
 - 关闭乘客侧安全气囊 36, 38
 - 警示灯 41

B

- 保险丝 197, 198
- 保养 162
- 保养指示器 109
- 杯座 132
- 变速箱 59, 143, 225, 231
- 补胎胶 192

C

- CD 131
- CHRONO 计时器 84
- 侧出风口 124
- 侧灯 111, 214
- 插座 126
- 车匙 10, 11
- 车窗 21, 179
 - 清洗器喷嘴 113
 - 清洗系统 113, 172, 231
- 车窗除霜 118
- 车窗自动下降 18

车灯

- 操纵杆 111
- 内部 56
- 闪光灯 112
- 车底密封 171, 180
- 车库开门装置 137
 - 删除分配按钮 139
 - 指定按钮 138
- 车辆
 - 搁置 182, 202
 - 清洗 176
 - 升高 194
 - 识别号码 222
 - 数据 222
 - 投入使用 202
 - 养护 176
- 车辆的闲置 182
- 车轮 177, 181, 185, 228
 - 安全车轮螺栓 10, 128, 190
 - 更换 192, 195
 - 螺栓 190
 - 铭文 189
- 车轮螺栓紧固扭矩 196
- 车门 18
 - 把手 18
 - 车窗 18, 150
 - 锁 18, 177
 - 杂物搁板 129
- 车门镜 24, 26
 - 加热 26
 - 自动防眩目功能 23
- 车门自动锁止 15, 17
- 车内照明灯 56

车漆

- 数据 223
 - 养护 177
 - 车速表 66
 - 带模拟显示 66
 - 带数字显示 66
 - 车速限制 77
 - 车外温度显示 71
 - 车载电话 134
 - 尺寸 233
 - 充气机 128
 - 出风口 118, 121
 - 储物
 - 厢 133
 - 储物选项 129
 - 磁带盒 131
 - 催化转换器 171
- ### D
- DVD 导航 128
 - 大灯 180, 207, 217
 - 调节 216, 217
 - 清洗系统 113, 172, 231
 - 挡风板 156
 - 挡风玻璃雨刷器 113
 - 更换 174
 - 挡风玻璃雨刷器、清洗器操纵杆 113
 - 档位变换 59, 142
 - 导航 135
 - 灯泡
 - 更换 206
 - 规格表 206
 - 地板垫 182
 - 地毯 182

点火锁	58, 143
点烟器	126
电动车窗	19, 21
电话	134
电气系统	197
定位灯	56
冬季操作	
发动机	165
防滑链	188, 229
跨接起动	205
冷却液	163
轮胎	187, 228
密封件	180
清洗水、洗涤液	172
锁	177
蓄电池	201
冬季驾驶	147
动力转向	173, 231
断电延时功能	111

E

儿童保护系统	36
关闭乘客侧安全气囊	36, 38

F

发动机	
编号	223
关闭	60
机油	165, 231
机油消耗	8, 224
机油油位显示	99
检查机油油位	99, 166
起动	60, 61
添加机油	166
发动机舱	
风扇	61, 68
净化	178
方向盘	
调节	32
锁止	58
摇杆开关	143
方向盘上的功能键	33
防抱死制动系统 (ABS)	45
防盗保护	19
防盗警报系统	19, 197
防滑链	188, 229
废气	
净化	73, 171
控制系统	73
控制系统警示灯	73
风扇设置	118

G

高压清洗设备	176, 179
更换保险丝	198
工具	128
工具包	128, 184
工作液和燃油	231
功率测量	162
关闭乘客侧安全气囊	36

H

HomeLink	137
红外线座舱监控系统	19
厚垫片	190
后盖	127
后视镜	23, 24, 55
停车辅助	55
自动防眩目功能	23
换挡杆位置显示	144
回家模式	111
回家照明功能	111
回收利用	3
活动顶篷	150
紧急操作	153
养护	177

I

ISOFIX 系统	39
-----------------	----

J

机油	165, 231
检查油位	99, 166
添加	166
油耗	8, 224
油位指示器	99
急救包	184
继电器	197
技巧	
磨合	8
汽车养护	176
计时器	84
技术	
改装	2
数据	224
加热	118, 121
加热式后窗	26, 160
加油	170
驾驶手册	1
检查警示灯	73
检查液压油	173
简化驾驶程序, Tiptronic	148
间歇操作开关	113
脚制动器	43
紧急操作	
活动顶篷	153
中控锁	13
紧急解锁	
加油口盖	169
罩盖	199
近光灯	111, 207
警告信息	104
警示灯	62
警示三角标牌	128, 184

K

开启和关闭乘客侧安全气囊	38
靠背	
调节	28
松开	28
可伸缩后扰流板	46
空气分配	118, 121
空气滤清器	173
空调	121
空调 Auto 按钮	121
空调压缩机	120, 121, 123
跨接启动	205

L

喇叭	9, 15, 20
喇叭按钮	9
冷却系统	68
冷却液	68, 163, 231
温度表, 警示灯	68
离地间隙	3, 233
离合器	59, 142
里程表	65
里程计数器	65
轮距	228, 229
轮胎	3, 8, 181, 185, 228
补胎胶	192
漏气	192
轮胎花纹	186
铭文	189
气压	185, 230, 231
轮胎和轮胎的维护	185
轮胎气压	
标牌	223
充气机	128

轮胎气压监控系统 (TPM)	90
轮辋	181, 185, 228, 229
锣声	77, 111
铝合金车轮	181
铭文	189

M

密封件, 养护	180
免提麦克风	134
灭火器	135, 136
磨合	8

N

内后视镜	23
自动防眩目功能	23
粘度	165

P

Porsche 陶瓷复合制动系统 (PCCB)	3, 43
Porsche 通讯管理系统 (PCM)	135
Porsche 稳定管理系统 (PSM)	50
信息灯	52
Porsche 主动悬挂管理系统 (PASM)	53
排放	
控制系统	2
牌照灯	111, 215
平均车速	75, 103
平均油耗	75, 103

Q

起步之前	8
起动	58
起动发动机	60, 61
起动和关闭	60
汽车养护	176
气压, 轮胎	185, 230
千斤顶	194
牵引	174, 218, 219
牵引起动	218, 219
牵引凸耳	128, 219
前盖	127
清洗器喷嘴	113
清洗水、洗涤剂	172, 231
警示灯	172
清洗系统	
挡风玻璃雨刷器	113
曲线图	235

R

燃油	169, 170, 231
油耗	227
油位表, 警示灯	70
油箱	169, 170, 231
燃油罐	170
扰流板	46, 127
容量, 综述	231

S

Sport Chrono 升级版组件	
CHRONO 计时器	84
“Sport” (运动) 模式	49, 53
散热器风扇	61, 68, 164

剩余燃油可达里程	75, 103
识别铭牌	222
时钟	71, 102
试验台, 测量	44, 52, 162
收音机	135
手刹车	42
警示灯	42, 44
手持发射器	137, 138
手套箱	131
舒适型座椅	28
梳妆镜	27
数据活页	222
双向无线电通讯	134
速度控制	64, 116, 118
塑料件, 养护	180
锁定装置	10
锁止状态	13

T

Tiptronic	69, 143
简化驾驶程序	148
显示	69
提升平台	194
替换车匙	10
天线	135
停车灯	112
停车辅助	54
停车辅助系统	54, 55
停车制动器	42
通风	121, 124

W

微粒滤清器	173
危险警示灯	13, 16, 125
维修门	129, 163, 166
尾灯	214
温度设置	118, 121
稳定管理系统 (PSM)	50
雾灯	111, 214

X

洗车场	176
洗车装置	177
小修	184
行车参考文件	1
行车电脑	74
基本设置	101
语言版本	101
行李厢	
紧急解锁	199
警示灯	127
罩盖	127
行驶性能	226
蓄电池	200
车辆投入使用	202
充电状态	201
警示灯	72
蓄电池充电指示灯	72
遥控器	204
蓄电池充电指示灯	72
警示灯	72
选档杆指示器	69
巡航定速控制系统	64, 116, 118
指示灯	64
循环空气按钮	118

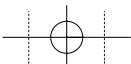
Y

烟灰缸	125
养护	176
遥控器	11
衣钩	130
仪表	
照明	64, 111
仪表板	62, 104
硬顶	157
用电设备关闭	197
用于仪表板照明的光线传感器	64
油箱	169, 170
雨量传感器	113
雨刷器刮片	180
更换	174
雨刷器刮水周期	113
远光灯	
操纵杆	111, 112
指示灯	62
允许最高转速	224
运动型底盘	233
运动型排气系统	48
运动型座椅	28

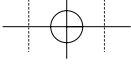
Z

在赛道上驾驶	3
罩盖	127
紧急解锁	199
遮阳板	27
真皮的养护	181
指示灯	62
制动灯	214, 215

制动器	42, 43, 167
警示灯	72, 168
试验台	44, 52
制动片	8, 44
制动片警示灯	44, 168
制动液	167, 231
制动液警示灯	168
中控锁	12, 197
中央和侧出风口	124
中央警示灯	72
重量	232
驻车	147
注意事项	
保养	162
小修	184
转速表	67
转向指示灯	112
操纵杆	112
转向指示灯闪光器	67
转向指示灯闪光器	67
转向柱锁	58
自动大灯光束调节	112
自动防眩目功能	23
自动空调系统	121
最高转速	8, 142, 224
座椅	28
加热	32
位置	28
位置记忆	30



WKD 987 093 08



Boxster, Boxster S